



Catalogue 62-001 Monthly

# The consumer price index

September 1993



Years of *Aus*  
Excellence *d'excellence*

Catalogue 62-001 Mensuel

# L'indice des prix à la consommation

Septembre 1993



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,  
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606)  
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Faximile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressées à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,  
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section



Years of Ans  
Excellence d'excellence

# The consumer price index

September 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,  
\$93.00 annually  
United States: US\$11.20 per issue,  
US\$112.00 annually  
Other Countries: US\$13.00 per issue,  
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 9

ISSN 0703-9352

Ottawa

#### Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Septembre 1993

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,  
93 \$ par année  
États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,  
112 \$ US par année  
Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,  
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 9

ISSN 0703-9352

Ottawa

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

## NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

## Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606 or 613-951-9607).

## Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region Ontario	(613) 951-8116 (416) 973-8302
------------------------------------	----------------------------------

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

## NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

## Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le Document de référence de *l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606 ou 613-951-9607).

## Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale Ontario	(613) 951-8116 (416) 973-5690
--	----------------------------------

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



This publication was prepared under the direction of:

**Louis Marc Ducharme,**  
Assistant Director, Prices Division

**François Bordé,**  
Chief, Consumer Prices Section

**Harold Harnarine,**  
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**Louis Marc Ducharme,**  
Directeur adjoint, Division des prix

**François Bordé,**  
Chef, Section des prix à la consommation

**Harold Harnarine,**  
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

## Release Dates for the Consumer Price Index - 1993

Index for the Month of	Release Date
December - 1992	January 21, 1993
January - 1993	February 19, 1993
February - 1993	March 19, 1993
March - 1993	April 21, 1993
April - 1993	May 20, 1993
May - 1993	June 18, 1993
June - 1993	July 15, 1993
July - 1993	August 20, 1993
August - 1993	September 17, 1993
September - 1993	October 21, 1993
October - 1993	November 23, 1993
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1993

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre - 1992	21 janvier 1993
Janvier - 1993	19 février 1993
Février - 1993	19 mars 1993
Mars - 1993	21 avril 1993
Avril - 1993	20 mai 1993
Mai - 1993	18 juin 1993
Juin - 1993	15 juillet 1993
Juillet - 1993	20 août 1993
Août - 1993	17 septembre 1993
Septembre - 1993	21 octobre 1993
Octobre - 1993	23 novembre 1993
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994

### CPI Basket to be Updated

The basket of goods and services used in the Consumer Price Index (CPI) is regularly updated to reflect changes in Canadians' buying patterns. This is done by using the results of Statistics Canada's Family Expenditure Survey (FAMEX) to establish the weights in the CPI. The usual pattern has been to introduce new weights every four years. For example, the results of the 1986 FAMEX survey were incorporated into the CPI in 1989 and the next revision would ordinarily have been scheduled for 1993, using 1990 FAMEX results.

In order to capture the effects of the Goods and Services Tax on expenditure patterns, this up-coming revision will use the results of the FAMEX survey that will cover expenditures made during 1992. The introduction of 1992 weights is now scheduled for 1995.

### Mise à jour du panier de l'IPC

Le panier de biens et services servant à l'établissement de l'indice des prix à la consommation (IPC) est régulièrement mis à jour pour traduire les changements dans les habitudes d'achat des Canadiens. Les poids nécessaires à une telle mise à jour sont établis à partir des résultats de l'enquête sur les dépenses des familles (EDF) de Statistique Canada. D'habitude, de nouveaux poids étaient adoptés tous les quatre ans. Ainsi, puisque les résultats de l'EDF 1986 avaient été intégrés à l'IPC en 1989, la prochaine révision aurait dû avoir lieu en 1993 à l'aide des résultats de l'EDF de 1990.

Afin de bien prendre en compte les effets sur les habitudes de dépenses de la taxe sur les produits et services, la prochaine révision utilisera les résultats de l'EDF portant sur les dépenses faites en 1992. L'introduction des pondérations de 1992 est maintenant prévue pour 1995.

## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIERES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Part III - Historical Consumer Price Index	41	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	41
Technical Notes	46	Notes techniques	46
Recent Feature Articles	49	Études spéciales récemment parues	49
Feature Article Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part I	50	Article spécial Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie I	50

## Table

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	30
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	45

## Tableau

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	30
5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonnalisé), 1988-1993, 1986 = 100	45

**TABLE OF CONTENTS - Concluded**

**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	<b>Page</b>
<b>Text Table</b>	
<b>I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada</b>	47
<b>Chart</b>	
<b>1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City</b>	10
<b>2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100</b>	12
<b>3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada</b>	12
<b>4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada</b>	13
<b>5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada</b>	13
<b>6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100</b>	14
<b>7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada</b>	14
<b>8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes</b>	15
<b>9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada</b>	16
<b>10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada</b>	24
<b>10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada</b>	25

	<b>Page</b>
<b>Tableau explicatif</b>	
<b>I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada</b>	47
<b>Graphique</b>	
<b>1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville</b>	10
<b>2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100</b>	12
<b>3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada</b>	12
<b>4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada</b>	13
<b>5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada</b>	13
<b>6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100</b>	14
<b>7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada</b>	14
<b>8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés</b>	15
<b>9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada</b>	16
<b>10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada</b>	24
<b>10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada</b>	25

## NATIONAL HIGHLIGHTS

### All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada rose 0.1% between August and September to a level of 130.7 (1986 = 100). Five of the seven major component indexes posted increases between 0.1% and 0.2%; the Recreation, Reading and Education index increased 1.0% and the Food index fell 0.6%.

The largest upward pressure resulted from the 1.0% rise in the Recreation, Reading and Education index, due to increases in tuition fees for university courses. An increase of 0.2% in the Housing index also contributed notably to the latest rise in the CPI. However, a drop of 0.6% in the Food index exerted a major dampening influence on the overall increase.

Between September 1992 and September 1993, the All-items index increased 1.9%, slightly more than the rise of 1.7% noted between August 1992 and August 1993.

In seasonally adjusted terms, the All-items index increased 0.4% in September, up from the smaller rise of 0.2% in August and 0.1% in June and July. The Food index climbed 0.2% while the All-items excluding Food index advanced 0.4%.

The compound annual rate of change for the All-items index based on the seasonally adjusted index levels in the latest three-month period (June to September) was 2.5%, up sharply from the 1.2% rise reported for the previous three-month period ending in August.

## POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

### Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 0.1% entre août et septembre pour se fixer à 130.7 (1986 = 100). Les indices de cinq des sept composantes principales enregistrent une hausse comprise entre 0.1% et 0.2%. L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation s'accroît de 1.0%. L'indice des aliments diminue de 0.6%.

La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation, qui s'accroît de 1.0% en raison de la hausse des frais de scolarité universitaire. La progression de 0.2% de l'indice de l'habitation a joué aussi un rôle notable dans cette dernière augmentation de l'IPC. Toutefois, la diminution de 0.6% de l'indice des aliments freine de façon appréciable la hausse générale.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1.9%, soit un peu plus qu'entre août 1992 et août 1993, lorsque la hausse était de 1.7%.

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble augmente de 0.4% en septembre, soit plus rapidement qu'en août (0.2%) et en juin et en juillet (0.1%). L'indice des aliments s'accroît de 0.2%, et l'indice d'ensemble sans les aliments, de 0.4%.

Le taux annuel composé d'augmentation de l'indice d'ensemble basé sur les niveaux désaisonnalisés des trois derniers mois (juin-septembre) est de 2.5%, ce qui représente une forte hausse par rapport à l'augmentation de 1.2% observée au cours de la période de trois mois précédente, qui se terminait en août.

**TABLE - 1**  
The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

**TABLEAU - 1**  
L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisées), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		Ensemble	
	Indices			September 1993 from			
	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre		
All-items	130.7	130.6	128.3	0.1	1.9		
Food	122.2	122.9	120.7	-0.6	1.2	Aliments	
Housing	128.4	128.1	126.5	0.2	1.5	Habitation	
Clothing	131.3	131.0	129.7	0.2	1.2	Habillement	
Transportation	126.0	125.7	121.7	0.2	3.5	Transports	
Health and personal care	135.4	135.3	132.2	0.1	2.4	Santé et soins personnels	
Recreation, reading and education	136.6	135.2	132.8	1.0	2.9	Loisirs, lecture et formation	
Tobacco products and alcoholic beverages	172.5	172.4	170.1	0.1	1.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées	
All-items excluding food	132.6	132.3	130.0	0.2	2.0	Ensemble sans les aliments	
All-items excluding food and energy	133.5	133.1	130.6	0.3	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
Goods	125.8	125.8	123.8	0.0	1.6	Biens	
Services	136.6	136.2	133.7	0.3	2.2	Services	
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.5	76.6	77.9			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986	
All-items (1981 = 100)	173.0					Ensemble (1981 = 100)	

## Food

The Food index fell 0.6% in September, following a decline of 0.4% in August. In September the index for Food Purchased from Stores fell 0.7% and accounted for most of the latest change. At the same time the index for Food Purchased from Restaurants also declined (0.1%) but contributed marginally to the overall decline in the Food index.

A large part of the 0.7% drop in the index for Food Purchased from Stores was associated with seasonally lower prices for fresh vegetables which fell on average 10.7% and which was influenced mainly by storage type vegetables (carrots, -21.1%; onions, -27.7%; and potatoes, -19.3%). Despite this latest decline, the Fresh Vegetables index was 3.6% higher than its level of September 1992. Lower prices were observed also for beef, pork and veal. The drop in beef prices was traceable largely to a build up of the cattle herd in the United States. Lower prices were also reported for bakery products, fish and canned soup. A small offsetting effect on the overall downward pressure on food prices resulted from higher prices for chicken, cured meat, prepared and ready cooked meat, selected dairy products and soft drinks. The Fresh Fruit index rose 0.3%, as increases in orange prices were offset, to a large extent, by a drop in banana prices.

Between September 1992 and September 1993, the Food index rose 1.2%, a smaller increase than the 1.6% and 1.4% observed in July and August respectively. In the latest period, the index for Food Purchased from Stores and for Food Purchased from Restaurants rose 1.3% and 1.1% respectively.

## All-items excluding Food

In September, the All-items excluding Food index moved up 0.2%, the same rate as in August. The largest contributors to the latest change came from increases of 1.0% in the Recreation, Reading and Education index and 0.2% in the Housing index. A much smaller proportion was explained by a rise of 0.2% in the Transportation index.

A sharp increase of 6.4% in the Education index accounted for the latest advance in the Recreation, Reading and Education index. The dominant factor in the Education index was a 9.2% average rise in tuition fees for university courses. The latest rise in tuition fees was larger than the 8.5% increase noted in September 1992, but was much lower than the increases registered in both September 1990 and September 1991. Average increases in university tuition fees by provinces are shown in the table below:

### Increases in University Tuition Fees in Percentages

Provinces	Sept. 1993	Sept. 1992	Sept. 1991	Sept. 1990	Provinces
Newfoundland	17.6	10.1	14.9	5.0	Terre-Neuve
Prince Edward Island	9.2	7.5	15.2	7.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	10.7	9.9	13.7	7.7	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5.3	10.7	6.4	6.8	Nouveau-Brunswick
Quebec	7.1	10.7	45.2	77.4	Québec
Ontario	6.9	7.1	7.9	7.9	Ontario
Manitoba	5.0	16.6	15.7	10.6	Manitoba
Saskatchewan	9.8	13.1	21.5	9.9	Saskatchewan
Alberta	22.5	18.9	15.6	14.5	Alberta
British Columbia	9.7	0.0	10.9	5.0	Colombie-Britannique
<b>Canada</b>	<b>9.2</b>	<b>8.5</b>	<b>16.9</b>	<b>16.6</b>	<b>Canada</b>

The Housing index climbed 0.2% in September, with much of the increase concentrated in higher charges for rented accommodation and household operation and increased prices for household furnishings and equipment. Within household operation higher charges were noted for basic telephone services, for child care services and for pet food. Within the furnishings and equipment category, notable price increases were observed for furniture, household textiles and selected

## Aliments

L'indice des aliments diminue de 0.6% en septembre. Il avait baissé de 0.4% en août. En septembre, l'indice des aliments achetés au magasin recule de 0.7% et rend compte ainsi de la plus grande partie de la diminution observée. Par ailleurs, l'indice des aliments achetés au restaurant baisse lui aussi (0.1%), mais il n'influe que de façon minime sur la diminution générale de l'indice des aliments.

La baisse de 0.7% de l'indice des aliments achetés au magasin s'explique dans une large mesure par la diminution saisonnière du prix des légumes frais, lesquels reculent en moyenne de 10.7%, traduisant surtout la chute du prix des légumes d'entreposage (carottes, -21.1%, oignons, -27.7%, pommes de terre, -19.3%). Malgré cela, l'indice des légumes frais dépasse de 3.6% son niveau de septembre 1992. On observe également une réduction du prix du boeuf, du porc et du veau. La chute du prix du boeuf se rattache dans une large mesure à l'accroissement des troupeaux aux Etats-Unis. Le prix des produits de boulangerie, du poisson et de la soupe en conserve baisse aussi. La pression générale à la baisse du prix des aliments est atténuée en partie par une hausse du prix du poulet, de la viande de salaison, des préparations à base de viande et de la viande cuite, de certains produits laitiers et des boissons gazeuses. L'indice des fruits frais augmente de 0.3%, car la majoration du prix des oranges est compensée dans une grande mesure par une diminution de celui des bananes.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice des aliments augmente de 1.2%, soit moins qu'en juillet (1.6%) et en août (1.4%). Au cours de la période la plus récente, les indices des aliments achetés au magasin et des aliments achetés au restaurant augmentent respectivement de 1.3% et de 1.1%.

## Indice d'ensemble sans les aliments

En septembre, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0.2%, soit autant qu'en août. Les principales causes de cette augmentation sont les indices des loisirs, de la lecture et de la formation (1.0%) et de l'habitation (0.2%). La hausse de 0.2% de l'indice des transports exerce une influence plus faible.

La forte hausse de 6.4% de l'indice de la formation explique la progression de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation en septembre. La principale raison de la hausse de l'indice de la formation est l'accroissement moyen de 9.2% de l'indice des frais de scolarité universitaire, qui est plus élevé que celui de 8.5% observé en septembre 1992, mais très inférieur à ceux de septembre 1990 et de septembre 1991. Le tableau ci-dessous présente les augmentations moyennes des frais de scolarité de niveau universitaire par province:

### Augmentations des frais de scolarité universitaire en pourcentages

L'indice de l'habitation s'accroît de 0.2% en septembre. La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à la majoration des frais du logement en location et des dépenses de ménage ainsi que du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. En ce qui concerne les dépenses de ménage, on observe une augmentation pour les services téléphoniques de base, les soins d'enfants et les aliments pour animaux de maison. Dans le cas de la catégorie des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, on observe des hausses

appliances. The Owned Accommodation index fell 0.1%, as moderate increases in new house prices and maintenance and repair charges were effectively cancelled by a further drop in mortgage interest cost. Fuel oil prices fell 0.5%.

The Transportation index increased 0.2% in September, as the Private Transportation component rose 0.3% and the Public Transportation category fell 0.8%. The rise in the Private Transportation index resulted from an advance of 0.8% in gasoline prices following a decline of 1.3% reported in August. Most of the increase in September was, therefore, attributable to a return to regular prices from "price war" levels reported the previous month. A rise of 8.5% in automobile rental charges, mainly due to prices returning from specials also had a notable upward impact. The drop in the Public Transportation index was attributable entirely to a fall of 1.7% in air fares for most European and Caribbean destinations.

The Clothing index moved up 0.2% and contributed modestly to the overall increase in the All-items excluding Food index in September. The Women's Wear index rose 0.2% and the Men's Wear index declined 0.1%. In the Women's Wear index, increases were registered for blouses and shirts, foundation garments, jewellery and footwear. In the Men's Wear index, price increases for coats and footwear were offset by lower prices for suits, pants and furnishings. The Girls' Wear index was up 1.2% but the Boys' Wear index fell by 1.0%. Price increases on new clothing lines and the effect of previously discounted prices returning to their regular levels were offset, to a large extent, by continued "sales prices".

The index for Tobacco Products and Alcoholic Beverages and the index for Health and Personal Care increased 0.1%. The impact of both on the All-items excluding Food index was negligible. For the former, small price increases for beer and wine purchased from stores were observed. For the latter, the effects of increased dental care charges were offset, to a large extent, by lower prices for selected personal care supplies.

Between September 1992 and September 1993, the All-items excluding Food index rose 2.0%, up from the average 1.7% increase reported in each of the 12-month periods ending in May, June, July and August.

## Energy

The Energy index increased 0.4% following declines of 0.5% and 0.6% reported in July and August respectively. In September, gasoline prices rose 0.8%, while fuel oil prices fell 0.5%. Between September 1992 and September 1993, the Energy index has risen 1.0% after being stable in August.

## All-items excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index was up 0.3%, slightly more than the 0.2% increase reported for August. Between September 1992 and September 1993, this index advanced 2.2%, compared to the increase of 1.8% noted in the 12-month periods ending in July and in August.

## Goods and Services

On a month-to-month basis, the Goods index remained the same after a decline of 0.2% in August. The indexes for Durables and Semi-durables increased 0.3% and 0.2% respectively, while the index for Non-durables fell 0.2%. At the same time, the Services index increased 0.3%, following a moderate 0.1% rise in August.

Between September 1992 and September 1993, the Goods index climbed 1.6%, up from the 1.3% rise noted in August. The Services index also registered a faster rate of increase, advancing 2.2% in September, following advances of 1.9% for both July and August.

de prix notables pour les meubles, les articles ménagers en matière textile et certains appareils ménagers. L'indice du logement en propriété baisse de 0.1%, car des augmentations modérées du prix des maisons neuves et des réparations et travaux d'entretien sont annulées par une autre baisse des coûts des intérêts hypothécaires. Le prix du mazout diminue de 0.5%.

L'indice des transports s'accroît de 0.2% en septembre, car la composante du transport privé augmente de 0.3% tandis que celle du transport public baisse de 0.8%. La hausse de l'indice du transport privé s'explique par une majoration de 0.8% du prix de l'essence, après la baisse de 1.3% observée en août. La plus grande partie de la hausse en septembre est donc attribuable au retour à des prix normaux, après les "guerres de prix" du mois précédent. La progression de 8.5% des frais de location de véhicules automobiles, due principalement à la fin des spéciaux offerts, exerce elle aussi une pression à la hausse appréciable. La chute de l'indice du transport public résulte uniquement d'une baisse de 1.7% des tarifs aériens pour la plupart des destinations d'Europe et des Caraïbes.

L'indice de l'habillement augmente de 0.2% et ne contribue que de façon modeste à l'accroissement général de l'indice d'ensemble sans les aliments. L'indice des vêtements pour femmes augmente de 0.2%, et celui pour hommes baisse de 0.1%. Dans le cas de l'indice pour les femmes, on observe une majoration du prix des blouses et des chemisiers, des sous-vêtements, des bijoux et des chaussures. Pour l'indice des vêtements pour homme, la majoration du prix des manteaux et des chaussures est compensée par la baisse de celui des complets, des pantalons et des articles vestimentaires. L'indice des vêtements pour filles augmente de 1.2%, mais celui des garçons baisse de 1.0%. La hausse du prix des nouvelles gammes de vêtements et le retour des prix de rabais à des niveaux normaux sont compensés dans une large mesure par la poursuite de "soldes".

L'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées et celui de la santé et des soins personnels s'accroissent tous les deux de 0.1%. L'impact de ces deux indices sur l'indice d'ensemble sans les aliments est minime. Dans le premier cas, on note une faible hausse du prix de la bière et du vin achetés au magasin. Dans le deuxième, la majoration des frais de soins dentaires est neutralisée dans une large mesure par la baisse du prix de certains produits de soins personnels.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 2.0%, soit plus que la moyenne de 1.7% observée au cours de chacune des périodes de douze mois se terminant en mai, juin, juillet et août.

## Énergie

L'indice de l'énergie augmente de 0.4%, après avoir diminué respectivement de 0.5% et de 0.6% en juillet et en août. Le prix de l'essence s'accroît de 0.8% en septembre, tandis que celui du mazout diminue de 0.5%. Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice de l'énergie augmente de 1.0%, alors qu'il était resté stable en août.

## Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0.3%, soit un peu plus qu'en août (0.2%). Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice s'est accru de 2.2%, comparativement à une augmentation de 1.8% pour les périodes de douze mois se terminant en juillet et en août.

## Biens et services

Sur une base mensuelle, l'indice des biens reste inchangé, après avoir baissé de 0.2% en août. Les indices des biens durables et semi-durables augmentent respectivement de 0.3% et de 0.2%, tandis que celui des biens non durables diminue de 0.2%. Pour sa part, l'indice des services augmente de 0.3%, après une hausse modérée de 0.1% en août.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice des biens progresse de 1.6%, soit plus que le mois précédent (hausse de 1.3%). L'indice des services enregistre également un taux plus rapide et progresse de 2.2% en septembre, après des hausses de 1.9% en juillet et en août.

## City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, changes in the All-items indexes varied between declines of 0.2% reported in Charlottetown-Summerside and Saint John to an increase of 0.6% noted in Victoria. In the two cities with the largest declines, significant decreases were registered in their indexes for Food and Housing. In Victoria, larger than average increases were observed mainly in its Food, Clothing and Transportation indexes.

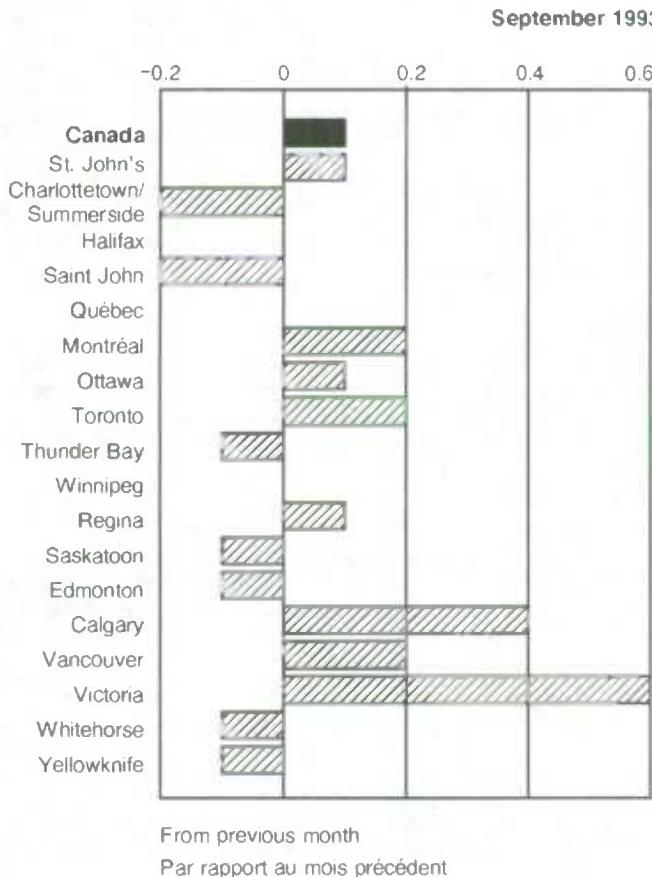
Between September 1992 and September 1993, increases in the All-items indexes for cities ranged from 0.5% in Edmonton to 4.1% in Vancouver.

## Faits saillants des indices des villes

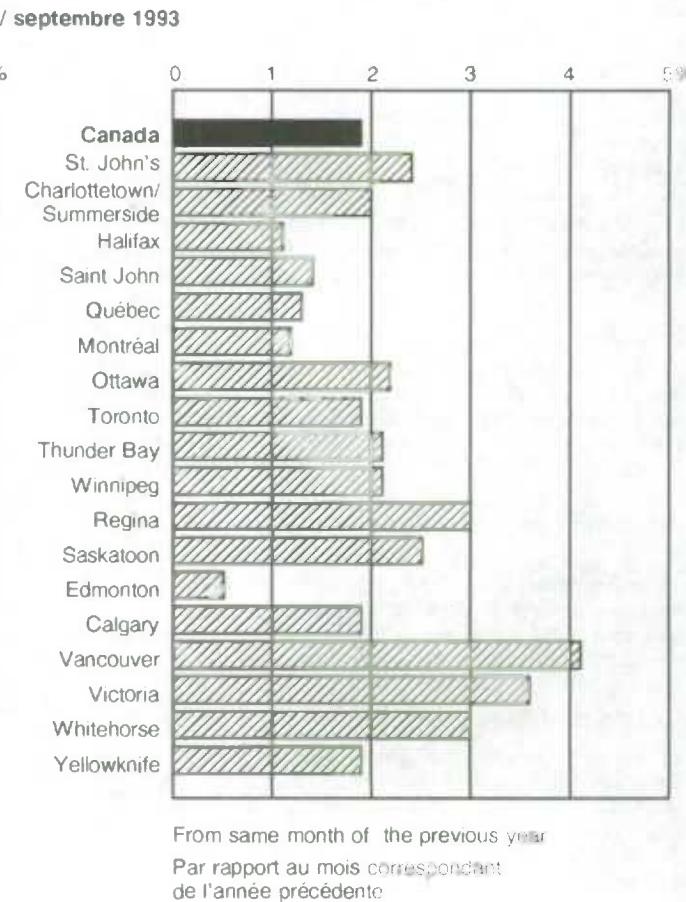
Dans les villes pour lesquelles on publie des IPC, les variations d'un mois à l'autre de l'indice sont comprises entre une diminution de 0.2% pour Charlottetown-Summerside et Saint John et une hausse de 0.6% à Victoria. Dans les deux villes où l'on a observé les diminutions les plus fortes, on note une baisse appréciable des indices des aliments et de l'habitation. À Victoria, on relève des hausses supérieures à la moyenne, principalement dans le cas des indices des aliments, de l'habillement et des transports.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'augmentation des IPC d'ensemble pour les villes sont comprises entre 0.5% à Edmonton et 4.1% à Vancouver.

**CHART - 1**  
Percentage Change in the All-items Index from  
Previous Month and from Same Month of the Previous  
Year, by City<sup>1</sup>



**GRAPHIQUE - 1**  
Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente,  
par ville<sup>1</sup>



<sup>1</sup> See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

<sup>1</sup> Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The  
consumer  
price index**

---

Part I

National  
Charts  
and Tables

**L'indice  
des prix à la  
consommation**

---

Partie I

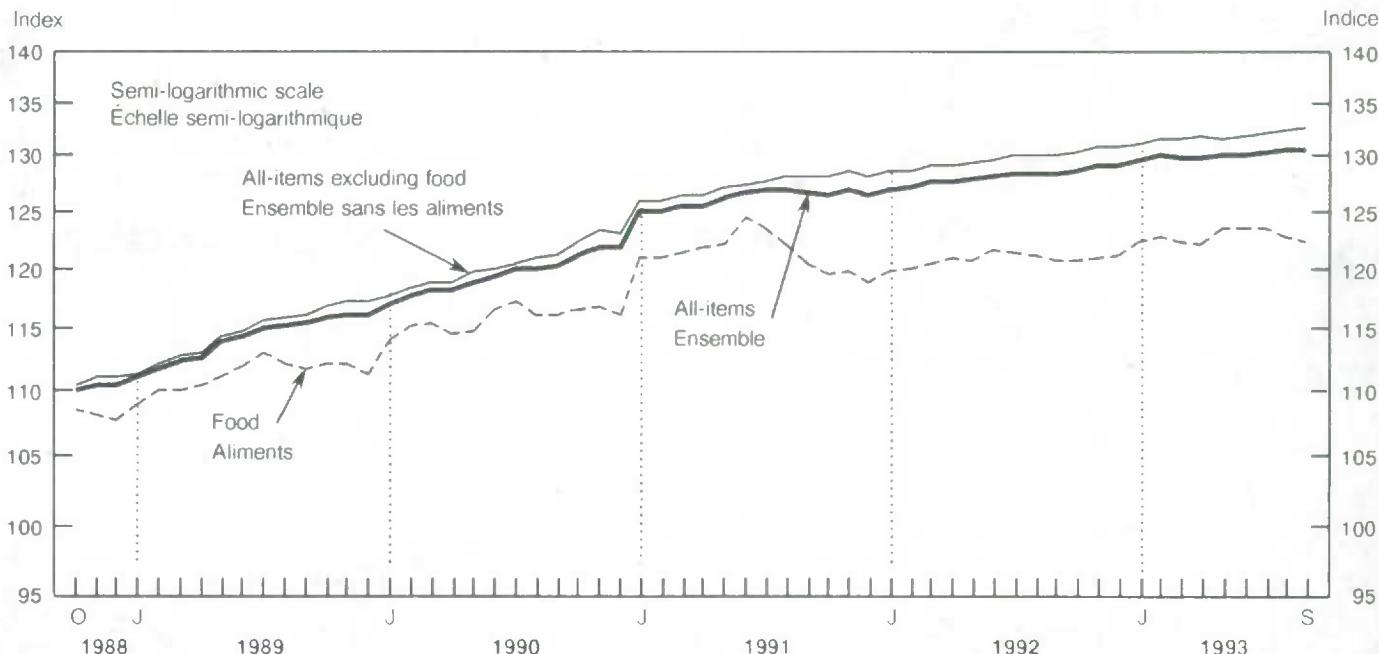
Graphiques  
et tableaux  
nationaux

### CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components  
 (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

### GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales  
 (non désaisonnalisées), Canada, 1986 = 100

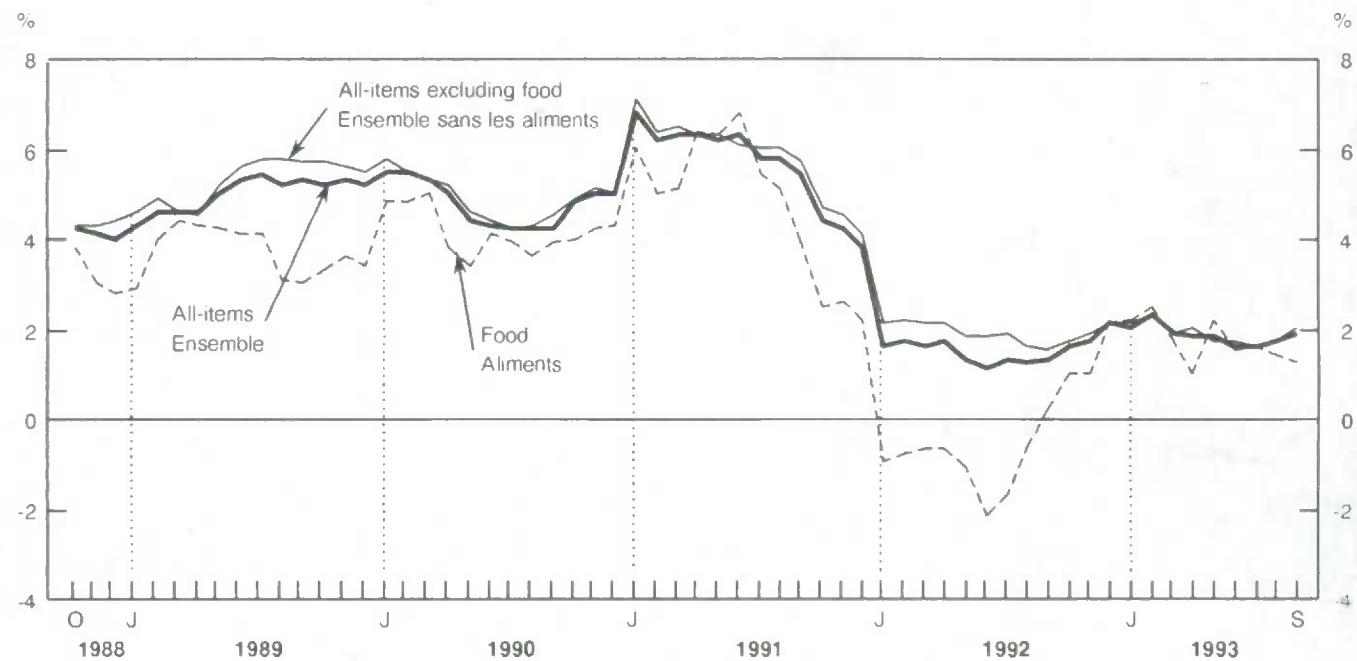


### CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index  
 and Major Components from the Same Month of the  
 Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

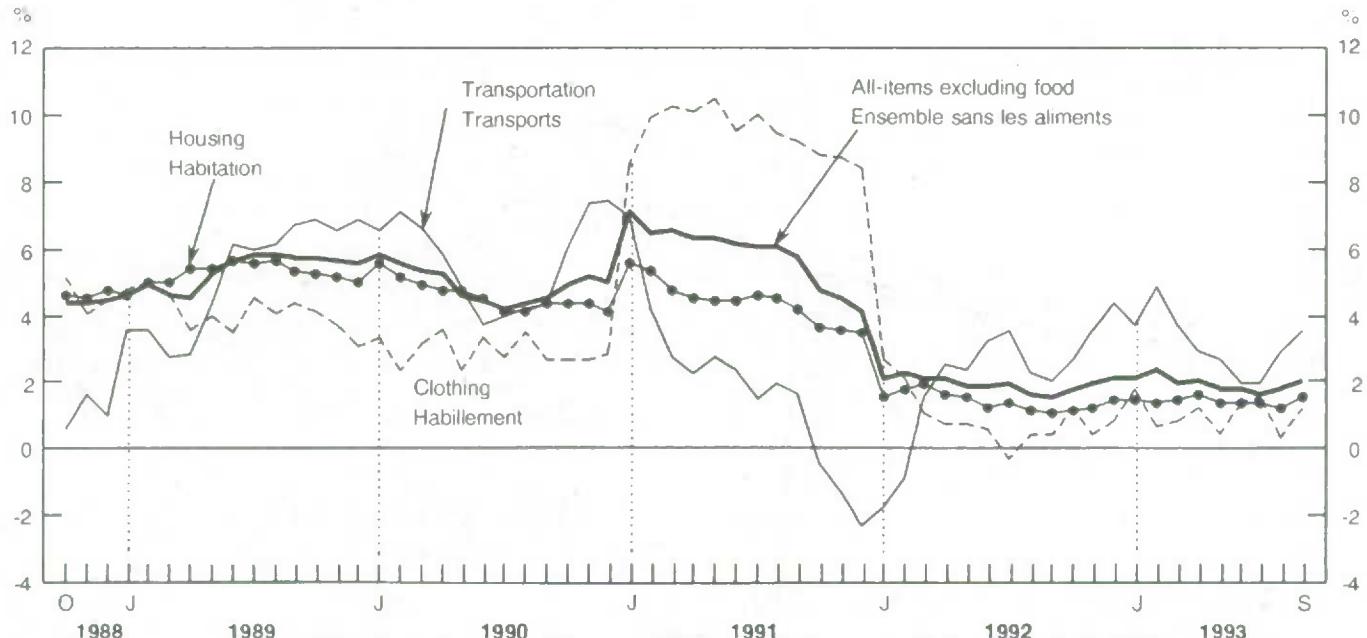
### GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des  
 composantes principales (non désaisonnalisées) par rapport au  
 mois correspondant de l'année précédente, Canada



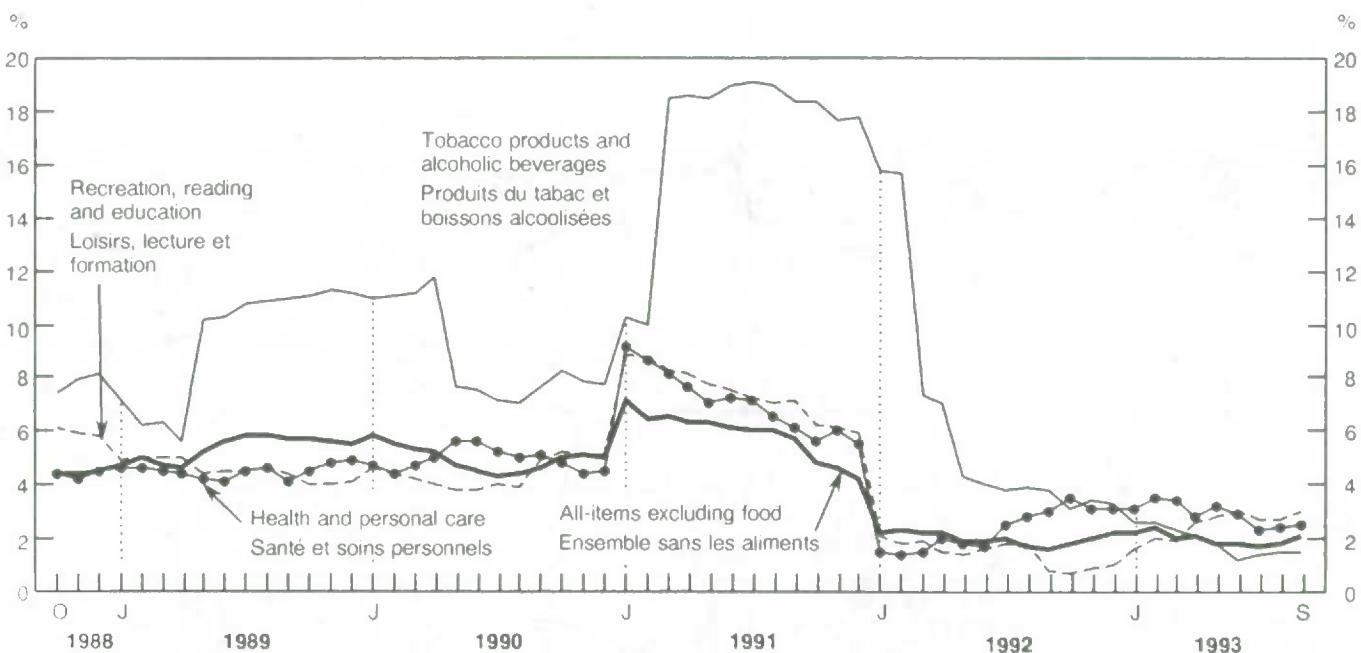
#### CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index  
 and Major Components from the Same Month of the  
 Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

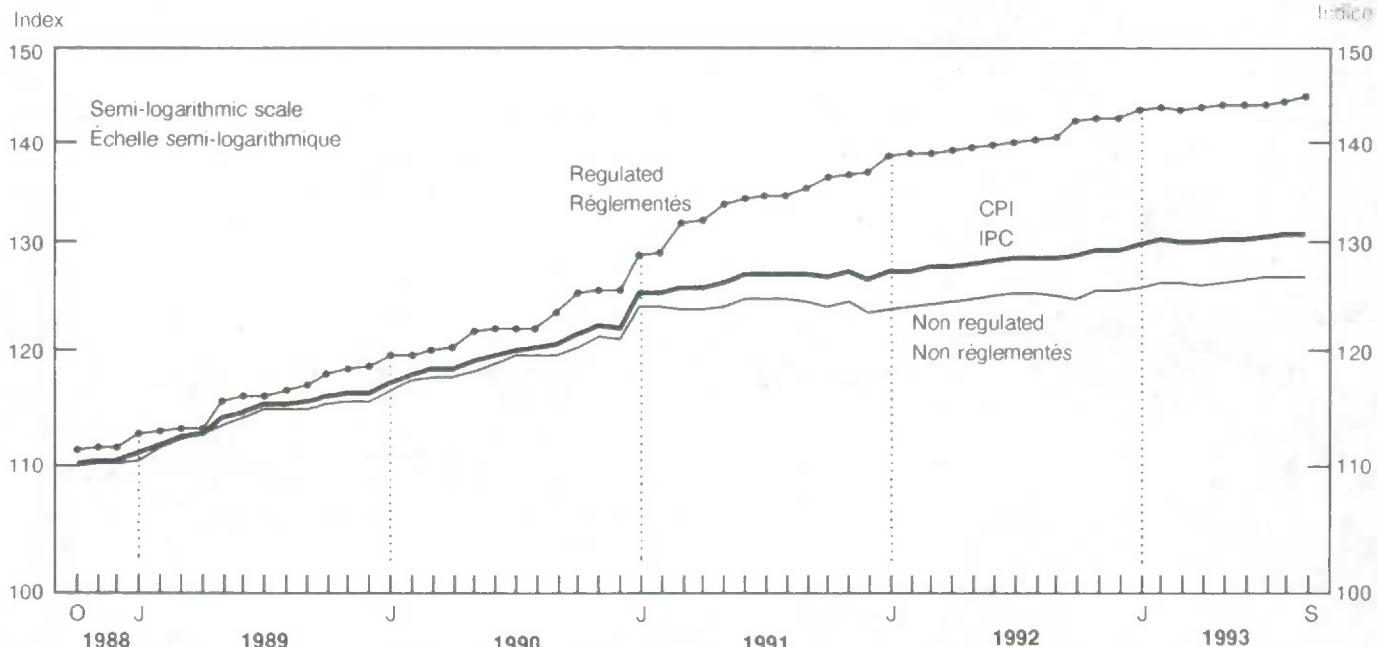


#### CHART - 5

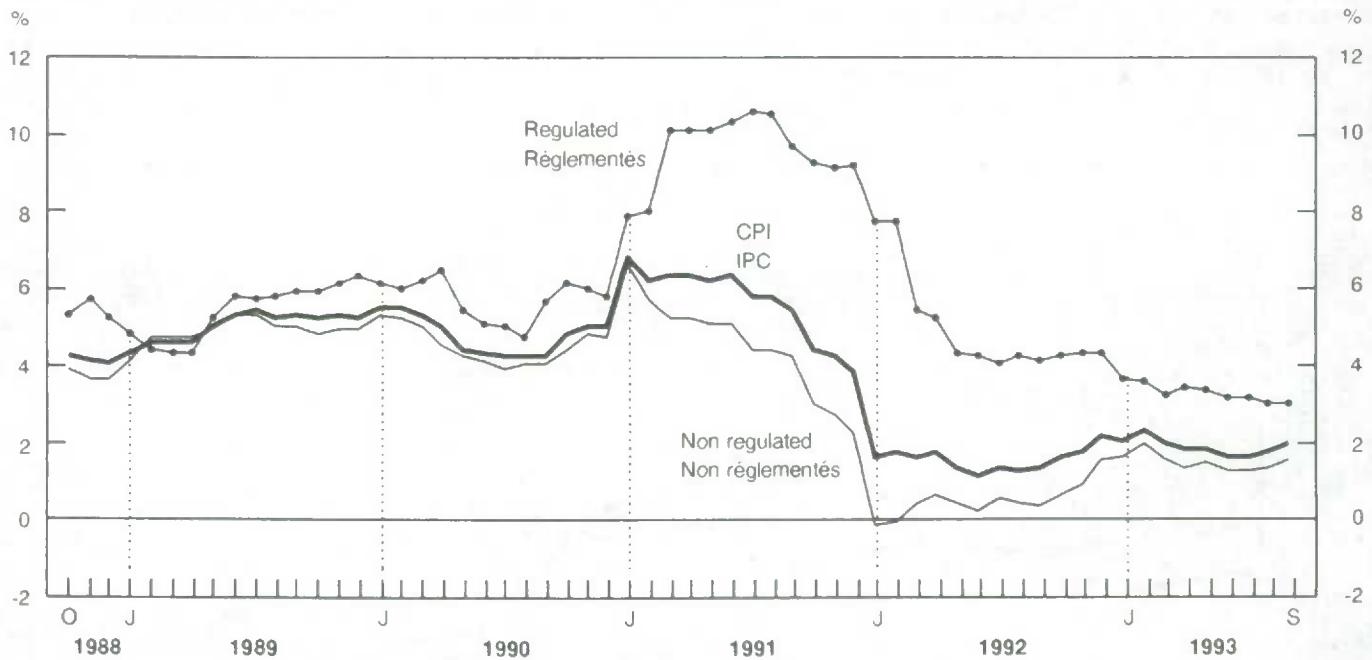
Percentage Change in the Consumer Price Index  
 and Major Components from the Same Month of the  
 Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada



**CHART - 6**  
The Consumer Price Index, the Regulated<sup>1</sup> and Non-Regulated Price Indexes  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100



**CHART - 7**  
Percentage change in the Consumer Price Index,  
Regulated<sup>1</sup> and Non-Regulated  
from the Same Month of the Previous Year  
(not seasonally Adjusted), Canada



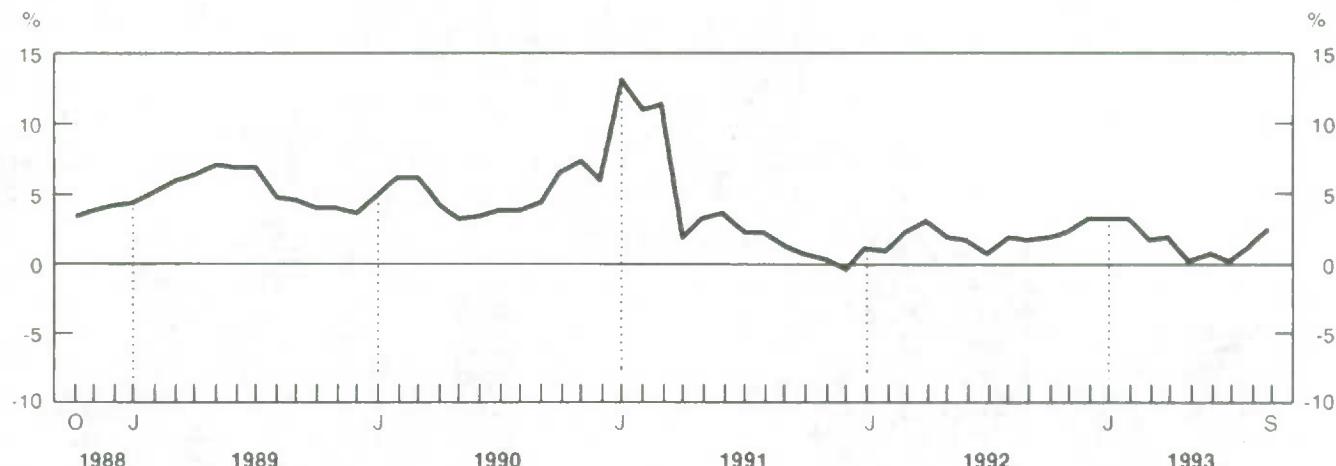
<sup>1</sup> The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

<sup>1</sup> Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

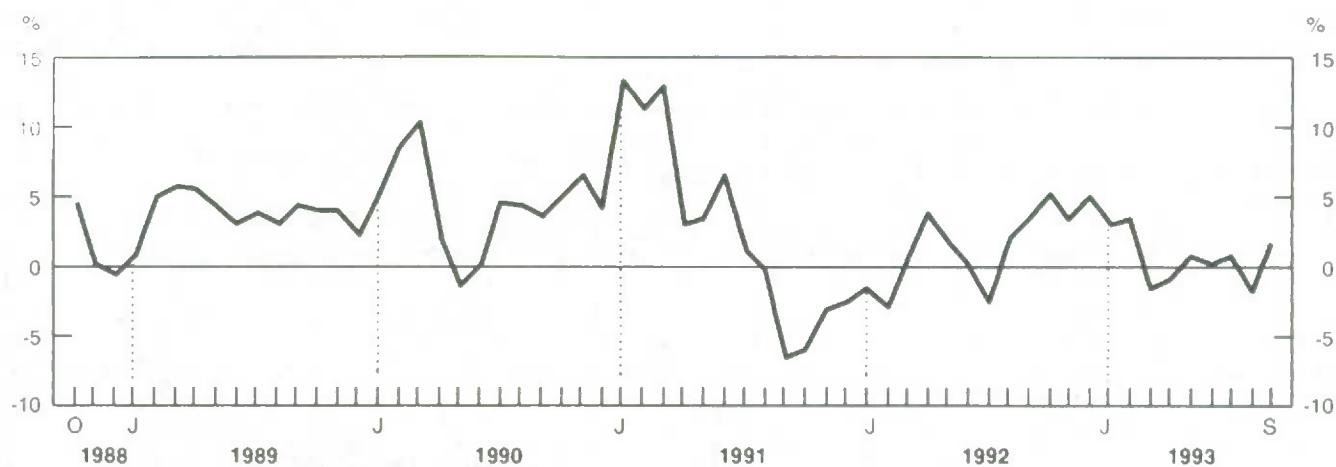
**CHART - 8**  
 Current Annual Rate of Change Based on the Three  
 Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

**GRAPHIQUE - 8**  
 Taux de variation courant basé sur la variation  
 de trois mois des indices désaisonnalisés

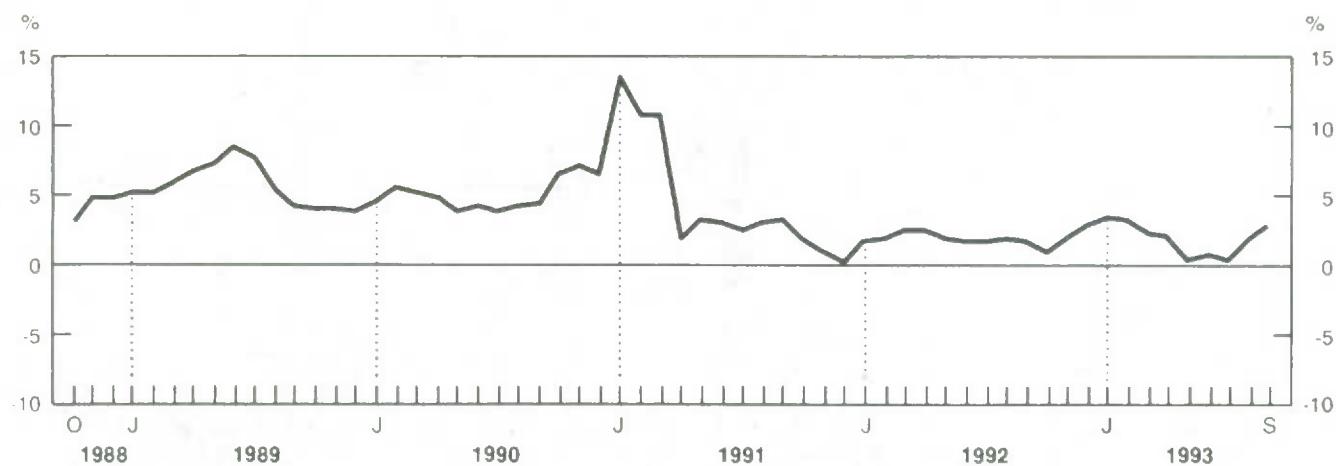
All-items / Ensemble



Food / Aliments

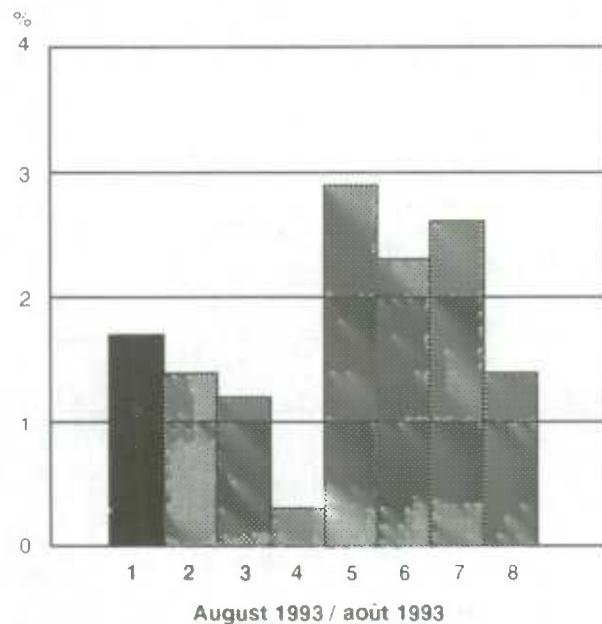


All-items excluding food / Ensemble sans les aliments



**CHART - 9**  
Percentage Changes from Previous Month and  
Same Month of the Previous Year by Major Components,  
Canada

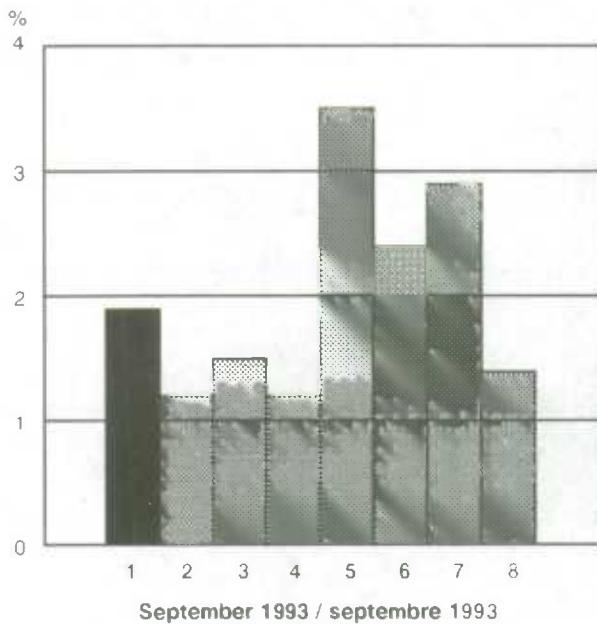
Percentage Changes from Same Month of the  
Previous Year



August 1993 / août 1993

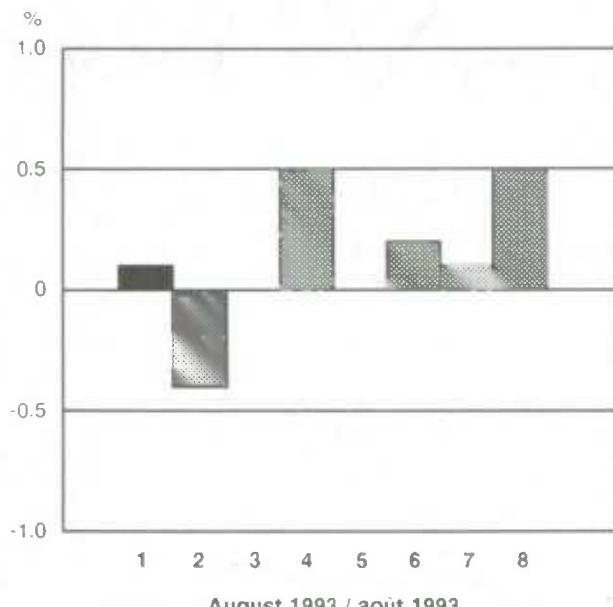
**GRAPHIQUE - 9**  
Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente selon la composante  
principale, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de  
l'année précédente



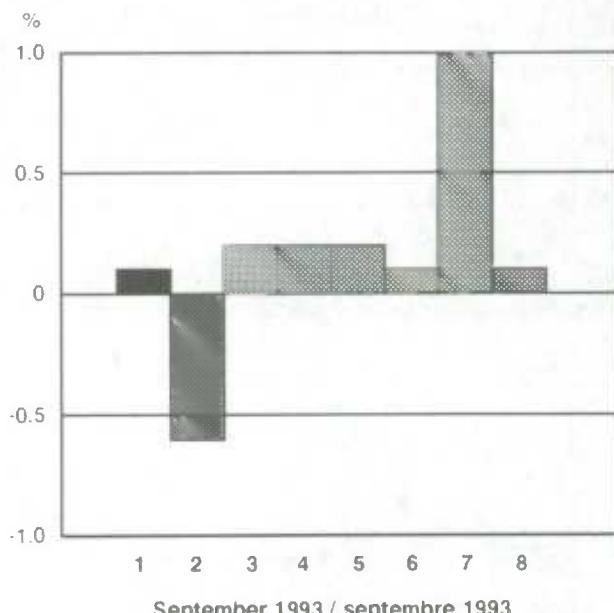
September 1993 / septembre 1993

Percentage Changes from Previous Month



August 1993 / août 1993

Taux de variation par rapport au mois précédent



September 1993 / septembre 1993

- |                         |   |   |
|-------------------------|---|---|
| 1. All-items - Ensemble | 4. Clothing - Habillement                               | 7. Recreation, reading and education - Loisirs, lecture et formation                    |
| 2. Food - Aliments      | 5. Transportation - Transports                          | 8. Tobacco products and alcoholic beverages - Produits du tabac et boissons alcoolisées |
| 3. Housing - Habitation | 6. Health and personal care - Santé et soins personnels |   |

**TABLE - 2**  
The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

**TABLEAU - 2**  
L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux  
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change September 1993 from September 1992		
	Indices			Taux de variation Septembre 1993 contre Septembre 1992		
	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>130.7</b>	<b>130.6</b>	<b>128.3</b>	<b>0.1</b>	<b>1.9</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>FOOD</b>	<b>122.2</b>	<b>122.9</b>	<b>120.7</b>	<b>-0.6</b>	<b>1.2</b>	<b>ALIMENTS</b>
<b>Food purchased from stores</b>	<b>116.5</b>	<b>117.3</b>	<b>115.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>1.3</b>	<b>Aliments achetés au magasin</b>
Meat	122.0	121.8	117.0	0.2	4.3	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	121.8	122.9	115.4	-0.9	5.5	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	123.0	124.1	116.1	-0.9	5.9	Boeuf
Pork	113.1	114.2	108.0	-1.0	4.7	Porc
Fresh or frozen poultry meat	124.0	120.9	121.7	2.6	1.9	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	106.1	104.2	98.7	1.8	7.5	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	127.9	127.3	124.8	0.5	2.5	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	135.1	135.7	129.9	-0.4	4.0	Poisson
Dairy products and eggs	115.8	115.6	116.8	0.2	-0.9	Produits laitiers et œufs
Dairy products	116.9	116.7	117.7	0.2	-0.7	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.5	113.7	117.0	-0.2	-3.0	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	116.7	116.6	118.5	0.1	-1.5	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	106.0	105.8	108.4	0.2	-2.2	Oeufs
Bakery and other cereal products	116.9	117.7	116.7	-0.7	0.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	116.7	117.7	117.5	-0.8	-0.7	Produits de boulangerie
Bread	116.7	118.8	117.5	-1.8	-0.7	Pain
Other cereal grains and cereal products	123.1	123.1	120.0	0.0	2.6	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	113.2	112.6	117.2	0.5	-3.4	Fruits
Fresh fruit	117.8	117.4	118.4	0.3	-0.5	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	107.3	108.2	117.0	-0.8	-8.3	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	108.4	117.5	106.2	-7.7	2.1	Légumes
Fresh vegetables	105.1	117.7	101.4	-10.7	3.6	Légumes frais
Frozen vegetables	120.0	122.1	121.9	-1.7	-1.6	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	113.9	113.4	116.1	0.4	-1.9	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	120.6	120.5	113.9	0.1	5.9	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	119.5	119.3	109.2	0.2	9.4	Sucre
Coffee and tea	71.8	71.8	73.1	0.0	-1.8	Café et thé
Fats and oils	110.2	110.2	108.5	0.0	1.6	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	124.6	126.2	124.1	-1.3	0.4	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>137.6</b>	<b>137.7</b>	<b>136.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>

**TABLEAU - 2 (Continued)**

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

**TABLEAU - 2 (Suite)**

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux  
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change September 1993 from			<b>HABITATION</b>	
	Indices			Taux de variation Septembre 1993 contre				
	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre			
<b>HOUSING</b>	<b>128.4</b>	<b>128.1</b>	<b>126.5</b>	<b>0.2</b>	<b>1.5</b>			
<b>Shelter</b>	<b>131.9</b>	<b>131.8</b>	<b>129.9</b>	<b>0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>Logement</b>		
Principal accommodation	131.9	131.9	129.9	0.0	1.5	Logement principal		
Rented accommodation	128.3	128.1	125.8	0.2	2.0	Logement en location		
Rent	128.9	128.7	126.3	0.2	2.1	Loyer		
Owned accommodation	133.5	133.6	132.7	-0.1	0.6	Logement en propriété		
Mortgage interest cost	124.2	124.7	130.8	-0.4	-5.0	Cout d'intérêt hypothécaire		
Replacement cost	133.4	133.1	131.8	0.2	1.2	Cout de remplacement		
Water, fuel and electricity for principal accommodation	133.6	133.7	128.9	-0.1	3.6	Eau, combustible et électricité pour le logement principal		
Water	155.8	155.8	147.2	0.0	5.8	Eau		
Fuel oil and other liquid fuel	121.8	122.4	119.5	-0.5	1.9	Mazout et autres combustibles liquides		
Piped gas	101.2	101.2	98.0	0.0	3.3	Gaz naturel		
Electricity	152.0	152.0	146.5	0.0	3.8	Électricité		
Non-principal accommodation	129.5	129.4	127.8	0.1	1.3	Logement secondaire		
Traveller accommodation	128.1	128.0	126.8	0.1	1.0	Hébergement des voyageurs		
<b>Household operation</b>	<b>120.9</b>	<b>120.6</b>	<b>119.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.4</b>	<b>Dépenses de ménage</b>		
Communications	98.2	97.9	96.9	0.3	1.3	Communications		
Telephone services	94.3	94.0	93.2	0.3	1.2	Services téléphoniques		
Detergent and soap (except personal care)	115.2	115.7	114.9	-0.4	0.3	Détersif et savon (sauf pour les soins personne)		
Cleaning and polishing preparations and products	122.5	123.5	119.5	-0.8	2.5	Produits de nettoyage et de polissage		
Household chemical specialities	114.5	114.8	115.8	-0.3	-1.1	Produits chimiques ménagers spéciaux		
Paper, plastic and foil household supplies	120.6	120.6	119.0	0.0	1.3	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium		
<b>Household furnishings, equipment and related services</b>	<b>118.2</b>	<b>116.7</b>	<b>116.8</b>	<b>1.3</b>	<b>1.2</b>	<b>Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes</b>		
Household furnishings	121.3	119.2	119.5	1.8	1.5	Articles d'ameublement		
Furniture	123.0	121.2	119.9	1.5	2.6	Meubles		
Household textiles	121.9	118.8	122.8	2.6	-0.7	Articles ménagers en matière		
Household equipment	111.6	110.7	110.9	0.8	0.6	Équipement ménager		
Household appliances	104.8	103.5	104.7	1.3	0.1	Appareils ménagers		
Services related to household furnishings and equipment	139.5	139.5	137.5	0.0	1.5	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager		

**TABLE - 2 (Continued)**

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

**TABLEAU - 2 (Suite)**

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux  
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change September 1993 from September 1992			<b>HABILLEMENT</b>	
	Indices			Taux de variation Septembre 1993 contre Septembre 1992				
	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre			
<b>CLOTHING</b>	131.3	131.0	129.7	0.2	1.2			
Women's wear	131.1	130.8	130.2	0.2	0.7	Vêtements pour femmes		
Girls' wear	134.9	133.3	129.8	1.2	3.9	Vêtements pour filles		
Men's wear	129.8	129.9	128.5	-0.1	1.0	Vêtements pour hommes		
Boys' wear	126.2	127.5	123.5	-1.0	2.2	Vêtements pour garçons		
Clothing material, notions and services	136.0	135.6	133.1	0.3	2.2	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires		
<b>TRANSPORTATION</b>	126.0	125.7	121.7	0.2	3.5	<b>TRANSPORTS</b>		
Private transportation	125.2	124.8	121.2	0.3	3.3	Transport privé		
Purchase of automotive vehicles	118.8	118.8	113.5	0.0	4.7	Achat de véhicules automobiles		
Operation of automotive vehicles	133.5	133.1	130.5	0.3	2.3	Utilisation de véhicules automobiles		
Gasoline	119.4	118.4	121.4	0.8	-1.6	Essence		
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.1	134.1	133.6	0.0	0.4	Réparation et travaux d'entretien non couverts par l'assurance		
Parking	180.1	185.0	175.6	-2.6	2.6	Stationnement		
Private and public insurance premiums	157.8	157.7	143.4	0.1	10.0	Primes d'assurance (régimes publics et privés)		
<b>Public transportation</b>	141.1	142.2	133.9	-0.8	5.4	Transport public		
Local and commuter transportation	155.7	155.7	151.3	0.0	2.9	Transport local et de banlieue		
Street car, city bus and subway	161.3	161.3	155.3	0.0	3.9	Tramway, autobus et métro		
Local taxi	140.2	140.2	139.9	0.0	0.2	Taxi local		
Inter-city transportation	134.5	136.3	125.2	-1.3	7.4	Transport interurbain		
Air	128.2	130.4	118.2	-1.7	8.5	Avion		
Highway bus	160.7	160.7	157.9	0.0	1.8	Autocar		
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	135.4	135.3	132.2	0.1	2.4	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>		
Health care	141.2	140.7	137.8	0.4	2.5	Soins de santé		
Medicinal and pharmaceutical products	152.0	151.8	147.9	0.1	2.8	Médicaments et produits pharmaceutiques		
Personal care	131.5	131.7	128.5	-0.2	2.3	Soins personnels		
Supplies and equipment	121.3	121.6	118.2	-0.2	2.6	Articles et accessoires		

**TABLE - 2 (Concluded)**

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

**TABLEAU - 2 (Fin)**

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux  
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change September 1993 from September 1992			<b>LOISIRS, LECTURE ET FORMATION</b>	
	Indices			Taux de variation Septembre 1993 contre				
	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre			
<b>RECREATION, READING AND EDUCATION</b>	<b>136.6</b>	<b>135.2</b>	<b>132.8</b>	<b>1.0</b>	<b>2.9</b>			
<b>Recreation</b>	<b>127.1</b>	<b>127.3</b>	<b>124.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>Loisirs</b>		
Recreation equipment and services	116.3	116.8	115.0	-0.4	1.1	Matériel et services de loisirs		
Sporting and athletic equipment	128.7	129.1	125.1	-0.3	2.9	Matériel de sport et d'athlétisme		
Home-entertainment equipment and services	100.0	100.4	100.7	-0.4	-0.7	Matériel et services de divertissement au foyer		
Cultural and recreation services	145.4	145.4	141.0	0.0	3.1	Services culturels et récréatifs		
<b>Reading materials and other printed matter</b>	<b>148.8</b>	<b>148.9</b>	<b>145.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.5</b>	<b>Matériel de lecture et autres imprimés</b>		
<b>Education</b>	<b>178.6</b>	<b>167.9</b>	<b>167.0</b>	<b>6.4</b>	<b>6.9</b>	<b>Formation</b>		
Tuition fees	189.3	175.5	175.3	7.9	8.0	Frais de scolarité		
<b>TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES</b>	<b>172.5</b>	<b>172.4</b>	<b>170.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISEES</b>		
Tobacco products and smokers' supplies	229.3	229.3	225.5	0.0	1.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs		
Cigarettes	229.1	229.2	225.4	0.0	1.6	Cigarettes		
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>142.2</b>	<b>142.1</b>	<b>140.7</b>	<b>0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>		
Alcoholic drinks served in licensed premises	147.3	147.3	144.9	0.0	1.7	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson		
Alcoholic beverages purchased from stores	139.4	139.2	138.3	0.1	0.8	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins		
<b>Reclassified by goods and services:</b>						<b>Reclassé par biens et services:</b>		
<b>Goods</b>	<b>125.8</b>	<b>125.8</b>	<b>123.8</b>	<b>0.0</b>	<b>1.6</b>	<b>Biens</b>		
Durable goods	116.1	115.8	112.9	0.3	2.8	Biens durables		
Semi-durable goods	130.8	130.5	129.1	0.2	1.3	Biens semi-durables		
Non-durable goods	129.9	130.1	128.3	-0.2	1.2	Biens non-durables		
Non-durable goods excluding food purchased from stores	140.5	140.3	138.8	0.1	1.2	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin		
Goods excluding food purchased from stores	128.8	128.5	126.5	0.2	1.8	Biens sans les aliments achetés au magasin		
<b>Services</b>	<b>136.6</b>	<b>136.2</b>	<b>133.7</b>	<b>0.3</b>	<b>2.2</b>	<b>Services</b>		
Services excluding shelter services	141.2	140.4	136.8	0.6	3.2	Services sans les services de logement		
<b>Selected special aggregates:</b>						<b>Certains agrégats spéciaux:</b>		
All-items excluding food	132.6	132.3	130.0	0.2	2.0	Ensemble sans les aliments		
Energy	125.5	125.0	124.3	0.4	1.0	Energie		
All-items excluding energy	131.2	131.0	128.6	0.2	2.0	Ensemble sans l'énergie		
Food and energy	123.1	123.4	121.7	-0.2	1.2	Aliments et énergie		
All-items excluding food and energy	133.5	133.1	130.6	0.3	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie		
All-items excluding shelter	130.2	130.0	127.6	0.2	2.0	Ensemble sans le logement		

**TABLE - 3**  
**Consumer Price Index for Canada, All-items**  
**(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100**

**TABLEAU - 3**  
**Indice des prix à la consommation pour le Canada,**  
**indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1974-1993, 1986 = 100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
<b>Indexes</b>													<b>Indices</b>
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7				
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9				

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.



**The  
consumer  
price index**

---

**Part II**

Charts,  
Tables and  
Summary  
Analysis  
by City

**L'indice  
des prix à la  
consommation**

---

**Partie II**

Graphiques  
tableaux  
et analyse  
sommaire  
par ville

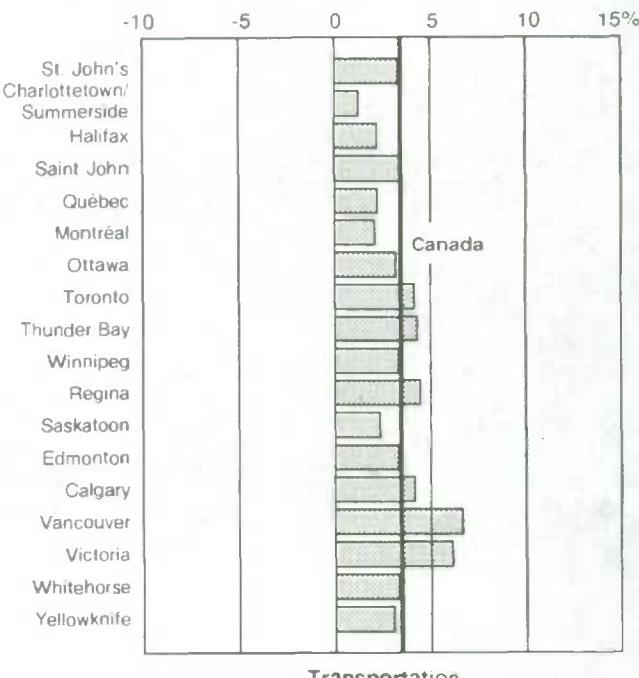
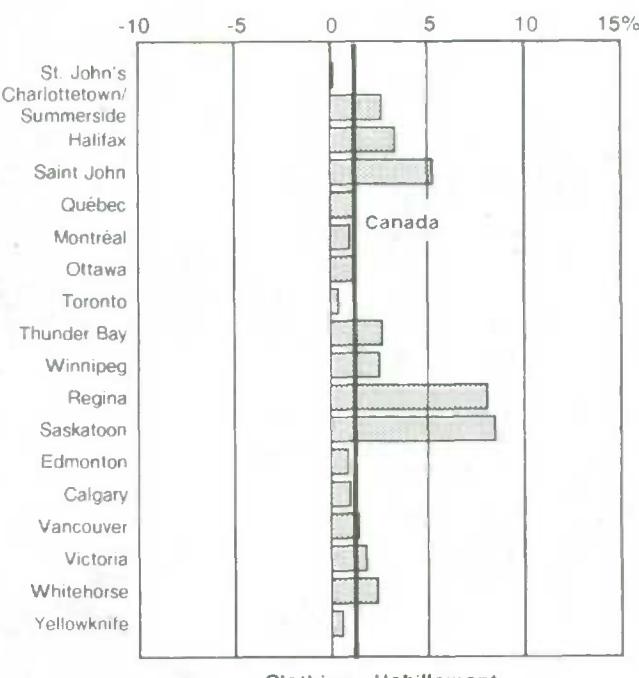
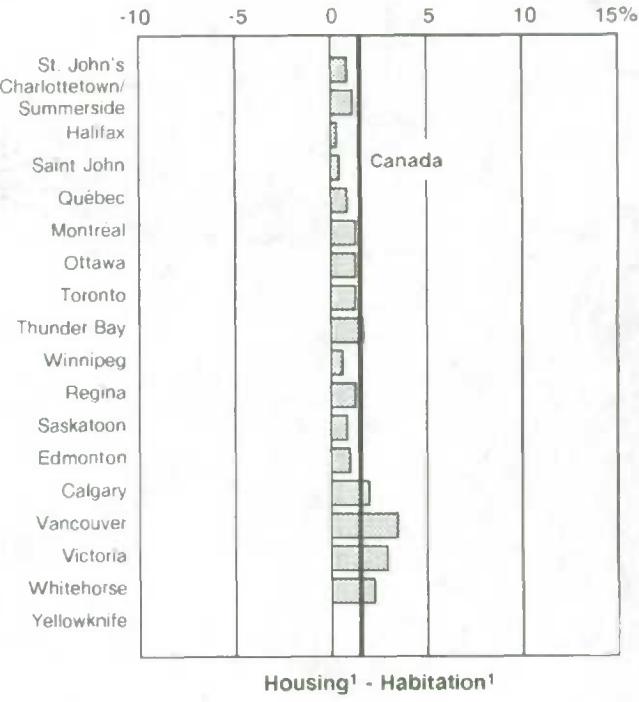
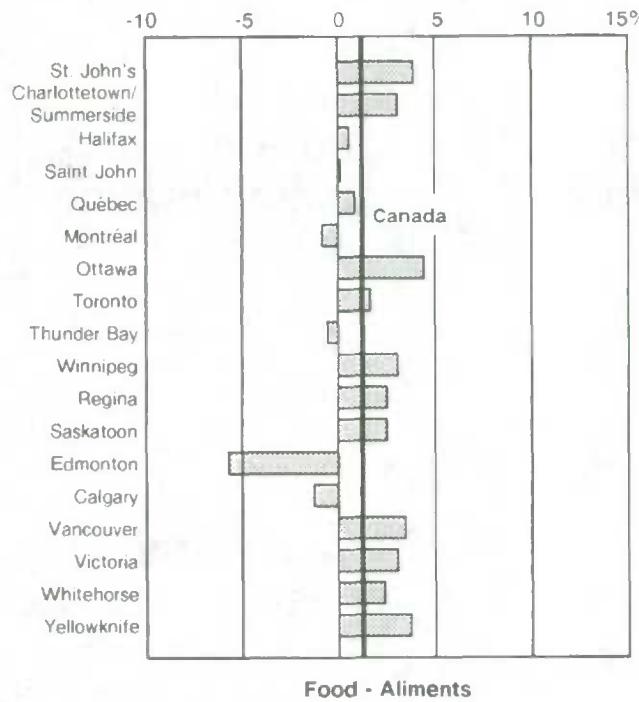
### CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)  
Comparison to Canada

### GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisées) comparaison avec le Canada

September 1993 / septembre 1993



<sup>1</sup> See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

<sup>1</sup> Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

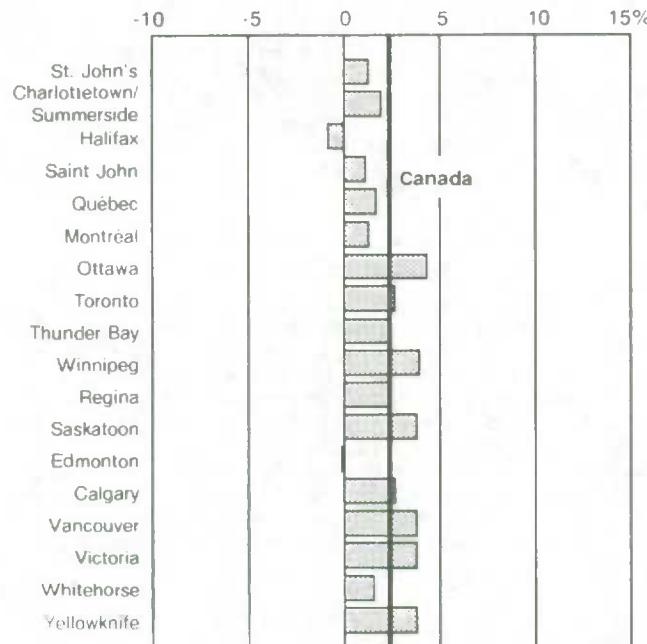
### CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index  
and Major Components from the Same Month  
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)  
Comparison to Canada

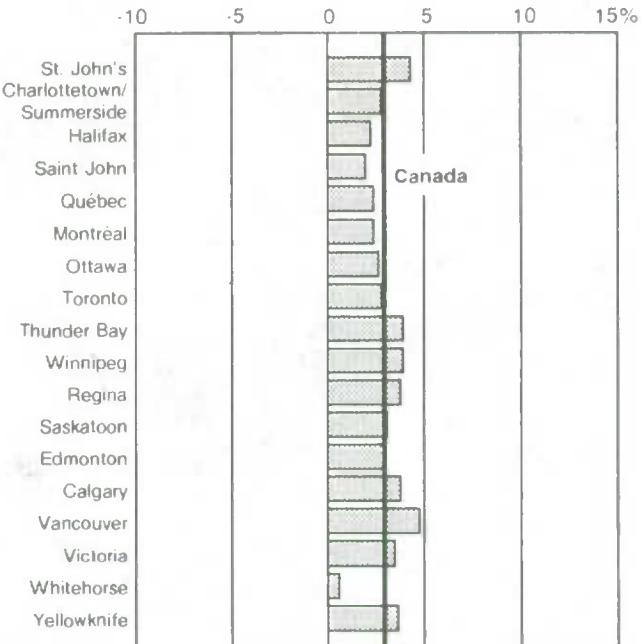
### GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
et des composantes principales par rapport au mois  
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisées)  
comparaison avec le Canada

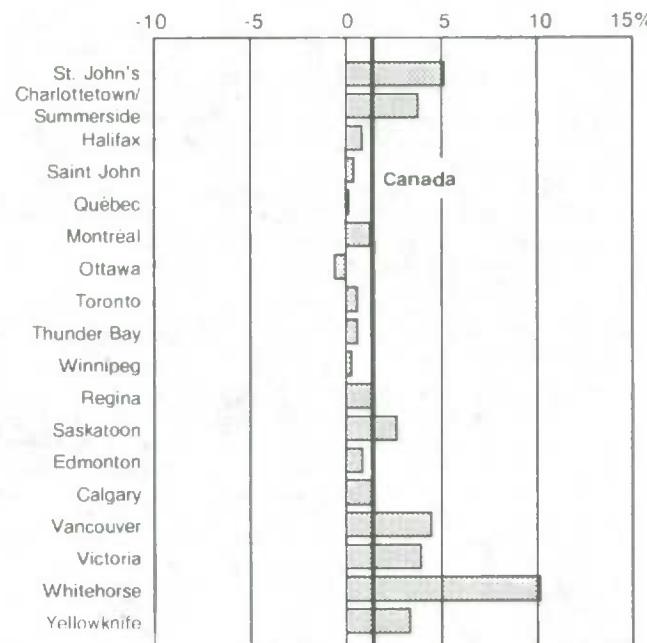
September 1993 / septembre 1993



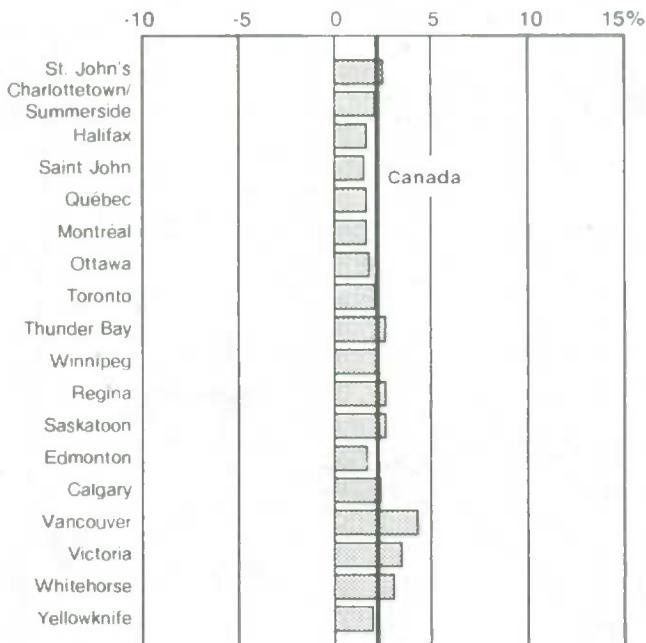
Health and personal care  
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education  
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages  
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy<sup>1</sup>  
L'ensemble sans les aliments et l'énergie<sup>1</sup>

<sup>1</sup> See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

<sup>1</sup> Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

## MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

### St. John's

The All-items index rose 0.1%. Advances in university tuition fees were recorded, along with higher prices for household furnishings and increased charges for rented and owned accommodation. Further upward pressure came from price increases for personal care supplies. Dampening these advances were lower prices for clothing and food. The drop in the Food index reflected lower prices for fresh vegetables, beef, soft drinks and bakery products. Declines in air fares and in vehicle rental charges were also noted. Since September 1992, the All-items index has risen 2.4%.

### Charlottetown/Summerside

The All-items index fell 0.2%, reflecting declines in four of the seven major component indexes. The greatest downward impact came from a drop in the Food index, where lower prices were recorded for fresh vegetables, soft drinks, chicken, and cereal and bakery products. The Housing index also fell, as decreased charges for owned accommodation and electricity were reported. Further downward pressure came from lower air fares and decreased charges for personal care supplies and non-prescribed medicines. Partly offsetting these declines were higher tuition fees for university courses and increased prices for women's wear. Since September 1992, the All-items index has risen 2.0%.

### Halifax

The All-items index remained unchanged overall, as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting an upward influence were advances in tuition fees for university courses, higher charges for cablevision services, and increased prices for alcoholic beverages. Price increases for women's and men's wear were recorded as well. Further upward pressure came from the Housing index, where price increases were recorded for household furnishings and equipment, basic telephone services and child care. Among those factors exerting a downward influence were lower overall food prices, most notably for fresh vegetables, bakery products and beef, decreased charges for personal care supplies, and lower prices for non-prescribed medicines. The Transportation index remained unchanged, as higher vehicle rental charges were offset by declines in gasoline prices and lower air fares. Since September 1992, the All-items index has risen 1.1%.

### Saint John

The All-items index fell 0.2%. The greatest downward impact came from a drop in the Food index, and reflected lower prices for fresh vegetables, beef, cereal and bakery products, and restaurant meals. Further downward pressure came from declines in owned accommodation charges and from lower household operating expenses. Charges for personal care supplies declined as well. Partly offsetting these declines were higher prices for women's and men's wear, and increased tuition fees for university courses. Since September 1992, the All-items index has risen 1.4%.

## PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

### St. John's

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. On observe une hausse des frais de scolarité universitaire, de même qu'une majoration du prix des articles d'ameublement et des frais du logement en location et en propriété. L'accroissement du prix des produits de soins personnels accentue la pression à la hausse. Ces augmentations sont atténuées par la baisse du prix des vêtements et des aliments. La chute de l'indice des aliments traduit le recul du prix des légumes frais, du boeuf, des boissons gazeuses et des produits de boulangerie. On note aussi une diminution des tarifs aériens et de la location de véhicules automobiles. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.4%.

### Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble diminue de 0.2% à cause de la baisse de quatre des sept principaux indices. La poussée à la baisse la plus forte s'explique par une chute de l'indice des aliments, pour lequel on observe une diminution du prix des légumes frais, des boissons gazeuses, du poulet ainsi que des produits céréaliers et de boulangerie. L'indice de l'habitation diminue lui aussi en raison d'un recul des frais du logement en propriété et des tarifs de l'électricité. La diminution des tarifs aériens et du prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance accentue la pression à la baisse. Ces diminutions sont compensées en partie par le relèvement des frais de scolarité universitaire et du prix des vêtements pour femmes. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.0%.

### Halifax

L'indice d'ensemble reste au total inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements en sens opposé. Parmi les facteurs exerçant une pression à la hausse, il faut citer le relèvement des frais de scolarité universitaire, la majoration des tarifs de la télédistribution et la majoration du prix des boissons alcoolisées. On observe aussi une progression du prix des vêtements pour femmes et pour hommes. L'indice de l'habitation accentue la pression à la hausse, en raison d'une majoration du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des services téléphoniques de base et des soins d'enfants. Parmi les facteurs exerçant une pression à la baisse, il faut mentionner la diminution générale du prix des aliments, surtout des légumes frais, des produits de boulangerie et du boeuf, le repli du prix des produits de soins personnels ainsi que des médicaments sans ordonnance. L'indice des transports reste dans l'ensemble inchangé, la majoration des frais de location de véhicules automobiles étant compensée par la diminution du prix de l'essence et des tarifs aériens. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.1%.

### Saint John

L'indice d'ensemble diminue de 0.2%. La pression à la baisse la plus forte s'explique par la chute de l'indice des aliments, qui résulte de la diminution du prix des légumes frais, du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie et des repas pris au restaurant. Le repli des frais du logement en propriété et des dépenses de ménage accentue la pression à la baisse. Le prix des produits de soins personnels recule lui aussi. Ces diminutions sont compensées en partie par la progression du prix des vêtements pour femmes et pour hommes ainsi que des frais de scolarité universitaire. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

## Québec

The All-items index remained unchanged overall, as a number of offsetting effects took place. The Food index declined, reflecting lower prices for fresh vegetables, beef, pork and poultry. The Transportation index also fell, as lower prices for gasoline and decreased air fares more than offset increased charges for vehicle rentals. The Housing index declined as well, largely due to a drop in owned accommodation charges. Completely offsetting these declines were advances in university tuition fees, higher prices for home-entertainment equipment, and increased charges for dental care and prescribed medicines. The Clothing index also rose slightly. Since September 1992, the All-items index has risen 1.3%.

## Montréal

The All-items index rose 0.2%. A rise in the Housing index was recorded, and reflected higher prices for household furnishings and equipment, increased charges for owned accommodation and higher child care expenses. The Transportation index also rose, responding to higher charges for vehicle rentals and increased prices for gasoline. Further upward pressure came from higher fees for university courses, and increased charges for personal care supplies, dental care and non-prescribed medicines. Dampening these overall advances were lower food prices, most notably for fresh vegetables, fresh fruit, bakery products, restaurants meals and prepared meats. Since September 1992, the All-items index has risen 1.2%.

## Ottawa

Higher transportation costs, most notably for gasoline and for the rental of automotive vehicles, and increased fees for university tuition accounted for a large part of the 0.1% rise in the All-items index. Higher prices for women's and girls' wear were recorded as well. Partly offsetting these advances were lower food prices and decreased housing charges. The drop in the Food index reflected lower prices for fresh produce, beef, chicken, pork and pasta products. Lower prices for furniture and decreased charges for owned accommodation were the major causes for the drop in the Housing index. Since September 1992, the All-items index has risen 2.2%.

## Toronto

The All-items index rose 0.2%. The greatest upward impact came from the Housing component where price increases for household furnishings and equipment were recorded, along with increased charges for owned and rented accommodation. The cost of basic telephone service advanced as well. Further upward pressure came from price increases for university tuition, gasoline, air travel and women's wear. A drop in the Food index had a moderating effect and reflected lower prices for fresh vegetables, beef, restaurant meals, cereal and bakery products, pork and soft drinks. Since September 1992, the All-items index has risen 1.9%.

## Québec

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposés. L'indice des aliments baisse en raison du recul du prix des légumes frais, du boeuf, du porc et de la volaille. L'indice des transports diminue lui aussi, car le recul du prix de l'essence et des tarifs aériens devait plus que neutraliser la hausse des frais de location de véhicules automobiles. L'indice de l'habitation se replie lui aussi, principalement à cause de la chute des frais du logement en propriété. Ces diminutions sont entièrement effacées par une progression des frais de scolarité universitaire, du matériel de divertissement au foyer et des frais pour soins dentaires et des médicaments sur ordonnance. L'indice de l'habillement est lui aussi en légère progression. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.3%.

## Montréal

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. L'indice de l'habitation s'accroît à cause de la hausse du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des frais du logement en propriété et des soins d'enfants. L'indice des transports s'accroît lui aussi en raison de la progression des frais de location de véhicules automobiles et du prix de l'essence. Le relèvement des frais de scolarité universitaire et du prix des produits de soins personnels, des soins dentaires et des médicaments sans ordonnance accentue la pression à la hausse. Ces augmentations générales sont freinées par la baisse du prix des aliments, en particulier des légumes frais, des fruits frais, des produits de boulangerie, des repas pris au restaurant et des préparations à base de viande. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.2%.

## Ottawa

La hausse du coût des transports, en particulier de l'essence et de la location de véhicules automobiles, de même que le relèvement des frais de scolarité universitaire expliquent dans une large mesure l'augmentation de 0.1% de l'indice d'ensemble. On observe aussi une hausse du prix des vêtements pour femmes et pour filles. Ces progressions sont compensées en partie par la baisse du prix des aliments et des frais d'habitation. La diminution de l'indice des aliments traduit le recul du prix des fruits et légumes frais, du boeuf, du poulet, du porc et des pâtes alimentaires. La diminution du prix des meubles et des frais du logement en propriété est la cause principale de la chute de l'indice de l'habitation. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.2%.

## Toronto

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une majoration du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que des frais du logement en propriété et en location. Le coût des services téléphoniques de base s'accroît lui aussi. La hausse des frais de scolarité universitaire, de l'essence, des tarifs aériens et des vêtements pour femmes accentue le mouvement ascendant. La chute de l'indice des aliments exerce un effet modérateur, et résulte de la diminution du prix des légumes frais, du boeuf, des repas pris au restaurant, des produits céréaliers et de boulangerie, du porc et des boissons gazeuses. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

## Thunder Bay

The All-items index fell 0.1%, reflecting declines in the Housing, Transportation, Food and Clothing indexes. Within the Housing component, decreased charges for owned accommodation and lower prices for furniture were recorded. The drop in the Transportation index was due to declines in gasoline prices and air fares. The Food index fell overall, as lower prices for fresh produce, chicken and bakery products more than offset higher prices for cured and prepared meats, milk, cereal products and soft drinks. Lower prices for women's wear caused the drop in the Clothing index. Largely offsetting these declines were increased university tuition fees, and higher prices for personal care supplies and cigarettes. Since September 1992, the All-items index has risen 2.1%.

## Winnipeg

No overall change was recorded in the All-items index as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting a downward influence were declines in gasoline prices, air fares and owned accommodation charges. The cost of personal care supplies and women's wear declined as well. Offsetting these declines were higher university tuition fees and higher overall food prices, most notably for fresh produce, soft drinks, cereal and bakery products and pork. Since September 1992, the All-items index has risen 2.1%.

## Regina

The All-items index rose 0.1%. Among the main contributors were higher university tuition fees and increased prices for cigarettes. The Food index remained unchanged overall, as higher prices for fresh fruit, cereal and bakery products, poultry, pork, cured meats and soft drinks were completely offset by lower prices for prepared meats, fresh vegetables, restaurant meals, dairy products, beef and eggs. Dampening the overall advance were lower prices for women's wear, decreased charges for owned accommodation and lower prices for personal care supplies. Since September 1992, the All-items index has risen 3.0%.

## Saskatoon

The All-items index fell 0.1%. The greatest downward impact originated in the Transportation index where lower prices for gasoline and decreased air fares were recorded. Lower prices for women's wear and personal care supplies were noted as well. Largely offsetting these declines were higher fees for university tuition, increased housing charges and a rise in the Food index. Within the Housing index, price increases were recorded for household furnishings and equipment, household operation, owned accommodation and rented accommodation. The Food index advanced as a result of higher prices for beef, fresh fruit, bakery products, pork, restaurant meals and eggs. Since September 1992, the All-items index has risen 2.5%.

## Edmonton

The All-items index fell 0.1%, as five of the seven major component indexes declined. The greatest downward influence came from the Housing index where decreased charges were recorded for owned accommodation, household furnishings and rented accommodation. Price declines for women's wear, beef, fresh vegetables and pork were also noted. Further downward pressure came from the Transportation index, where lower prices for gasoline and decreased air fares were observed. Charges for personal care supplies declined as well. Largely offsetting these declines were increased fees for university tuition, and to a lesser extent, higher prices for beer purchased from stores. Since September 1992, the All-items index has risen 0.5%.

## Thunder Bay

L'indice d'ensemble diminue de 0.1% en raison du recul des indices de l'habitation, des transports, des aliments et de l'habillement. S'agissant de l'habitation, on observe une diminution des frais du logement en propriété et du prix des meubles. La chute de l'indice des transports s'explique par la baisse du prix de l'essence et des tarifs aériens. L'indice des aliments baisse dans l'ensemble, puisque le repli du prix des fruits et légumes frais, du poulet et des produits de boulangerie devait plus que neutraliser la majoration de celui de la viande de salaison et des préparations à base de viande, du lait, des produits céréaliers et des boissons gazeuses. La baisse de l'indice de l'habillement résulte de la diminution du prix des vêtements pour femmes. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par le relèvement des frais de scolarité universitaire ainsi que du prix des produits de soins personnels et des cigarettes. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

## Winnipeg

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposé. Parmi les facteurs exerçant une pression à la baisse, il faut citer le prix de l'essence, les tarifs aériens et les frais du logement en propriété. Le coût des produits de soins personnels et des vêtements pour femmes diminue lui aussi. Ces baisses sont effacées par la majoration des frais de scolarité universitaire et l'ensemble des prix alimentaires, en particulier des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses, des produits céréaliers et de boulangerie et du porc. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

## Regina

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. Parmi les principales causes de cette augmentation figure la hausse des frais de scolarité universitaire et du prix des cigarettes. L'indice des aliments reste au total inchangé, car la majoration du prix des fruits frais, des produits céréaliers et de boulangerie, de la volaille, du porc, de la viande de salaison et des boissons gazeuses est entièrement neutralisée par la diminution du prix des préparations à base de viande, des légumes frais, des repas pris au restaurant, des produits laitiers, du boeuf et des œufs. La progression générale est freinée par la réduction du prix des vêtements pour femmes, des frais du logement en propriété ainsi que des produits de soins personnels. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.0%.

## Saskatoon

L'indice d'ensemble diminue de 0.1%. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice des transports, pour lequel on observe un recul du prix de l'essence et des tarifs aériens. On note par ailleurs une diminution du prix des vêtements pour femmes et des produits de soins personnels. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par le relèvement des frais de scolarité universitaire, des frais d'habitation et aussi par une hausse de l'indice des aliments. Dans le cas de l'indice de l'habitation, on observe une majoration du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des dépenses de ménage ainsi que des frais du logement en propriété et en location. L'indice des aliments s'accroît en raison de la majoration du prix du boeuf, des fruits frais, des produits de boulangerie, du porc, des repas pris au restaurant et des œufs. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.5%.

## Edmonton

L'indice d'ensemble diminue de 0.1% en raison de la baisse de cinq des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une diminution pour le logement en propriété, les articles d'ameublement et le logement en location. On observe également une baisse du prix des vêtements pour femmes, du boeuf, des légumes frais et du porc. L'indice des transports, pour lequel on relève un recul du prix de l'essence et des tarifs aériens, accentue la pression à la baisse. Le prix des produits de soins personnels diminue lui aussi. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par la progression des frais de scolarité universitaire et, à un degré moindre, par la majoration du prix de la bière achetée au magasin. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.5%.

## Calgary

The 0.4% rise in the All-items index reflected higher fees for university courses, increased prices for household furnishings and higher household operating expenses. A rise in the Food index also had a notable upward impact, and was mainly due to higher prices for fresh fruit, poultry and restaurant meals. The Transportation index also rose, largely in response to increases in vehicle rental charges and vehicle insurance premiums. A drop in the prices of women's wear had a dampening effect. Since September 1992, the All-items index has risen 1.9%.

## Vancouver

The 0.2% rise in the All-items index reflected higher university tuition fees, increased prices for women's and men's wear and higher overall food prices, most notably for chicken, beef, restaurant meals, prepared meats and fresh vegetables. Further upward pressure came from higher prices for gasoline and alcoholic beverages. The Housing index declined, largely due to decreased charges for owned accommodation and lower prices for household furnishings. Since September 1992, the All-items index has risen 4.1%.

## Victoria

The All-items index rose 0.6%. Higher food prices were among the main contributors, particularly for fresh vegetables, chicken, beef, soft drinks and restaurant meals. Increased housing charges were also recorded, most notably for rented accommodation, household operation and owned accommodation. Price increases for gasoline and for the rental of automotive vehicles also had a considerable upward impact. Further upward pressure came from advances in university tuition fees and from higher prices for women's and men's wear. Prices for alcoholic beverages also advanced. Since September 1992, the All-items index has risen 3.6%.

## Whitehorse

Declines in four of the seven major component indexes resulted in a 0.1% drop in the All-items index. The greatest downward impact came from the Housing index, where declines were registered for owned accommodation charges, household operating expenses and furniture prices. Lower prices for women's wear and decreased air fares also exerted a notable downward effect. The Food index also declined, reflecting lower prices for fresh fruit, chicken, cured and prepared meats, cereal products and pasta products. Partially offsetting these declines were increased fees for university courses, higher prices for reading materials, and increased charges for personal care supplies and dental care. Since September 1992, the All-items index has risen 3.0%.

## Yellowknife

The All-items index fell 0.1%, reflecting declines in the Housing, Clothing and Transportation indexes. Within the Housing index, price declines were registered for fuel oil and for household furnishings and equipment. The drop in the Clothing index reflected lower prices for women's wear, while the decline in Transportation was due to lower air fares and decreased prices for gasoline. The Food index remained unchanged overall, as higher prices for fresh fruit, beef, restaurant meals and pork were completely offset by lower prices for cereal and bakery products, fresh vegetables, prepared meats and poultry. Partly offsetting these declines were price advances for university tuition fees, recreation equipment, reading materials and home entertainment equipment. Charges for personal care supplies and non-prescribed medicines advanced as well. Since September 1992, the All-items index has risen 1.9%.

## Calgary

L'augmentation de 0.4% de l'indice d'ensemble s'explique par la hausse des frais de scolarité universitaire, du prix des articles d'ameublement et des dépenses de ménage. La hausse de l'indice des aliments exerce elle aussi une pression à la hausse notable, qui résulte principalement de la majoration du prix des fruits frais, de la volaille et des repas pris au restaurant. L'indice des transports s'accroît lui aussi, principalement en raison du relèvement des frais de location de véhicules automobiles et des primes d'assurance-automobile. La chute du prix des vêtements pour femmes atténue la progression générale. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

## Vancouver

L'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble traduit le relèvement des frais de scolarité universitaire, la hausse du prix des vêtements pour femmes et pour hommes et une majoration générale du prix des aliments, notamment pour le poulet, le boeuf, les repas pris au restaurant, les préparations à base de viande et les légumes frais. La hausse du prix de l'essence et des boissons alcoolisées accentue la pression à la hausse. L'indice de l'habitation se replie, principalement à cause d'une baisse des frais du logement en propriété et du prix des articles ménagers. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 4.1%.

## Victoria

L'indice d'ensemble augmente de 0.6%. Parmi les principales raisons de cette augmentation figure la hausse du prix des aliments, en particulier pour les légumes frais, le poulet, le boeuf, les boissons gazeuses et les repas pris au restaurant. On observe aussi une progression des frais d'habitation, surtout pour le logement en location, les dépenses de ménage et le logement en propriété. La majoration du prix de l'essence et des frais de location de véhicules automobiles exerce aussi une pression à la hausse considérable. Le relèvement des frais de scolarité universitaire et du prix des vêtements pour femmes et pour hommes vient accentuer la pression à la hausse. Le prix des boissons alcoolisées s'accroît lui aussi. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.6%.

## Whitehorse

La diminution de 0.1% de l'indice d'ensemble s'explique par la baisse de quatre des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une diminution des frais du logement en propriété, des dépenses de ménage et du prix des meubles. La baisse du prix des vêtements pour femmes et des tarifs aériens exerce elle aussi une pression à la baisse notable. L'indice des aliments se replie lui aussi, compte tenu de la diminution du prix des fruits frais, du poulet, de la viande de salaison et des préparations à base de viande, des produits céréaliers et des pâtes alimentaires. Ces diminutions sont compensées en partie par le relèvement des frais de scolarité universitaire, du prix du matériel de lecture ainsi que des produits de soins personnels et des soins dentaires. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.0%.

## Yellowknife

L'indice d'ensemble diminue de 0.1%, ce qui s'explique par la baisse des indices de l'habitation, de l'habillement et des transports. S'agissant de l'indice de l'habitation, on enregistre une diminution du prix du mazout et des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. La chute de l'indice de l'habillement traduit le recul du prix des vêtements pour femmes, tandis que dans le cas de l'indice des transports, la baisse est attribuable au repli des tarifs aériens et du prix de l'essence. L'indice des aliments reste au total inchangé, puisque la majoration du prix des fruits frais, du boeuf, des repas pris au restaurant et du porc est entièrement neutralisée par la diminution de celui des produits céréaliers et de boulangerie, des légumes frais, des préparations à base de viande et de la volaille. Ces diminutions sont en partie compensées par la hausse des frais de scolarité universitaire, du matériel de loisirs, du matériel de lecture et du matériel de divertissement au foyer. On observe par ailleurs une majoration du prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components.  
 Selected Sub-groups and Special  
 Aggregates (Not Seasonally Adjusted).  
 by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes Indices	Percentage change September 1993 from Taux de variation Septembre 1993 contre		Indexes Indices	Percentage change September 1993 from Taux de variation Septembre 1993 contre	
			September 1993 Septembre	August 1993 Août		September 1993 Septembre	August 1993 Août
1	All-items	125.1	0.1	2.4	129.6	-0.2	2.0
2	Food	118.0	-0.6	3.9	128.1	-0.9	3.0
3	Food purchased from stores	114.6	-0.8	4.4	124.6	-1.5	3.0
4	Meat	122.4	1.6	3.6	125.2	-1.0	9.3
5	Dairy products and eggs	119.9	-0.2	1.6	125.4	0.2	1.0
6	Bakery and other cereal products	119.3	-0.7	4.9	125.1	-1.1	-0.6
7	Fruit	110.4	6.9	7.0	127.9	1.3	-0.6
8	Vegetables	104.5	-14.4	11.4	111.3	-11.7	0.9
9	Sugar and sugar preparations	118.8	0.0	3.5	151.6	3.2	13.0
10	Coffee and tea	73.5	-3.3	2.9	72.1	0.1	-2.3
11	Fats and oils	111.6	-3.9	3.7	107.3	0.1	2.0
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	124.2	0.3	3.1	132.2	-1.6	4.3
13	Food purchased from restaurants	133.3	0.0	2.0	138.7	1.0	3.2
14	Housing	119.1	0.3	0.8	121.3	-0.1	1.1
15	Shelter	121.3	0.1	0.8	120.9	-0.2	1.2
16	Principal accommodation	121.2	0.1	0.8	120.8	-0.2	1.2
17	Rented accommodation	114.5	0.3	0.8	116.8	0.1	1.1
18	Rent	114.9	0.3	0.7	116.9	0.1	1.1
19	Owned accommodation	126.2	0.2	1.2	124.0	-0.3	-0.6
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.6	0.0	0.3	120.9	-0.3	3.7
21	Household operation	113.3	-0.5	2.8	126.0	0.0	1.1
22	Household furnishings, equipment and related services	113.2	1.3	-2.6	116.6	0.1	0.2
23	Clothing	133.1	-1.6	0.1	128.5	0.4	2.6
24	Women's wear	136.0	-1.4	1.0	131.4	3.1	2.5
25	Men's wear	125.4	-2.0	-3.2	124.3	-2.0	3.8
26	Transportation	121.4	-0.2	3.3	119.3	-0.1	1.3
27	Private transportation	120.1	-0.1	2.6	118.6	0.0	1.0
28	Gasoline	106.4	-0.1	-4.3	108.8	0.0	-7.5
29	Public transportation	136.2	-0.8	8.9	131.4	-0.8	4.3
30	Health and personal care	129.4	0.6	1.3	140.1	-0.3	1.9
31	Health care	133.1	-0.2	2.3	140.7	-0.4	1.7
32	Personal care	127.3	1.0	0.7	139.0	-0.3	2.1
33	Recreation, reading and education	136.8	3.2	4.3	135.8	0.6	2.8
34	Recreation	122.7	-0.2	0.9	129.8	-0.2	2.0
35	Reading materials and other printed matter	148.5	0.7	2.3	147.7	-0.6	3.6
36	Education	171.8	11.8	12.7	164.9	6.6	7.0
37	Tobacco products and alcoholic beverages	151.9	0.0	5.2	193.3	0.0	3.7
38	Tobacco products and smokers' supplies	219.0	0.2	12.0	260.9	0.0	5.0
39	Alcoholic beverages	130.1	-0.1	1.6	146.7	0.0	2.0
	<b>Selected special aggregates:</b>						
40	All-items excluding food	126.6	0.2	2.0	130.0	0.0	1.7
41	Energy	113.0	0.0	-1.5	115.8	-0.3	-0.6
42	All-items excluding energy	126.4	0.1	2.8	131.2	-0.2	2.3
43	Food and energy	116.1	-0.4	1.9	123.6	-0.6	1.9
44	All-items excluding food and energy	128.7	0.2	2.5	132.3	0.1	2.1
45	All-items excluding shelter	126.1	0.1	2.9	132.8	-0.2	2.2
46	All-items converted to 1981 = 100	164.6			164.6		

**TABLEAU - 4**

L'indice des prix à la consommation,  
 composantes principales, certains sous-groupes et agrégats  
 spéciaux (non désaisonnalisés),  
 par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John			No	
Indexes	Percentage change September 1993 from		Indexes	Percentage change September 1993 from			
Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre			
September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre		
<b>127.5</b>	<b>0.0</b>	<b>1.1</b>	<b>126.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.4</b>	<b>Ensemble</b>	
<b>127.7</b>	<b>-1.0</b>	<b>0.6</b>	<b>124.7</b>	<b>-1.5</b>	<b>0.2</b>	<b>Aliments</b>	
124.1	-1.4	0.6	121.4	-1.7	0.3	Aliments achetés au magasin	
131.3	-0.3	9.7	121.4	-2.6	3.0	Viande	
125.6	0.7	0.6	118.1	0.4	-1.5	Produits laitiers et œufs	
						Produits de boulangerie et autres produits	
129.2	-1.8	-4.0	127.7	-1.7	-0.2	céréaliers	
118.5	1.4	-3.4	129.0	1.8	-1.6	Fruits	
112.9	-15.4	0.1	119.4	-11.5	0.8	Légumes	
105.4	1.4	-22.5	114.0	3.5	-12.6	Sucre et préparations à base de sucre	
68.3	-0.7	-15.6	68.5	-1.0	-14.1	Café et thé	
123.8	1.0	-0.6	108.8	-2.2	-1.1	Huiles et matières grasses	
						Autres aliments, ingrédients et	
140.4	1.2	-0.6	141.3	-0.6	5.9	préparations alimentaires	
137.5	-0.1	0.4	137.5	-0.7	-0.1	Aliments achetés au restaurant	
<b>120.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>120.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>Habitation</b>	
121.4	-0.2	0.5	121.2	-0.5	0.2	Logement	
121.3	-0.2	0.5	120.7	-0.4	0.2	Logement principal	
121.3	-0.2	0.9	120.9	0.0	0.9	Logement en location	
121.5	0.0	1.1	120.6	0.1	1.0	Loyer	
117.2	-0.4	-0.5	121.7	-0.9	-1.7	Logement en propriété	
						Eau, combustible et électricité	
128.2	0.0	1.9	119.6	0.0	3.5	pour le logement principal	
122.8	0.5	1.7	125.7	-0.2	3.2	Dépenses de ménage	
						Articles d'ameublement, équipement	
111.2	1.1	-2.4	113.2	1.5	-2.6	ménager et services connexes	
<b>129.8</b>	<b>0.3</b>	<b>3.4</b>	<b>133.5</b>	<b>0.8</b>	<b>5.3</b>	<b>Habillement</b>	
132.1	0.4	3.4	137.0	1.5	6.0	Vêtements pour femmes	
128.5	0.5	3.2	130.5	0.5	5.1	Vêtements pour hommes	
<b>120.8</b>	<b>0.0</b>	<b>2.2</b>	<b>121.4</b>	<b>0.0</b>	<b>3.5</b>	<b>Transports</b>	
119.5	0.1	1.6	119.7	0.1	3.2	Transport privé	
105.5	-0.9	-10.0	110.5	-0.1	3.8	Essence	
137.0	-0.9	6.3	142.5	-0.8	6.7	Transport public	
<b>129.9</b>	<b>-1.3</b>	<b>-0.9</b>	<b>133.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>Santé et soins personnels</b>	
134.0	-0.5	2.0	150.2	0.6	4.4	Soins de santé	
127.3	-1.8	-2.6	124.8	-0.6	-0.5	Soins personnels	
<b>132.4</b>	<b>1.5</b>	<b>2.2</b>	<b>129.8</b>	<b>0.7</b>	<b>2.0</b>	<b>Loisirs, lecture et formation</b>	
122.4	0.0	0.4	122.5	-0.2	1.1	Loisirs	
145.9	-0.5	2.2	147.0	0.2	4.6	Matériel de lecture et autres imprimés	
166.3	7.4	7.9	163.6	4.7	5.0	Formation	
<b>173.9</b>	<b>0.7</b>	<b>0.9</b>	<b>172.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>Produits du tabac et boissons alcoolisées</b>	
244.5	0.0	0.7	227.9	0.0	0.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs	
136.0	1.3	1.0	133.8	-0.1	0.1	Boissons alcoolisées	
						<b>Certains agrégats spéciaux:</b>	
127.5	0.2	1.3	127.4	0.1	1.8	Ensemble sans les aliments	
117.3	-0.4	-3.0	113.6	0.0	3.6	Energie	
128.5	0.1	1.5	128.8	-0.2	1.3	Ensemble sans l'énergie	
124.3	-0.8	-0.5	120.5	-1.0	1.3	Aliments et énergie	
128.6	0.3	1.7	129.7	0.1	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
129.8	0.1	1.3	128.9	-0.2	1.9	Ensemble sans le logement	
<b>167.9</b>			<b>168.0</b>			<b>Ensemble converti à 1981 = 100</b>	
						<b>46</b>	

**TABLE - 4 (Continued)**

The Consumer Price Index, Major Components,  
Selected Sub-groups and Special  
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes Indices	Percentage change September 1993 from Taux de variation Septembre 1993 contre		Indexes Indices	Percentage change September 1993 from Taux de variation Septembre 1993 contre	
			September 1993 Septembre	August 1993 Août		September 1993 Septembre	August 1993 Août
1	All-items	129.0	0.0	1.3	131.0	0.2	1.2
2	<b>Food</b>	117.7	-0.5	0.9	118.4	-1.0	-0.8
3	Food purchased from stores	109.0	-0.7	-0.5	111.1	-1.3	-1.3
4	Meat	110.3	-0.8	1.5	113.7	0.6	4.3
5	Dairy products and eggs	112.3	-0.1	-5.9	111.2	-0.1	-5.0
6	Bakery and other cereal products	113.4	0.3	-0.1	114.3	-1.0	-1.6
7	Fruit	106.4	2.4	3.9	109.2	-1.8	-5.8
8	Vegetables	99.8	-9.6	2.0	100.8	-14.7	-0.3
9	Sugar and sugar preparations	122.8	0.0	1.5	110.6	0.5	2.6
10	Coffee and tea	61.0	-0.8	-1.9	64.3	-0.5	-9.4
11	Fats and oils	79.6	-3.2	1.1	87.2	-1.0	-4.9
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	117.0	0.5	-5.5	119.6	1.0	-1.8
13	Food purchased from restaurants	144.1	0.0	4.4	139.7	-0.4	0.6
14	<b>Housing</b>	127.8	-0.1	0.9	131.1	0.4	1.3
15	Shelter	132.0	-0.2	0.9	135.2	0.1	1.7
16	Principal accommodation	132.0	-0.2	0.9	135.4	0.1	1.7
17	Rented accommodation	124.0	0.0	1.4	127.3	0.2	1.4
18	Rent	124.8	0.1	1.6	128.3	0.1	1.4
19	Owned accommodation	133.9	-0.5	0.5	140.9	0.1	1.7
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.8	0.0	1.3	138.4	-0.3	2.5
21	Household operation	115.5	0.4	0.9	117.1	0.2	0.6
22	Household furnishings, equipment and related services	119.9	0.3	0.7	123.1	2.0	-0.2
23	<b>Clothing</b>	135.7	0.1	1.2	135.9	0.1	1.0
24	Women's wear	136.3	-0.1	0.8	137.6	0.1	0.8
25	Men's wear	131.3	-0.5	0.4	131.8	-0.5	0.2
26	<b>Transportation</b>	118.2	-0.3	2.2	120.4	0.8	2.1
27	Private transportation	116.7	-0.3	2.1	117.5	0.9	1.6
28	Gasoline	114.6	-2.1	-3.3	111.4	2.2	-4.8
29	Public transportation	141.3	-0.4	3.2	147.1	-0.5	5.9
30	<b>Health and personal care</b>	137.0	0.2	1.6	136.8	0.4	1.3
31	Health care	147.4	1.8	2.5	141.3	0.6	2.5
32	Personal care	129.1	-1.1	0.9	134.0	0.4	0.5
33	<b>Recreation, reading and education</b>	139.3	1.2	2.4	143.2	1.1	2.4
34	Recreation	122.4	0.1	1.2	125.9	-0.2	1.3
35	Reading materials and other printed matter	151.2	0.1	1.9	150.3	0.1	1.6
36	Education	228.7	5.4	6.1	235.8	5.7	6.1
37	<b>Tobacco products and alcoholic beverages</b>	168.7	0.0	0.1	174.4	-0.1	1.3
38	Tobacco products and smokers' supplies	211.0	0.1	0.9	213.7	-0.1	2.1
39	Alcoholic beverages	144.6	-0.1	-0.4	144.6	-0.1	0.4
	<b>Selected special aggregates:</b>						
40	All-items excluding food	131.5	0.1	1.3	134.3	0.4	1.5
41	Energy	127.6	-0.9	-0.9	127.9	0.7	-0.6
42	All-items excluding energy	129.0	0.1	1.5	131.4	0.2	1.2
43	Food and energy	120.5	-0.7	0.3	120.7	-0.6	-0.7
44	All-items excluding food and energy	132.0	0.2	1.6	135.0	0.4	1.7
45	All-items excluding shelter	128.0	0.1	1.4	129.6	0.2	0.9
46	All-items converted to 1981 = 100	173.5			176.1		

**TABLEAU - 4 (Suite)**

L'indice des prix à la consommation,  
 composantes principales, certains sous-groupes et agrégats  
 spéciaux (non désaisonnalisés),  
 par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto			No	
Indexes	Percentage change September 1993 from		Indexes	Percentage change September 1993 from			
Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre			
September 1993	August 1993	September 1992	September 1993	August 1993	September 1992		
Septembre	Août	Septembre	Septembre	Août	Septembre		
130.8	0.1	2.2	132.2	0.2	1.9	1	
124.8	-0.5	4.5	123.6	-0.8	1.6	2	
118.6	-0.9	7.1	117.1	-1.1	1.9	3	
123.8	-1.3	6.5	121.7	-1.1	3.3	4	
122.9	0.2	10.9	120.4	0.7	-0.2	5	
116.6	0.4	5.6	112.3	-1.1	-0.4	6	
114.8	-1.6	-1.5	117.0	1.7	-3.7	7	
108.7	-5.1	7.3	107.2	-8.3	4.1	8	
126.4	0.0	15.9	120.3	0.8	5.7	9	
76.0	-0.8	5.7	72.2	0.7	2.3	10	
95.7	-0.5	-6.5	111.3	0.1	2.7	11	
120.0	-1.7	4.4	121.2	-2.3	3.9	12	
138.0	0.4	0.3	138.8	-0.4	0.7	13	
128.3	-0.1	1.3	131.5	0.5	1.3	14	
132.0	0.0	1.4	135.0	0.3	1.3	15	
132.4	0.0	1.4	135.5	0.3	1.2	16	
134.0	0.3	3.1	132.1	0.3	2.4	17	
134.4	0.4	3.1	132.6	0.3	2.4	18	
130.4	-0.2	-0.6	138.2	0.4	-0.2	19	
136.6	-0.1	4.6	130.2	-0.1	4.8	20	
125.0	-0.2	3.1	125.1	0.3	1.5	21	
113.3	-0.4	-1.4	118.1	2.1	1.5	22	
130.8	0.2	1.2	129.4	0.4	0.4	23	
130.6	0.4	0.2	126.5	0.7	-0.9	24	
128.2	-0.3	0.8	130.8	-0.1	1.0	25	
126.9	0.8	3.2	129.2	0.2	4.1	26	
125.8	1.0	2.8	128.8	0.4	4.1	27	
121.4	4.4	-2.4	123.7	2.4	-2.9	28	
146.5	-0.7	6.2	141.5	-0.8	3.8	29	
141.6	0.1	4.3	138.7	0.1	2.7	30	
149.2	-0.1	3.8	139.3	0.4	2.1	31	
135.6	0.2	4.5	137.9	-0.1	3.1	32	
135.3	0.5	2.6	137.3	0.7	2.8	33	
128.6	-0.2	2.3	130.3	-0.3	2.2	34	
147.2	-0.6	0.5	148.4	-0.3	1.5	35	
161.5	4.8	5.3	162.4	5.1	5.5	36	
165.7	0.1	-0.5	165.6	-0.1	0.6	37	
225.5	0.0	-1.9	225.0	-0.3	0.0	38	
138.9	0.1	0.4	137.6	0.0	1.0	39	
<b>Certains agrégats spéciaux:</b>							
132.1	0.2	1.8	134.2	0.4	2.0	40	
128.1	1.9	1.3	124.1	1.2	0.6	41	
131.0	0.0	2.3	133.0	0.2	2.0	42	
125.9	0.2	3.7	123.7	-0.3	1.3	43	
132.5	0.1	1.8	135.2	0.4	2.1	44	
130.3	0.2	2.5	131.0	0.2	2.2	45	
174.5			177.9			46	
<b>Ensemble converti à 1981 = 100</b>							

**TABLE - 4 (Continued)**  
**The Consumer Price Index, Major Components,**  
**Selected Sub-groups and Special**  
**Aggregates (Not Seasonally Adjusted),**  
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes Indices	Percentage change September 1993 from Taux de variation Septembre 1993 contre		Indexes Indices	Percentage change September 1993 from Taux de variation Septembre 1993 contre	
			September 1993 Septembre	August 1993 Août		September 1993 Septembre	August 1993 Août
<b>1</b>	<b>All-items</b>	<b>129.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.1</b>	<b>130.5</b>	<b>0.0</b>	<b>2.1</b>
<b>2</b>	<b>Food</b>	<b>120.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.5</b>	<b>129.7</b>	<b>0.3</b>	<b>3.1</b>
3	Food purchased from stores	115.7	-0.3	-1.1	127.9	0.4	3.3
4	Meat	123.0	0.1	4.1	141.4	-0.6	8.9
5	Dairy products and eggs	114.5	0.1	-7.4	111.3	-1.0	-3.5
6	Bakery and other cereal products	117.6	0.0	1.0	131.3	0.9	1.9
7	Fruit	110.1	-0.2	-5.1	119.4	4.4	-2.2
8	Vegetables	113.3	-1.6	-0.4	124.7	2.0	2.0
9	Sugar and sugar preparations	110.1	-3.8	-5.5	141.5	-2.0	12.1
10	Coffee and tea	75.5	1.8	0.0	83.9	-0.2	-2.6
11	Fats and oils	113.5	-3.5	-2.4	128.8	1.0	8.8
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	118.9	-1.9	-4.7	145.3	-0.8	4.5
13	Food purchased from restaurants	134.4	0.1	1.1	134.6	0.0	2.6
<b>14</b>	<b>Housing</b>	<b>127.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>124.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.5</b>
15	Shelter	132.1	-0.5	2.2	123.6	-0.6	-0.1
16	Principal accommodation	132.4	-0.5	2.2	123.4	-0.6	-0.1
17	Rented accommodation	126.5	0.2	2.3	124.0	-0.1	1.6
18	Rent	126.6	0.2	2.3	124.1	0.0	1.6
19	Owned accommodation	132.2	-0.8	1.5	121.3	-1.1	-1.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.7	-0.1	3.7	129.8	0.0	0.9
21	Household operation	119.5	1.0	0.9	131.6	0.6	1.2
22	Household furnishings, equipment and related services	115.4	-0.8	0.1	121.9	1.8	2.8
<b>23</b>	<b>Clothing</b>	<b>133.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.6</b>	<b>132.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.5</b>
24	Women's wear	134.2	-0.3	3.2	133.4	-0.4	3.1
25	Men's wear	129.0	0.2	0.6	129.2	0.2	0.5
<b>26</b>	<b>Transportation</b>	<b>127.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>4.3</b>	<b>126.2</b>	<b>-0.6</b>	<b>3.4</b>
27	Private transportation	126.8	-0.1	4.0	124.5	-0.6	2.8
28	Gasoline	124.1	-1.0	-1.5	109.8	-3.1	-3.3
29	Public transportation	141.3	-1.1	6.2	143.9	-0.8	7.4
<b>30</b>	<b>Health and personal care</b>	<b>130.3</b>	<b>0.4</b>	<b>2.3</b>	<b>134.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>3.9</b>
31	Health care	135.4	0.1	1.9	136.6	0.3	1.3
32	Personal care	127.2	0.5	2.6	132.8	-1.0	6.1
<b>33</b>	<b>Recreation, reading and education</b>	<b>135.0</b>	<b>0.4</b>	<b>3.9</b>	<b>139.3</b>	<b>0.7</b>	<b>3.9</b>
34	Recreation	128.3	-0.1	3.5	126.6	-0.1	3.2
35	Reading materials and other printed matter	160.6	-0.5	6.2	162.2	0.2	7.1
36	Education	162.2	4.2	5.3	189.1	4.2	4.7
<b>37</b>	<b>Tobacco products and alcoholic beverages</b>	<b>171.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>164.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.3</b>
38	Tobacco products and smokers' supplies	231.8	0.3	-0.1	234.5	0.0	1.2
39	Alcoholic beverages	136.4	0.1	1.1	130.1	-0.1	-0.4
<b>Selected special aggregates:</b>							
40	All-items excluding food	132.1	-0.1	2.6	130.8	-0.2	1.9
41	Energy	131.1	-0.5	1.2	117.7	-1.6	-1.6
42	All-items excluding energy	129.9	-0.1	2.1	131.7	0.1	2.4
43	Food and energy	123.7	-0.2	0.1	126.3	-0.2	1.9
44	All-items excluding food and energy	132.4	-0.1	2.7	132.3	0.0	2.2
45	All-items excluding shelter	129.4	0.0	2.1	133.1	0.1	2.8
<b>46</b>	<b>All-items converted to 1981 = 100</b>	<b>172.2</b>			<b>170.8</b>		

**TABLEAU - 4 (Suite)**

L'indice des prix à la consommation,  
 composantes principales, certains sous-groupes et agrégats  
 spéciaux (non désaisonnalisés),  
 par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon			
Indexes	Percentage change September 1993 from September 1992		Indexes	Percentage change September 1993 from September 1992		
Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre Septembre 1992		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre Septembre 1992		
September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	No
131.9	0.1	3.0	130.2	-0.1	2.5	<b>Ensemble</b>
131.2	0.0	2.5	130.4	0.6	2.5	<b>Aliments</b>
131.4	0.2	3.5	130.1	0.8	3.3	Aliments achetés au magasin
141.0	0.1	7.5	145.6	2.4	10.6	Viande
114.2	-0.7	1.2	116.2	-0.1	1.8	Produits laitiers et oeufs
						Produits de boulangerie et autres produits
135.0	1.2	-0.6	133.4	0.5	-0.8	céréaliens
133.6	1.8	2.1	131.2	2.4	-3.7	Fruits
128.3	-2.1	4.6	128.2	-0.8	5.5	Légumes
133.7	0.0	12.4	139.2	0.0	14.0	Sucre et préparations à base de sucre
89.2	0.0	-1.0	86.2	1.3	-1.7	Café et thé
133.6	2.9	6.5	131.9	-0.4	4.8	Huiles et matières grasses
						Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
148.9	-0.1	0.1	148.2	-0.3	1.4	
131.0	-0.3	0.5	131.3	0.2	0.6	Aliments achetés au restaurant
120.7	-0.2	1.3	120.7	0.4	0.8	<b>Habitation</b>
121.7	-0.3	1.2	121.6	0.2	0.7	Logement
121.4	-0.3	1.4	121.1	0.2	1.0	Logement principal
114.3	0.0	1.1	114.4	0.2	1.6	Logement en location
114.3	0.1	1.1	114.3	0.2	1.7	Loyer
118.3	-0.7	0.4	118.0	0.3	-0.3	Logement en propriété
						Eau, combustible et électricité
142.7	0.0	4.5	145.7	0.0	3.1	pour le logement principal
122.2	0.3	-0.2	122.4	0.5	0.2	Dépenses de ménage
						Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
115.0	0.5	3.5	116.2	1.3	1.0	
139.5	-0.6	8.1	138.6	-0.7	8.5	<b>Habillement</b>
143.1	-1.4	9.8	142.8	-1.4	9.7	Vêtements pour femmes
138.8	0.4	7.3	137.5	0.3	8.5	Vêtements pour hommes
132.5	0.0	4.5	124.2	-2.2	2.4	<b>Transports</b>
131.7	0.1	4.4	123.8	-2.4	2.1	Transport privé
149.4	0.0	9.3	124.5	-9.2	-0.8	Essence
141.6	-0.9	5.6	134.5	-0.9	4.4	Transport public
145.3	-0.3	2.3	157.6	-0.3	3.8	<b>Santé et soins personnels</b>
186.5	0.1	2.8	199.1	0.2	3.5	Soins de santé
120.0	-0.4	1.9	129.8	-0.6	4.0	Soins personnels
135.0	1.3	3.8	134.0	1.7	3.1	<b>Loisirs, lecture et formation</b>
124.6	-0.2	2.2	123.1	-0.1	1.2	Loisirs
144.3	0.2	5.3	140.7	0.4	3.8	Matériel de lecture et autres imprimés
181.6	7.3	8.6	177.4	7.5	8.2	Formation
177.2	0.3	1.4	164.2	0.0	2.6	<b>Produits du tabac et boissons alcoolisées</b>
237.1	0.6	1.7	234.5	0.0	1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
137.1	0.0	1.2	134.5	0.0	3.8	Boissons alcoolisées
						<b>Certains agrégats spéciaux:</b>
132.0	0.0	3.1	130.2	-0.2	2.5	Ensemble sans les aliments
143.2	0.0	6.4	131.1	-4.9	1.2	Énergie
130.9	0.0	2.7	130.2	0.4	2.6	Ensemble sans l'énergie
134.9	0.0	3.7	130.6	-1.1	2.1	Aliments et énergie
130.9	0.0	2.7	130.1	0.3	2.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
135.5	0.1	3.5	133.3	-0.1	3.1	Ensemble sans le logement
169.1			168.3			<b>Ensemble converti à 1981 = 100</b>
						46

**TABLE - 4 (Continued)**  
**The Consumer Price Index, Major Components,**  
**Selected Sub-groups and Special**  
**Aggregates (Not Seasonally Adjusted),**  
**by City, 1986 = 100**

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes Indices	Percentage change September 1993 from Taux de variation Septembre 1993 contre		Indexes Indices	Percentage change September 1993 from Taux de variation Septembre 1993 contre	
			September 1993 Septembre	August 1993 Août		September 1993 Septembre	August 1993 Août
<b>1</b>	<b>All-items</b>	<b>127.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>128.9</b>	<b>0.4</b>	<b>1.9</b>
<b>2</b>	<b>Food</b>	<b>113.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>-5.7</b>	<b>118.8</b>	<b>0.4</b>	<b>-1.2</b>
3	Food purchased from stores	104.8	-0.8	-8.6	113.0	0.5	-3.1
4	Meat	111.9	-1.7	-6.6	118.2	0.7	-5.6
5	Dairy products and eggs	110.6	-0.3	-4.2	115.1	0.5	2.7
6	Bakery and other cereal products	106.8	1.4	-7.5	120.1	0.0	-2.3
7	Fruit	94.0	2.8	-14.1	97.8	6.1	-6.9
8	Vegetables	92.7	-0.5	-14.0	102.7	0.6	-7.1
9	Sugar and sugar preparations	129.4	0.3	10.3	128.0	-0.9	11.7
10	Coffee and tea	70.3	-2.8	-16.4	73.4	1.5	-3.4
11	Fats and oils	103.7	-0.2	-13.7	125.8	-0.2	-0.7
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	116.0	-4.5	-12.7	122.3	-1.1	-2.2
13	Food purchased from restaurants	136.4	0.2	0.6	133.5	0.2	2.1
<b>14</b>	<b>Housing</b>	<b>124.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>124.3</b>	<b>0.2</b>	<b>2.0</b>
15	Shelter	128.9	-0.5	1.7	126.9	-0.1	1.6
16	Principal accommodation	128.6	-0.4	1.7	126.3	-0.1	1.7
17	Rented accommodation	126.2	-0.2	1.2	126.1	0.1	1.4
18	Rent	126.7	0.0	1.5	126.5	0.1	1.4
19	Owned accommodation	126.7	-0.8	-0.2	123.1	-0.2	-0.4
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.1	0.0	9.7	136.2	0.0	9.0
21	Household operation	116.2	0.7	-0.4	114.3	0.4	1.2
22	Household furnishings, equipment and related services	109.5	-1.0	-1.9	120.9	1.7	5.0
<b>23</b>	<b>Clothing</b>	<b>128.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>0.9</b>	<b>129.2</b>	<b>-0.8</b>	<b>1.0</b>
24	Women's wear	130.1	-2.0	1.6	131.3	-1.9	1.9
25	Men's wear	125.2	0.6	0.1	125.4	0.4	-0.3
<b>26</b>	<b>Transportation</b>	<b>126.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.3</b>	<b>124.2</b>	<b>0.2</b>	<b>4.2</b>
27	Private transportation	126.1	0.0	3.0	125.7	0.4	4.1
28	Gasoline	118.1	-1.6	-5.1	119.6	-0.2	4.2
29	Public transportation	140.9	-1.1	5.7	131.9	-1.0	5.9
<b>30</b>	<b>Health and personal care</b>	<b>130.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>132.0</b>	<b>0.0</b>	<b>2.7</b>
31	Health care	139.9	-0.1	2.5	141.2	0.1	2.4
32	Personal care	124.5	-1.1	-1.7	126.3	0.0	2.9
<b>33</b>	<b>Recreation, reading and education</b>	<b>137.0</b>	<b>2.5</b>	<b>2.9</b>	<b>137.1</b>	<b>2.3</b>	<b>3.7</b>
34	Recreation	126.2	0.1	0.1	126.3	0.1	1.2
35	Reading materials and other printed matter	154.6	0.3	3.6	146.4	-0.3	3.1
36	Education	184.4	14.1	14.6	193.9	13.7	14.8
<b>37</b>	<b>Tobacco products and alcoholic beverages</b>	<b>182.9</b>	<b>0.1</b>	<b>0.9</b>	<b>182.5</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>
38	Tobacco products and smokers' supplies	267.3	0.0	1.2	267.7	-0.1	0.8
39	Alcoholic beverages	144.7	0.1	0.8	150.8	0.1	1.8
<b>Selected special aggregates:</b>							
40	All-items excluding food	130.9	0.0	1.6	130.8	0.4	2.6
41	Energy	124.4	-0.9	1.3	128.1	-0.1	7.1
42	All-items excluding energy	128.1	0.0	0.4	128.8	0.4	1.6
43	Food and energy	116.7	-0.6	-3.7	121.2	0.2	1.0
44	All-items excluding food and energy	131.5	0.1	1.7	131.2	0.4	2.3
45	All-items excluding shelter	127.4	0.1	0.1	129.6	0.5	2.0
<b>46</b>	<b>All-items converted to 1981 = 100</b>	<b>164.1</b>			<b>164.7</b>		

**TABLEAU - 4 (Suite)**

L'indice des prix à la consommation,  
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés),  
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria			No	
Indexes	Percentage change September 1993 from September 1993 contre		Indexes	Percentage change September 1993 from Taux de variation Septembre 1993 contre			
Indices	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre		
132.9	0.2	4.1	131.2	0.6	3.6	1	
131.6	0.3	3.5	129.6	0.9	3.1	2	
128.4	0.3	3.8	126.4	1.0	3.2	3	
146.6	2.8	7.7	135.8	3.4	10.1	4	
113.8	-0.3	1.3	111.3	-0.2	0.3	5	
125.6	-1.6	0.7	133.7	-1.3	2.1	6	
118.9	-2.5	1.7	115.3	-3.4	-4.8	7	
129.7	1.7	3.5	131.7	7.4	4.3	8	
129.2	1.0	12.1	122.8	-1.0	3.5	9	
80.6	0.2	1.1	87.1	-1.8	-0.2	10	
150.8	3.4	15.9	132.9	-2.9	2.1	11	
141.7	-2.5	-0.1	144.2	-2.4	-1.4	12	
139.0	0.3	3.3	137.1	0.5	3.0	13	
126.1	-0.2	3.5	123.8	0.3	2.9	14	
127.8	-0.4	3.4	124.9	0.4	2.9	15	
127.7	-0.3	3.5	123.7	0.3	2.9	16	
129.0	0.1	1.8	135.2	0.6	3.0	17	
128.9	0.2	1.9	135.7	0.5	2.9	18	
129.3	-0.7	4.4	117.6	0.2	2.6	19	
117.8	0.0	2.9	121.2	0.0	3.9	20	
124.0	0.3	3.7	121.9	0.9	3.1	21	
119.0	-0.3	3.7	120.9	0.1	3.5	22	
127.5	1.0	1.4	128.9	0.9	1.8	23	
127.6	1.4	1.5	129.7	1.5	2.0	24	
128.7	1.1	2.5	128.6	1.1	2.4	25	
137.4	0.1	6.6	134.4	0.6	6.1	26	
139.2	0.3	6.4	134.1	0.9	5.8	27	
126.9	1.5	4.4	120.1	4.4	9.7	28	
134.2	-0.9	7.4	142.2	-0.9	7.2	29	
129.6	0.0	3.8	129.1	-0.2	3.7	30	
130.0	-0.4	2.7	130.9	-0.2	3.2	31	
129.1	0.1	4.5	127.5	-0.4	3.9	32	
135.4	1.4	4.7	134.1	1.0	3.5	33	
129.0	-0.2	3.5	128.7	-0.3	2.6	34	
145.1	0.1	4.7	151.8	0.3	1.9	35	
154.4	7.3	8.4	149.5	6.7	7.6	36	
172.0	0.3	4.4	171.0	0.1	3.9	37	
255.2	0.5	6.0	263.1	0.0	4.2	38	
148.7	0.2	3.8	147.7	0.2	3.8	39	
<b>Certains agrégats spéciaux:</b>							
133.3	0.2	4.2	131.7	0.5	3.7	40	
121.1	0.8	3.5	119.1	2.0	5.9	41	
133.8	0.2	4.2	132.3	0.5	3.4	42	
128.8	0.5	3.6	126.8	1.1	3.8	43	
134.4	0.1	4.3	132.9	0.4	3.5	44	
134.8	0.4	4.3	133.8	0.6	3.8	45	
171.8			136.3(1)		Ensemble converti à 1981 = 100	46	

(1) Décembre 1984 = 100

**TABLE - 4 (Concluded)**

The Consumer Price Index, Major Components,  
 Selected Sub-groups and Special  
 Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
 by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes	Percentage change September 1993 from September 1992	
			September 1993 Septembre	Taux de variation Septembre 1993 contre Septembre
		September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre
<b>1</b>	<b>All-items</b>	<b>126.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.0</b>
<b>2</b>	<b>Food</b>	<b>120.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.4</b>
3	Food purchased from stores	114.0	-0.5	2.4
4	Meat	115.4	-2.0	0.6
5	Dairy products and eggs	114.0	0.4	1.7
6	Bakery and other cereal products	119.7	-0.6	1.1
7	Fruit	103.6	-3.2	7.8
8	Vegetables	110.2	2.3	2.5
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	72.4	6.3	-4.2
11	Fats and oils	118.1	0.3	5.0
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	140.6	0.8	2.4
<b>14</b>	<b>Housing</b>	<b>125.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.2</b>
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	125.1	0.0	6.0
21	Household operation	120.4	-0.4	1.2
22	Household furnishings, equipment and related services	112.7	-0.2	0.9
<b>23</b>	<b>Clothing</b>	<b>130.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>2.4</b>
24	Women's wear	131.7	-2.4	2.3
25	Men's wear	133.8	1.3	4.9
<b>26</b>	<b>Transportation</b>	<b>116.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>3.4</b>
27	Private transportation	116.1	-0.1	2.7
28	Gasoline	111.4	0.0	3.2
29	Public transportation	128.3	-1.2	6.7
<b>30</b>	<b>Health and personal care</b>	<b>128.7</b>	<b>1.3</b>	<b>1.5</b>
31	Health care	134.9	0.5	2.0
32	Personal care	125.0	1.6	1.1
<b>33</b>	<b>Recreation, reading and education</b>	<b>126.5</b>	<b>1.0</b>	<b>0.5</b>
34	Recreation	118.5	-0.3	0.0
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
<b>37</b>	<b>Tobacco products and alcoholic beverages</b>	<b>165.4</b>	<b>0.0</b>	<b>10.1</b>
38	Tobacco products and smokers' supplies	240.5	0.0	28.1
39	Alcoholic beverages	138.6	0.0	1.6
<b>Selected special aggregates:</b>				
40	All-items excluding food	128.2	0.0	2.1
41	Energy	117.3	0.0	4.3
42	All-items excluding energy	127.9	-0.1	2.9
43	Food and energy	119.7	-0.1	3.0
44	All-items excluding food and energy	129.6	-0.1	3.0
45	All-items excluding shelter	126.0	0.0	3.1
<b>46</b>	<b>All-items converted to 1981 = 100</b>	<b>153.8(2)</b>		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

**TABLEAU - 4 (Fin)**

L'indice des prix à la consommation,  
 composantes principales, certains sous-groupes et agrégats  
 spéciaux (non désaisonnalisés),  
 par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				No	
Indexes	Percentage change September 1993 from				
	Taux de variation Septembre 1993 contre				
September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre			
<b>126.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.9</b>	<b>Ensemble</b>	<b>1</b>	
<b>118.0</b>	<b>0.0</b>	<b>3.7</b>	<b>Aliments</b>	<b>2</b>	
110.1	-0.1	5.1	Aliments achetés au magasin	3	
109.0	0.3	4.7	Viande	4	
107.5	0.3	1.4	Produits laitiers et oeufs	5	
			Produits de boulangerie et autres produits	6	
108.4	-3.1	3.8	céréaliers		
113.6	6.5	11.9	Fruits	7	
94.7	-4.3	2.2	Légumes	8	
..	..	..	Sucre et préparations à base de sucre	9	
73.6	2.8	1.0	Café et thé	10	
132.4	-0.3	2.2	Huiles et matières grasses	11	
..	..	..	Autres aliments, ingrédients et	12	
136.0	0.3	1.3	préparations alimentaires		
			Aliments achetés au restaurant	13	
<b>120.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>Habitation</b>	<b>14</b>	
..	..	..	Logement	15	
..	..	..	Logement principal	16	
..	..	..	Logement en location	17	
..	..	..	Loyer	18	
..	..	..	Logement en propriété	19	
131.5	-1.9	-3.3	Eau, combustible et électricité		
114.0	0.1	1.9	pour le logement principal	20	
			Dépenses de ménage	21	
108.7	-0.9	-0.8	Articles d'ameublement, équipement	22	
			ménager et services connexes		
<b>132.6</b>	<b>-0.9</b>	<b>0.5</b>	<b>Habillement</b>	<b>23</b>	
129.9	-2.0	0.5	Vêtements pour femmes	24	
131.2	0.2	-0.5	Vêtements pour hommes	25	
<b>121.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>3.1</b>	<b>Transports</b>	<b>26</b>	
120.6	-0.1	1.8	Transport privé	27	
108.8	-0.2	0.1	Essence	28	
131.6	-1.3	7.0	Transport public	29	
<b>125.1</b>	<b>1.4</b>	<b>3.8</b>	<b>Santé et soins personnels</b>	<b>30</b>	
131.6	0.8	3.4	Soins de santé	31	
120.6	1.7	4.1	Soins personnels	32	
<b>131.6</b>	<b>1.1</b>	<b>3.6</b>	<b>Loisirs, lecture et formation</b>	<b>33</b>	
126.0	0.4	3.0	Loisirs	34	
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35	
..	..	..	Formation	36	
<b>166.8</b>	<b>0.0</b>	<b>3.3</b>	<b>Produits du tabac et boissons alcoolisées</b>	<b>37</b>	
208.1	0.0	0.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38	
154.0	0.0	4.6	Boissons alcoolisées	39	
<b>Certains agrégats spéciaux:</b>					
128.4	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments	40	
118.0	-1.5	-2.4	Energie	41	
127.2	0.0	2.3	Ensemble sans l'énergie	42	
117.8	-0.3	2.1	Aliments et énergie	43	
129.2	0.0	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44	
127.0	0.0	2.7	Ensemble sans le logement	45	
<b>160.8(2)</b>			<b>Ensemble converti à 1981 = 100</b>	<b>46</b>	

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100



**The  
consumer  
price index**

---

**Part III**

Historical  
Consumer  
Price  
Index

**L'indice  
des prix à la  
consommation**

---

**Partie III**

L'indice  
des prix à la  
consommation  
historique

**TABLE - 5**  
Consumer Price Indexes for Canada,  
Major Components and Special Aggregates,  
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100

**TABLEAU - 5**  
Indices des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux,  
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food	Hous-ing	Cloth-ing	Transpor-tation	Health and personal care	Recrea-tion, reading and education	Tobacco products and alcoholic beverages	All-items excluding food	All-items excluding energy	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées	Ensemble sans les aliments	Ensemble sans l'énergie	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energie	
<b>Annual average - Moyenne annuelle:</b>											
1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
<b>1992:</b>											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
<b>1993:</b>											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J	123.4	127.7	130.9	124.6	134.8	135.1	171.2	131.7	130.6	132.4	126.4
J	123.4	128.1	130.4	125.7	135.0	135.1	171.6	132.1	131.0	132.9	125.8
A	122.9	128.1	131.0	125.7	135.3	135.2	172.4	132.3	131.0	133.1	125.0
S	122.3	128.4	131.3	128.0	136.4	136.8	172.5	132.6	131.2	133.5	125.5
O											
N											
D											

- (1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.  
 (1) Pour information concernant l'aspect continu des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

**TABLE - 6**  
**All-items Consumer Price Index**  
**(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100**

**TABLEAU - 6**  
**Indice d'ensemble des prix à la consommation**  
**(non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	JUIL.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>St. John's:</b>													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1				
<b>Charlottetown-Summerside:</b>													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6				
<b>Halifax:</b>													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5				
<b>Saint John:</b>													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9				
<b>Québec:</b>													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0				
<b>Montreal:</b>													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0				
<b>Ottawa:</b>													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8				
<b>Toronto:</b>													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2				

**TABLEAU - 6 (Continued)**  
**All-items Consumer Price Index**  
**(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100**

**TABLEAU - 6 (Suite)**  
**Indice d'ensemble des prix à la consommation**  
**(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>Thunder Bay:</b>													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9				
<b>Winnipeg:</b>													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5				
<b>Regina:</b>													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9				
<b>Saskatoon:</b>													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2				
<b>Edmonton:</b>													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9				
<b>Calgary:</b>													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9				
<b>Vancouver:</b>													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9				
<b>Victoria:</b>													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	124.0	123.9	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2					

**TABLE - 6 (Concluded)**

All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

**TABLEAU - 6 (Fin)**

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>Whitehorse:</b>													
1988	104.2	104.6	105.3	105.4	105.9	105.9	106.4	106.7	106.4	106.9	107.2	107.3	106.0
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9				
<b>Yellowknife:</b>													
1988	104.5	105.6	106.4	106.8	106.8	106.4	107.2	107.6	107.2	107.6	108.0	108.1	106.9
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6				

**TABLE - 7**  
Consumer Price Index for Canada,  
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)  
1988-1993, 1986 = 100

**TABLEAU - 7**  
Indice des prix à la consommation pour le Canada,  
biens et services, (non désaisonné)  
1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>Goods - Biens:</b>													
1988	106.0	106.3	106.3	106.9	107.8	108.1	108.5	108.6	108.6	108.7	109.1	109.0	107.8
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8	126.0	126.0	125.8	125.8				
<b>Services:</b>													
1988	106.7	107.3	108.4	108.6	109.0	109.0	109.8	110.3	110.6	111.5	111.9	112.0	109.6
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3	135.3	136.0	136.2	136.6				

## TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

### Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

### Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

### Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

## Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981 = 100 to 1986 = 100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981 = 100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

## Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table I compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

## TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures		1982 expenditures		1978 expenditures(1)		Composantes principales	
	Dépenses de 1986		Dépenses de 1982		Dépenses de 1978(1)			
	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices		
Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1986 prices	Composantes principales	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble	
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments		
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation		
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement		
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports		
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels		
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation		
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées		

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

## Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981 = 100 à 1986 = 100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981 = 100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

## Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

## TABLEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

## Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper<sup>(1)</sup>. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

## Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

## Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

## Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper: Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

## Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation<sup>(1)</sup>. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

## Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

## Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

## Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petite taille relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponibles à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

## RECENT FEATURE ARTICLES

- Some Aspects of the Relationship Between Indirect Taxes and the CPI.  
June 1992
- Selected Characteristics of the Demand for Food purchased From Restaurants.  
July 1992
- What is the Current Annual Rate of Inflation?  
August 1992
- Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).  
September 1992
- A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.  
October 1992
- The Consumer Price Index and Inflation in France.  
November 1992
- The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.  
December 1992
- The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.  
January 1993
- Sources and Measurement of Real Wages: A Note.  
February 1993
- Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.  
March 1993
- The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing.  
April 1993
- The Prices of Telephone Services in Relation to the New Competitive Market.  
June 1993
- The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Demand for Rental Housing.  
July 1993

## ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

- Quelques aspects de la relation entre les taxes indirectes et l'IPC.  
Juin 1992
- Certaines caractéristiques de la demande d'aliments achetés au restaurant.  
Juillet 1992
- Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?  
Août 1992
- Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).  
Septembre 1992
- Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.  
Octobre 1992
- L'indice des prix à la consommation et l'inflation en France.  
Novembre 1992
- L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.  
Décembre 1992
- Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.  
Janvier 1993
- Sources et mesures des salaires réels: Une note.  
Février 1993
- Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.  
Mars 1993
- Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs.  
Avril 1993
- Les prix des services téléphoniques face à la concurrence nouvelle de ce marché.  
Juin 1993
- Le marché du logement locatif: les facteurs ayant une incidence sur la demande de logements locatifs.  
Juillet 1993

## FEATURE ARTICLE

### SOME LANDMARKS IN THE DEVELOPMENT OF THE CONSUMER PRICE INDEX FOR CANADA: PART I

by Harold Harnarine\*

#### Summary

- The history of the CPI may be seen as attempts made by Statisticians to observe and measure price changes in a consistent fashion in a constantly changing market for consumer goods and services.
- The name change from a "Cost-of-Living" index to a "Consumer Price Index" in January 1949 was necessary such that the practicable aspects of the measurement concepts could be emphasized.
- Many of the major changes in the CPI were timed to coincide with the basket revision of the CPI, which means essentially replacing an existing set of expenditure weights with a more recent set so that the CPI reflects more up-to-date expenditure behaviour.
- The CPI, as first computed by Statistics Canada (previously called the "Dominion Bureau of Statistics" - DBS), applied to the total population. It was not until the revision of 1937-38 that a reference population was more specifically identified.
- The goods and services originally included in the CPI basket were largely of an essential nature. As the CPI concept was perceived in a more positive (and less normative) light, all goods and services claimed by Consumers as expenditures were included with the only condition that the price of such a commodity must relate to a definite quantity and quality of that commodity.
- The formula used in the construction of the CPI shifted from a true Laspeyres fixed weighted index, where the quantities and price data used as weights were drawn from the same year, to a hybridized index where fixed weights based on expenditure values comprised of prices and quantities drawn from different years.
- Within the fixed weighted framework, a system of seasonally varying weights, particularly for Food commodities, were used from January 1949 to April 1973. This practice was discontinued with the 1967 revision.
- In the early 1920's, DBS published annual indexes for selected groups of commodities by provinces. During the Second World War, "Cost-of-Living" indexes were compiled for cities and provincial indexes disappeared only to resurface again starting in the late 1970's.

## ARTICLE SPÉCIAL

### QUELQUES POINTS DE REPÈRE DANS L'ÉLABORATION DE L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION POUR LE CANADA: PARTIE I

par Harold Harnarine\*

#### Sommaire

- On peut dire que l'IPC actuel est l'aboutissement d'une série de tentatives de la part des statisticiens d'observer et de mesurer les variations de prix d'une façon uniforme dans un marché de biens et services en constante transformation.
- Le remplacement de l'appellation "indice du coût de la vie" par "indice des prix à la consommation" en janvier 1949 a été nécessaire pour que l'on puisse mettre l'accent sur les aspects pratiques des méthodes de mesure.
- Un grand nombre des transformations importantes de l'IPC ont été effectuées en même temps que la révision du panier de l'IPC, opération consistant essentiellement à remplacer un ensemble de pondérations de dépenses par un ensemble plus récent de façon à ce que l'IPC reflète de façon plus actuelle les habitudes de dépense.
- L'IPC, comme l'a calculé initialement Statistique Canada (qui s'appelait autrefois le Bureau fédéral de la statistique), s'appliquait à la population totale. Ce n'est que lors de la révision de 1937-1938 que l'on a défini plus précisément une population de référence.
- Les biens et services qui étaient compris initialement dans le panier de l'IPC étaient en grande partie des produits essentiels. Au fur et à mesure que la conception de l'IPC s'est transformée, passant d'une perspective plus positive que normative, tous les biens et services que les consommateurs considéraient comme des dépenses y ont été inclus à la seule condition qu'il y ait un rapport entre le prix et la quantité et la qualité de ces biens et services.
- La formule utilisée dans le calcul de l'IPC est passée de celle s'appliquant au calcul d'un véritable indice pondéré fixe de Laspeyres, où les données sur la quantité et le prix utilisées comme pondération étaient recueillies au cours de la même année, à une formule produisant un indice composite, où les pondérations fixes basées sur les montants des dépenses se composaient de prix et de quantités relevés au cours d'années différentes.
- Avec la méthode de la pondération fixe, on a utilisé au cours de la période allant de janvier 1949 à avril 1973 et particulièrement pour les aliments un système de pondérations saisonnières.
- Au début des années 1920, le Bureau de la statistique a publié des indices annuels pour certains groupes de produits par province. Au cours de la Seconde Guerre mondiale, on a calculé des indices du coût de la vie pour les villes et les indices pour les provinces ont été abandonnés; ces derniers ont toutefois refait surface à la fin des années 1970.

\* Economist, Prices Division.

\* Économiste, Division des prix.

## Introduction(1)

The CPI (Consumer Price Index) for Canada has been in existence for 80 years. It stands out as the longest, continuous, monthly series produced and updated at present by Statistics Canada. Annual indexes are available from 1913 and monthly indexes appear, without a break, since January 1914. The annual series were also pushed back to 1900 from 1913 as part of a special project in the second decade of this century(2).

The longevity of the CPI should not mislead the public into believing that it has remained stagnant in its purpose, content and method. The theme running through the history of the CPI appears to be a conflict between the attempts of reformers to make the measure relevant to the prevailing theory and practice of the period while, at the same time, preserving some form of long term comparability. Consequently, what appears in the tables and charts as one long and, presumably, consistent measure of changes in consumer prices turns out, in fact, to be made up of a series of somewhat disparate indexes.

Each of these indexes is the product of different expenditure patterns reflecting the spending behaviour of different population groups. Each index also reflects differences in the composition of the basket, changes in the manner of its computation and variation in its geographical breakdown.

The history of the CPI is a history of the changes in the market place for consumer goods and services in Canada as well as a bold attempt made by statisticians to capture the price dimensions by designing and improving upon models and techniques to measure price changes. The sweep of turbulent times, the price experiences of the nation through two world wars, the inflation which followed those wars, the depressions of the 1920's and the 1930's, the mild but steady rise in prices throughout the 1960's, and the raging inflation spanning the decade from 1973 to 1983 are faithfully recorded by this economic barometer. The CPI is a fascinating profile of the economic history of Canada in this century (see Chart).

In this article an attempt is made to capture briefly some of the principal conceptual and methodological changes that have influenced the shaping of the CPI since its inception.

(1) This article is published in three parts. This part covers such subjects as the change from a cost of living index to a consumer price index, the meaning of revisions in the CPI, changes in the reference population and modifications in the basket content. The second part, to be published in the October issue of this publication, will cover topics such as the production of price indexes, the procedures to capture seasonal influences, the geographical breakdown of the CPI and the evaluation of this measure of overall price change. The third part will deal with new directions for the future.

(2) Board of Inquiry into Cost-of-Living. Report of the Board, Vol. 1, Ottawa, 1915.

## Introduction(1)

L'IPC (indice des prix à la consommation) pour le Canada existe depuis 80 ans. Il s'agit de la série mensuelle continue la plus longue qu'aït produite et actualisée Statistique Canada à ce jour. Les indices annuels sont disponibles à partir de 1913, et les indices mensuels ont été publiés sans interruption depuis janvier 1914. Les séries annuelles ont également été calculées pour les 13 années précédant 1913 dans le cadre d'un projet spécial entrepris au cours de la deuxième décennie du présent siècle(2).

Il ne faut toutefois pas s'y tromper : le but, la composition et la méthode de calcul de l'IPC ont évolué au fil des ans. Tout au long de l'histoire de l'IPC, les tenants de sa réforme se sont heurtés aux exigences concurrentes de se conformer à la théorie et aux pratiques dominantes de l'époque et de maintenir dans une certaine mesure la comparabilité de l'indice à long terme. Par conséquent, les chiffres des tableaux et des graphiques qui nous semblent une mesure continue et vraisemblablement cohérente des variations des prix à la consommation résultent, en fait, d'une série d'indices quelque peu disparates.

Chacun de ces indices correspond à des habitudes de consommation différentes observées chez différents groupes de population. Chacun reflète également les variations de la composition du panier, les changements des méthodes de calcul utilisées et la variation de la ventilation selon les régions.

L'histoire de l'IPC est l'histoire des transformations du marché des biens et services au Canada aussi bien que des tentatives audacieuses des statisticiens pour déterminer les caractéristiques des prix par la conception et l'amélioration de modèles et de techniques destinés à mesurer les variations des prix. L'arrivée des temps difficiles, l'évolution des prix au cours des deux guerres mondiales, l'inflation subséquente, les dépressions des années 1920 et des années 1930, l'augmentation légère mais constante des prix au cours des années 1960, et l'inflation galopante qu'on a connue au cours de la décennie allant de 1973 à 1983 ont été enregistrées fidèlement dans le baromètre économique qu'est l'IPC. L'IPC trace un portrait fascinant de l'économie au Canada au cours de ce siècle (voir le graphique).

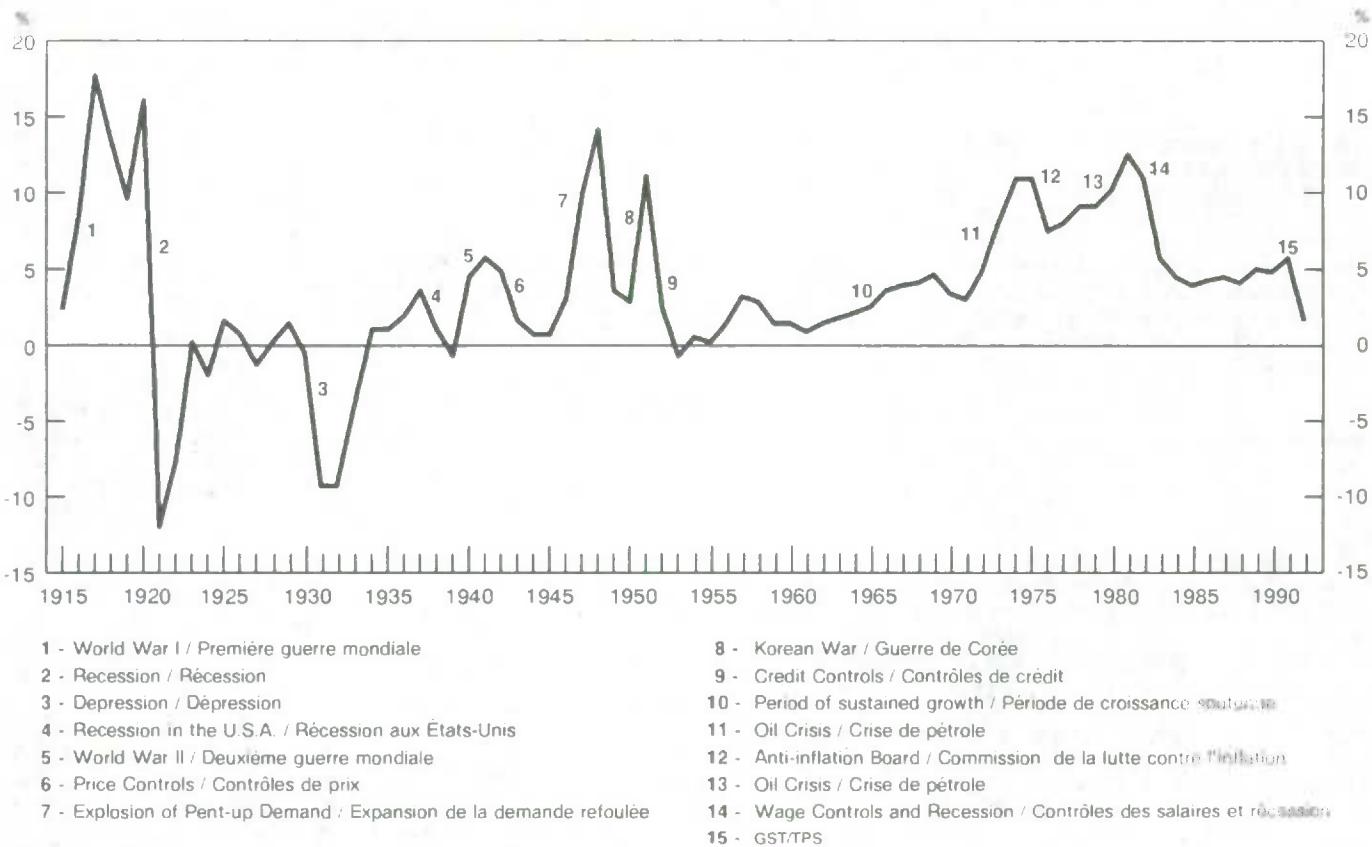
Dans cet article, nous chercherons à exposer brièvement quelques-uns des principaux changements d'ordre conceptuel et méthodologique qui ont marqué l'histoire de l'IPC jusqu'à ce jour.

(1) Cet article est publié en trois parties. Dans la première, nous parlerons du passage de l'indice du coût de la vie à l'indice des prix à la consommation, de la signification des révisions de l'IPC et des modifications apportées à la population de référence et au contenu du panier. Le deuxième article, qui paraîtra dans le numéro d'octobre de la présente publication, traitera de la production des indices de prix, des méthodes permettant de tenir compte du caractère saisonnier, de la ventilation géographique de l'IPC et de l'évaluation de cette mesure de la variation globale des prix. Le troisième article présentera les nouvelles orientations.

(2) Commission d'enquête sur le "coût de la vie". Rapport de la commission, vol. 1, Ottawa, 1915.

Annual Rates of Change in the CPI, Canada, 1915-1992

Taux annuels de variation de l'IPC, Canada, 1915-1992



### From the "Cost-of-Living" index to the "Consumer Price Index"

The name of the index shifted from a "Cost of Living" index to a "Consumer Price Index" in January 1949 when the expenditure weights for 1947-1948 were introduced. The "Cost-of-Living" index was a measure of price change impacting on the expenditure of a fixed basket of goods and services incurred by a defined population of consumers. In substance the consumer price index was designed to do the same thing. Thus, there was no need to recalculate the indexes prior to 1949 when the new name was adopted. The re-named index was therefore "linked" or "chained" onto the previously entitled "Cost-of-Living" index at December 1948 to ensure continuity.

The fact that the CPI was tagged onto the previously named index to produce an unbroken series should not understate the more troublesome issues separating the two types of indexes. There are fundamental theoretical and practical differences between a "Cost-of-Living" index and a "Consumer Price Index".

An exhibit prepared by the Department of Labour under the direction of R.H. Coats for the Board of Inquiry into the "Cost-of-Living" in 1915 attempted to come to grips with the concept of the "Cost-of-Living". It stated that in broad terms :

### De l'indice du coût de la vie à l'indice des prix à la consommation

L'indice qui s'appelait autrefois indice du "coût de la vie" est devenu "l'indice des prix à la consommation" en janvier 1949 avec l'adoption de la pondération des dépenses se rapportant à 1947-1948. L'indice du coût de la vie était une mesure de la variation des prix qui influait sur la somme que devait débourser une population définie de consommateurs pour faire l'acquisition d'un panier fixe de biens et services. Essentiellement, l'indice des prix à la consommation a été conçu aux mêmes fins. Il n'a donc pas été nécessaire de recalculer les indices pour les années précédant 1949 lorsqu'on a procédé au changement de nom. L'indice rebaptisé a donc été "enchâiné" à ce qu'on appelait auparavant l'indice du coût de la vie en décembre 1948 pour en assurer la continuité.

Le fait que l'on ait substitué le terme IPC à l'ancien nom pour produire une série ininterrompue ne doit pas masquer les différences plus problématiques entre les deux types d'indice. Il existe des différences d'ordre théorique et pratique fondamentales entre un "indice du coût de la vie" et un "indice des prix à la consommation".

Dans un document préparé par le ministère du Travail sous la direction de R.H. Coats à la demande de la Commission d'enquête sur le coût de la vie en 1915, on a cherché à définir la notion de "coût de la vie". Voici ce qu'on pouvait y lire :

"...the "Cost-of-Living" means the sum of the exertions and sacrifices...necessary to maintain life; and a change in the "cost of living" means (in the same broad way) any variation in the degree of effort by which a livelihood is gained. In as much as the common measure of such "exertions and sacrifices" is money, the "Cost-of-Living" in the usual acceptance means the amount of money paid out for subsistence, and a "change in the "Cost-of-Living" means any variation in the volume of such payments".

The emphasis in the early stages was therefore on the terms of trade of labour or, the real exchange value of "exertions and sacrifices" required to sustain a given level of subsistence spending. Thus the practical developments in measuring changes in the cost-of-living was inevitably identified with the interest of the working or wage-earning classes.

The comprehensive nature of the concept of a "Cost-of-Living" index was recognized both within the Department of Labour and the Dominion Bureau of Statistics when both computed separate "Cost-of-Living" indexes until about the outbreak of the Second World War. Fluctuations in the prices of necessities consumed by wage earners were acknowledged to be an important determinant of changes in the cost of living. But there were other factors such as changes in money wages, changes in the size and composition of the family, increased supplies of public goods, and changes in consumer tastes and habits. More particularly the effect of a rise in price may be offset by a rise in money wages causing purchasing power to remain unchanged and hence, having a neutral effect on the "Cost-of-Living". But earnings depend on rates of remuneration, which in turn, depend on a large number of other factors relating to the demand for labour.

"...the practical translation of "Cost-of-Living" ideas at the time, the Department of Labour undertook a comprehensive mail questionnaire in 1903 under the direction of W.L. Mackenzie King, the then Deputy Minister. The Department defined the "Cost-of-Living" as measuring the purchasing power of money in the purchases of necessities and luxuries of life. No sooner was this admission made the Department chose to ignore luxuries "for practical purposes".

Those views on the "Cost-of-Living" appeared to have been held up to 1949. The change in name was partly motivated by the fact that the "Cost-of-Living" index was criticized for not moving in line with perceived living expenditures. The official line of defence was that the objective was to measure changes in living costs due to price changes only. The measure did not take into account such factors as changes due to income fluctuations or variations in family size.

The definition of the CPI, as stated in 1949, was less subjective and more conducive to direct observations. It was defined as a measure of the percentage change through time in the cost of purchasing a constant basket of goods and services representing the consumption of a particular population in a specified time period. That definition has remained untouched until now.

The official recognition of the theoretical distinction between a "Cost-of-Living" and a consumer price index, as computed in Canada, did not appear until the 1974 revision. In the reference document of that revision a distinction was made between a price index derived from a constant basket and one derived from a constant utility basket. The CPI belongs to the former; the "Cost-of-Living" index to the latter. In essence the "Cost-of-Living" index compares the prices of goods and services which provide a constant utility (level of satisfaction) for a given population group under different price conditions. It allows index makers to substitute lower priced goods for higher priced goods providing the same utility levels. By contrast, the CPI is a fixed weighted index and does not allow for substitution.

"...le "coût de la vie" signifie la somme des efforts et des sacrifices...nécessaires pour assurer sa subsistance; et une variation du "coût de la vie" signifie (de façon générale) une variation de l'intensité de l'effort nécessaire pour assurer sa subsistance. Si la mesure commune de ces "efforts et sacrifices" est l'argent, le "coût de la vie", dans son acception habituelle, signifie les montants déboursés pour assurer sa subsistance, et "un changement du coût de la vie signifie la variation de la somme de ces déboursés".

Au début, on mettait donc l'accent sur le travail ou sur la valeur réelle des "efforts et sacrifices" nécessaires pour faire face à un niveau donné de dépenses nécessaires à sa subsistance. Par conséquent, le calcul pratique des variations du "coût de la vie" était inévitablement lié à l'intérêt de la classe ouvrière ou des salariés.

Le ministère du Travail ou le Bureau fédéral de la statistique ont tous les deux reconnu que l'indice "du coût de la vie" était une notion globale quand ils ont tous les deux calculé des indices du coût de la vie distincts jusqu'aux environs du début de la Seconde Guerre mondiale. On a reconnu que les fluctuations des prix des produits de première nécessité consommés par les salariés étaient un facteur déterminant important des variations du coût de la vie. Mais il y en avait d'autres : les variations de la rémunération en espèces, de la taille et de la composition de la famille, l'accroissement de l'offre des biens publics et les changements dans les goûts et les habitudes des consommateurs. Plus précisément, une hausse des prix peut être compensée par une hausse de salaire permettant de maintenir le pouvoir d'achat et par conséquent, n'avoir aucun effet sur le coût de la vie. Mais les gains dépendent des taux de rémunération qui, eux-mêmes, dépendent d'un grand nombre d'autres facteurs liés à la demande de main-d'œuvre.

Dans la pratique, conformément aux notions relatives au coût de la vie à l'époque, le ministère du Travail a entrepris une enquête postale d'envergure en 1903 sous la direction de W.L. Mackenzie King, alors sous-ministre. Selon la définition du Ministère, le "coût de la vie" était une mesure destinée à évaluer le pouvoir d'achat de l'argent à l'égard des produits de première nécessité et des produits de luxe. Mais le Ministère a eu tôt fait d'exclure les produits de luxe "pour des raisons pratiques".

Il semble que ces conceptions du coût de la vie aient eu cours jusqu'en 1949. S'il y a eu un changement de nom, c'est en partie parce qu'on reprochait à l'indice du coût de la vie de ne pas rendre compte de ce que l'on percevait comme des frais de subsistance nécessaires. Les milieux officiels rétorquaient que l'indice avait pour but d'évaluer les changements du coût de la vie attribuables aux variations de prix uniquement. L'indice ne tenait pas compte de facteurs tels les changements découlant des fluctuations des revenus ou les variations de la taille de la famille.

La définition de l'IPC élaborée en 1949 était, moins subjective et plus propice à la réalisation d'observations directes. L'indice était défini comme une mesure du taux de variation au fil des ans du coût d'acquisition d'un panier de biens et services constant représentant la consommation d'une population particulière à une période précise. Cette définition est demeurée inchangée jusqu'à ce jour.

Ce n'est qu'au cours de la révision de 1974 qu'on a reconnu officiellement la distinction théorique entre le coût de la vie et l'indice des prix à la consommation, comme on le calcule au Canada. Dans le document de référence produit à l'occasion de cette révision, on fait une distinction entre un indice des prix calculé à partir d'un panier constant et un autre, calculé à partir d'un panier utilitaire constant. L'IPC appartient au premier type; l'indice du coût de la vie, au deuxième. Essentiellement, l'indice du coût de la vie établit une comparaison des prix des biens et services qui ont une utilité constante (niveau de satisfaction) pour un groupe de population donné selon différentes conditions de prix. Les statisticiens peuvent substituer des biens moins chers à des biens de prix supérieur qui ont le même niveau d'utilité. À l'opposé, l'IPC est un indice fixe et pondéré qui ne permet aucune substitution de produits.

In computing "Cost-of-Living" indexes, index makers face immense difficulties in determining the utilities derived from the consumption of a population group and holding this group utility constant over time while allowing for substitution. A "Cost-of-Living" index may be feasible for a single individual or a small family but it is fraught with difficulties for a larger population group.

## The Practice of Revising the CPI

The word "revision", when applied to the CPI, takes on a peculiar meaning. In most other contexts it means that past numbers are changed to conform with better quality information received at a later date, or to match a change in the definition, composition or timing of a particular measure. In the case of the CPI price changes reported in the past are, as a rule, never changed. In addition, only in exceptional cases are indexes revised in the past to conform with a definitional change made in the present.

To revise the CPI means, in principle, to replace the expenditure weights used in its aggregation process by weights that are more relevant and reflective of expenditure behaviour of the present. The markets for consumer goods and services are changing continuously. To capture and summarize these changes in terms of price behaviour it is necessary to have expenditure data of a recent period indicating the relative importance of goods and services consumed by a specified population group. How rapidly this type of information must be changed in the CPI is largely dependent on how rapidly consumers make significant changes in their spending behaviour.

The occasion of changing weights is also used to make other changes mostly of a methodological nature. Usually these changes start with the re-organization and the re-structuring of the goods and services found in the latest expenditure data. The classification system then becomes the framework around which a lot of the methodological and practical changes will be made. Sometimes important conceptual and definitional changes are introduced as well.

The important dates referring to the timing of the expenditure weights used in the construction of the CPI are shown in Table 1. Revision dates in Canada are frequently associated with the reference year of the weights. However, the dates on which weights are introduced into the CPI generally lag behind the reference year applicable to the information. This is not unusual since the collection and processing of household expenditure information is a time consuming and expensive exercise.

This delay, in practice, requires that the effective expenditure weights used in the CPI be revalued using prices of the last month of the replaced weight. In Table 1 the last month of the period covered by an existing set of weights is used to provide the link between the old and the new indexes.

The CPI is a fixed weighted, Laspeyres type index. This means that a given set of weights remain unchanged over a span of time. It is well known that this constancy results in some upward bias in the measure. To reduce this bias index designers resort to two practices. Firstly, they change weights when the evidence suggests that such changes are necessary. Secondly, they choose a weight reference year that is deemed to reflect normal or stable consumer spending. With respect to the first the practice in Canada up to the 1974 revision has been to change weights approximately every ten years. With the 1974 revision it became evident that evaluating the reference year for stability, or normalcy in spending, was much more difficult than anticipated.

Dans le calcul de l'indice du coût de la vie, la principale difficulté consiste à déterminer l'utilité des produits consommés par un groupe de population et à maintenir cette utilité constante dans le temps tout en faisant des substitutions. Il peut être possible de calculer un indice du coût de la vie pour une seule personne ou une petite famille, mais c'est extrêmement difficile pour un groupe plus important.

## Les révisions de l'IPC

Lorsque l'on parle de l'IPC, le mot "révision" prend une signification particulière. Dans la plupart des contextes, une révision signifie que l'on modifie les chiffres précédents pour tenir compte de renseignements de meilleure qualité obtenus ultérieurement ou d'un changement apporté à la définition ou à la composition d'une mesure particulière ou encore à l'époque où l'on fait cette mesure. Dans le cas de l'IPC, les variations des prix signalées dans le passé sont, en règle générale, jamais modifiées. De plus, ce n'est qu'exceptionnellement que des indices calculés dans le passé sont révisés pour qu'ils correspondent à un changement de définition apporté par la suite.

En principe, lorsqu'on révise l'IPC, cela signifie qu'on remplace les pondérations des dépenses utilisées au cours du processus d'agrégation par des pondérations plus pertinentes qui reflètent mieux la composition des dépenses du moment présent. Les marchés des biens et services sont en perpétuelle transformation. Pour saisir et résumer ces changements sous l'angle de la variation des prix, il faut obtenir des données sur les dépenses portant sur une période récente et indiquant l'importance relative des biens et services consommés par un groupe de population particulier. La fréquence à laquelle il faut réviser ce type de renseignement pour calculer l'IPC dépend en grande partie de la fréquence à laquelle les consommateurs modifient de façon significative leurs habitudes en matière de dépenses.

On profite également de l'occasion de changer les pondérations pour faire d'autres changements qui se rapportent principalement à la méthodologie. Habituellement, on commence par réorganiser et restructurer les biens et services sur lesquels portaient les dernières données sur les dépenses. Le système de classification devient alors le cadre autour duquel s'articulent un grand nombre des changements touchant à la méthodologie et des changements d'ordre pratique. Il arrive que l'on modifie également des notions et des définitions.

Les dates importantes en ce qui concerne l'entrée en vigueur des pondérations des dépenses utilisés pour calculer l'IPC sont indiquées au tableau 1. Les dates des révisions au Canada correspondent souvent à l'année de référence des pondérations. Cependant, il y a habituellement un écart entre la date à laquelle on utilise les pondérations pour calculer l'IPC et l'année de référence des données. Cela n'est pas étonnant puisque la collecte et le traitement des données sur les dépenses des ménages est un travail fastidieux et coûteux.

Il faut, en raison de cet écart, réévaluer les pondérations des dépenses utilisés dans le calcul de l'IPC en se fondant sur les prix applicables au dernier mois sur lequel porte la pondération remplacée. Dans le tableau 1, on utilise le dernier mois de la période à laquelle s'applique un ensemble de pondérations existantes pour faire l'enchaînement entre les indices passés et actuels.

L'IPC est un indice fixe pondéré de type Laspeyres. Dans le calcul de ce type d'indice, on conserve un ensemble de pondérations donné au cours d'une certaine période. On sait que cette constance donne lieu à un certain biais vers le haut. Pour limiter ce biais, on a recours à deux pratiques. La première consiste à changer les pondérations lorsqu'il est évident qu'il est nécessaire de le faire. La deuxième consiste à choisir une année de référence qui reflète vraisemblablement les dépenses normales ou constantes des consommateurs. Au Canada, on a changé les poids environ tous les dix ans jusqu'à la révision de 1974. À partir de la révision de 1974, on s'est rendu compte qu'il était beaucoup plus difficile que prévu de choisir une année de référence où les dépenses étaient constantes ou normales.

TABLE 1

Reference Year of CPI Weights and Period Covered by Such Weights

Reference years

Années de référence

TABLEAU 1

Années de référence des pondérations de l'IPC et la période de couverture de cette pondération

Reference years	Periods covered
Années de référence	Périodes de couverture
1913	Jan. 1914 to Dec. 1927* - Jan. 1914 à déc. 1927*
1926	Jan. 1928 to Aug. 1940 - Jan. 1928 à août 1940
1937-1938	Sept. 1940 to Dec. 1948 - Sept. 1940 à déc. 1948
1947-1948	Jan. 1949 to Dec. 1960 - Jan. 1949 à déc. 1960
1957	Jan. 1961 to April 1973 - Jan. 1961 à avril 1973
1967	May 1973 to Sept. 1978 - Mai 1973 à sept. 1978
1974	Oct. 1978 to March 1982 - Oct. 1978 à mars 1982
1978	April 1982 to Dec. 1984 - Avril 1982 à déc. 1984
1982	Jan. 1985 to Dec. 1988 - Jan. 1985 to déc. 1988
1986	Jan. 1989 to Present - Jan. 1989 au présent

- \* The last month of the period covered is the "link" month or the month in which indexes produced with the new set of weights are joined with the indexes obtained from the old set of weights to preserve continuity.
- Le dernier mois de la période de couverture est le mois d'enchaînement, c'est à dire le mois où les indices obtenus avec la nouvelle pondération sont reliés avec les indices de l'ancienne pondération afin de maintenir la continuité.

The year 1974 itself reflected highly unstable inflationary conditions. Thus, a new policy of changing weights every four years was announced.

A four-year frequency was deemed reasonable taking into account such factors as the cost of carrying out family expenditure surveys and the time over which any significant shifts in behaviour was likely to show up.

A break in this four year interval is due to take place with the next revision which will be founded on weights derived from the year 1992. The decision to delay the revision was based largely on the potential dislocating effects on consumer spending behaviour resulting from the introduction of the Federal Goods and Services tax (GST) in January 1991.

### The Reference Population.

The "Cost-of-Living" index produced by the Dominion Bureau of Statistics (DBS) up to the 1937-38 revision was not bound to any specific population group. The objective of that measure, according to the designers, was the, "Measurement of the general movement of retail prices and living costs in the Dominion as a whole" (see Prices and Price Indexes, 1913-1926, Cat. No. 62-501). The declared intention was not to measure changes in the Cost-of-Living of any particular group. The designers claimed that such an index was an "excellent measurement of changes in average "Cost-of-Living" as distinguished from any particular class or section" (see Prices and Price Indexes, 1913-1928, Cat. No. 62-501). Such an index was also deemed useful in making comparisons with changes in other general index numbers such as the wholesale price index.

L'année 1974 elle-même a été marquée par une inflation hautement variable. On a donc adopté une nouvelle politique et décidé de changer les pondérations tous les quatre ans.

On a jugé que cette fréquence de quatre ans était raisonnable en tenant compte de facteurs comme le coût des enquêtes sur les dépenses des ménages et le temps qui pouvait s'écouler avant qu'il n'y ait de changement de comportement important.

On fera une entorse à cette politique lors de la prochaine révision qui sera fondée sur des pondérations se rapportant à l'année 1992. On a décidé de retarder la révision en grande partie à cause des effets perturbateurs possibles sur les habitudes des consommateurs de l'adoption de la taxe fédérale sur les produits et services (TPS) en janvier 1991.

### La population de référence

L'indice du coût de la vie calculé par le Bureau fédéral de la statistique jusqu'à la révision de 1937-1938 ne s'appliquait pas à un groupe précis de la population. L'objectif de cette mesure, selon ses concepteurs, était de "mesurer le mouvement général des prix de détail et des coûts de la vie dans l'ensemble du Canada" (voir Prix et indices des prix, 1913-1926, n° 62-501 au catalogue). Il ne s'agissait donc pas d'évaluer les variations du coût de la vie pour un groupe particulier. Les concepteurs prétendaient que cet indice était "une excellente mesure des changements du coût moyen de la vie indépendamment de toute classe ou couche de population en particulier" (voir Prix et indices des prix, 1913-1928, n° 62-501 au catalogue). On considérait également que ce type d'indice était utile pour établir des comparaisons avec les variations d'autres indices généraux comme l'indice des prix de gros.

The weights for such an index was appropriately obtained from the total consumption of each commodity. It appears plausible that the parallel development of national income ideas, with the emphasis on aggregates applicable to the whole nation, might have influenced this point of view.

By contrast the "Cost-of-Living" index produced by the Department of Labour was aimed at showing price changes for working families. Such an index was deemed to be more flexible in that it applied to several classes of labour (coal miners and farmers) as well as to cities and provinces.

Although the collection of average retail prices of food, rent and board and lodging for 28 cities dated back to 1900 there was no reference to a specific population group other than the mention of working families. By March 1910 the price collection was confined to cities of 10,000 population and above.

By July 1915 the Department of Labour was ready to restrict the selection of staple foods, rents, fuel and lighting to the spending of a family of five with an income of \$800 per year. The average prices collected were used to update the value of the quantities purchased by such a family starting in March 1910. Price increases in family budgets calculated in this manner were interpreted as increases in the cost of living.

The shift to measuring price changes in the budget of a specific population occurred in the DBS methodology in the revision of 1937-38 (see Table 2). The Department of Labour's emphasis on wage earnings was dropped by DBS. Instead some new constraints were added. The family was to comprise of a husband and wife with one to five children, was to be self supporting, with annual earnings of \$450 to \$2500 and residing in a self-contained dwelling unit where bathroom and kitchen facilities were confined strictly to that family.

The index makers argued that those specifications guaranteed the satisfaction of two conditions. Firstly the index population had to be representative of the population at large. Secondly, the expenditure pattern of the family units were not to be significantly different from the observed norm.

There appeared to be some potential for conflicts in satisfying the two conditions simultaneously. Changes in the structure and the composition of the family were sufficiently powerful to make it difficult, if not impossible, to find a set of families whose spending behaviour might be deemed representative of the larger population. It is well known that the more restrictions placed on defining the index population the less representative that population is likely to become.

The 1974 revision broke new grounds in defining the reference population. It dropped the family size and income requirements. The target population became simply families and unattached individuals living in cities of 30,000 and above.

On établissait les poids pour calculer cet indice en se basant sur la consommation totale de chaque produit. Il semble plausible que l'apparition parallèle d'idées de revenu national, mettant l'accent sur des agrégats applicables à toute la nation, puisse avoir contribué à cette façon de voir.

À l'opposé, l'indice du coût de la vie calculé par le ministère du Travail visait à indiquer les variations des prix à l'intention des familles de travailleurs. On estimait que cet indice était plus souple puisqu'il s'appliquait à plusieurs catégories de travailleurs (mineurs et agriculteurs) ainsi qu'aux villes et aux provinces.

Bien que la collecte de données sur les prix moyens au détail des aliments, du loyer et du gîte et couvert effectuée pour 28 villes remonte à 1900, il n'y avait aucune indication d'un groupe particulier de la population autre que la mention de famille de travailleurs. En mars 1910, la collecte des prix a été effectuée uniquement dans des villes de 10 000 habitants et plus.

En juillet 1915, le ministère du Travail était prêt à limiter ce qu'il considérait comme les dépenses d'une famille de cinq personnes disposant d'un revenu de 800 \$ par année aux dépenses pour les aliments de base, le loyer, le chauffage et l'éclairage. On a utilisé les prix moyens recueillis pour mettre à jour les données quantitatives sur ces biens et services achetés par une telle famille pour une période débutant en mars 1910. Les augmentations des dépenses dans les budgets des familles calculées de cette façon étaient interprétées comme des augmentations du coût de la vie.

C'est lors de la révision de 1937-1938 (voir le tableau 2) que le Bureau fédéral de la statistique a modifié sa méthode et évalué les variations de prix dans le budget d'une population précise. Le Bureau fédéral de la statistique a cessé de mettre l'accent sur les salaires comme le faisait le ministère du Travail. Il a plutôt ajouté de nouvelles contraintes. Désormais, la famille se composait du mari et de la femme et d'un à cinq enfants, elle était autonome sur le plan financier, avait des gains annuels se situant entre 450 et 2 500 \$ et habitait un logement individuel dont la salle de bains et la cuisine étaient à l'usage exclusif des membres de la famille.

Les concepteurs de l'indice prétendaient que ces caractéristiques permettaient de remplir deux conditions. Premièrement, la population utilisée aux fins de l'indice devait être représentative de la population générale. Deuxièmement, les habitudes des familles en matière de dépenses ne devaient pas différer considérablement de la norme observée.

Il semblait difficile de pouvoir remplir ces deux conditions à la fois. Les variations de la structure et de la composition de la famille étaient suffisantes pour rendre difficile, sinon impossible, la réunion d'un groupe de familles dont les habitudes en matière de dépenses pourraient être jugées représentatives de celles de la population générale. On sait que plus la définition de la population utilisée pour calculer l'indice est restrictive, moins cette population peut être représentative.

Lors de la révision de 1974, on a exploré de nouvelles façons de définir la population de référence. On a laissé tomber les critères relatifs à la taille et au revenu de la famille. La population cible allait désormais se composer simplement de familles et de personnes seules résidant dans des villes de 30 000 habitants et plus.

TABLE 2

Weight Reference Years and Characteristics of the Reference Population.

TABLEAU 2

Années de référence des pondérations et caractéristiques de la population de référence.

Weight reference year

Reference population

Années de référence de pondération

Population de référence

1913 (Dept. of Labour) - 1913 (Min. du Travail)

Urban wage earner-self supporting - Salarié urbain et autonome  
 Man, wife and up to three children - Époux, épouse et jusqu'à trois enfants  
 Annual earnings of \$800 per annum - Gains annuels de \$800 par an

1926 (Dept. of Labour) - 1926 (Min. du Travail)

Urban wage earner-self supporting - Salarié urbain et autonome  
 Man, wife and up to three children - Époux, épouse et jusqu'à trois enfants  
 Annual earnings of \$600-\$2,800 - Gains annuels de \$600-\$2,800 par an

1913 and 1926 (Dominion Bureau of Statistics) - 1913 et 1926 (Bureau fédéral de la statistique)

Consumer expenditure for total population - Dépenses de consommation pour la population totale

1937-1938 (Dominion Bureau of Statistics) - 1937-1938 (Bureau fédéral de la statistique)

Living in 12 selected cities - Vivant dans 12 villes sélectionnées  
 Husband and wife as joint heads with one to five children - Époux et épouse conjointement chefs de famille avec de un à cinq enfants  
 Annual earnings of \$450-\$2,500 and self-supporting - Gains annuels de \$450-\$2,500 et autonomes  
 Living in self-contained dwelling units - Vivant dans des unités de logement indépendants

1949

Two adults to two adults and four children - De deux adultes à deux adultes et quatre enfants  
 Annual incomes of \$1,650 to \$4,050 - Revenus annuels de \$1,650 à \$4,050  
 Cities of over 30,000 in population - Villes de plus de 30,000 habitants

1957

Two adults to two adults and four children - De deux adultes à deux adultes et quatre enfants  
 Annual incomes of \$2,500 to \$7,000 - Revenus annuels de \$2,500 à \$7,000  
 Cities of over 30,000 in population - Villes de plus de 30,000 habitants

1967

Two to six persons, any combinations of adults or adults and children - De deux à six personnes, toute combinaison d'adultes ou d'adultes et d'enfants  
 Annual incomes of \$4,000 to \$12,000 - Revenus annuels de \$4,000 à \$12,000  
 Cities of over 30,000 in population - Villes de plus de 30,000 habitants

1974

All families and unattached individuals - Toutes les familles et personnes seules  
 Cities of over 30,000 in population - Villes de plus de 30,000 habitants

1978, 1982 & 1986

Same as 1974 - Comme en 1974

This change had an important political consequence. In the fall of 1978 when the new weights were slated to come into effect the CPI was rising by over nine percent in annual terms. The labour interest in this country felt that the shift in the reference population was likely to underestimate the rate of inflation. It successfully persuaded the government at the time that Statistics Canada should be required to continue to produce the CPI with an updated version of the reference population used in the 1967 revision. This index was computed and transmitted to the Labour Department for twelve months after which it was discontinued. A similar phenomenon occurred in the United States around the same time resulting in two official CPI's for that country. The Bureau of Labour Statistics is required to update the less representative Wage Earners and Clerical Workers index in "perpetuity".

The change in the reference population in the 1974 revision was inspired partly by the dramatic developments affecting the traditional family. Families were having fewer children or no children whatsoever. The opening up of post-secondary educational opportunities and the larger proportions of women entering the labour force have contributed to the postponement of marriages resulting in growing proportions of unattached individuals. The proportion of single-parent families was also growing in recent years.

The change was also motivated by the extensive application of the CPI. Some of the uses were outlined in the reference document on the 1974 revision. The CPI was used as a broad indicator of inflation, as a deflator of money values expressed in current dollars, as an escalation and bargaining tool in wage contracts and as an indexation tool for transfer payments made by governments. The international use of the index, although not stated should not be overlooked. The CPI enters the exchange rate argument and may have an important role in determining international trade.

In most of these uses the original purpose of the index, especially with reference to the index population, is either ignored, or overlooked completely. The CPI is treated as if it were a measure of price change for the entire nation. In that regard interest is currently expressed by the latest generation of index makers to make the CPI represent and measure the price change of the nation as a whole. In particular the representation should be extended beyond cities of 30,000 and above by incorporating small towns, villages and rural residents in future considerations. If this view prevails then the CPI would have travelled the full circle since its inception by Statistics Canada.

### Changes in Basket Content

Changes in the goods and services included in the basket depend largely on shifts in the consuming behaviour of the reference population of the time. There was, nevertheless, an important technical condition under which a commodity was included. The price of the product must be associated with a definite quantity and quality of that product. Goods and services unable to satisfy that condition could not be observed for price changes and thus had to be excluded from the basket. Such excluded commodities were mainly public goods financed principally from tax revenues. While this was true generally there were, however, a few private goods that were included originally but were subsequently dropped as a result of difficulties faced in designing proper measurement tools.

Ce changement a eu une conséquence politique importante. À l'automne de 1978, moment où l'on devait commencer à utiliser les nouveaux poids, l'IPC affichait une hausse de plus de 9 p. 100 par rapport à l'année précédente. Les milieux syndicaux au pays ont craint que cette nouvelle définition de la population de référence ait pour effet de sous-évaluer le taux d'inflation. Ils ont réussi à convaincre le gouvernement à l'époque que Statistique Canada devrait être obligé de continuer à produire l'IPC en se basant sur une version à jour de la population de référence utilisée au cours de la révision de 1967. L'indice a été calculé et communiqué au ministère du Travail pendant douze mois, après quoi on n'en a plus parlé. Un phénomène semblable s'est produit aux États-Unis environ à la même époque avec pour résultat que deux IPC officiels sont calculés dans ce pays. En effet, le Bureau of Labour Statistics doit mettre à jour l'indice moins représentatif des salariés et des employés de bureau à "perpétuité".

La modification apportée à la définition de la population de référence au cours de la révision de 1974 découle en partie des transformations spectaculaires au sein de la famille traditionnelle. Les couples avaient moins d'enfants ou n'en avaient pas du tout. L'accès aux études postsecondaires et l'accroissement du nombre de femmes sur le marché du travail ont contribué à repousser l'âge du mariage, ce qui a donné lieu à un accroissement du nombre de personnes seules. Le nombre de familles monoparentales était également à la hausse depuis quelques temps.

Le changement s'expliquait également par l'application généralisée de l'IPC. Certaines des fins auxquelles il servait ont été signalées dans le document de référence portant sur la révision de 1974. L'IPC était utilisé comme indicateur général de l'inflation, comme déflateur des valeurs monétaires exprimées en dollars courants, comme outil de négociation et justification de l'indexation des salaires et comme outil d'indexation pour les paiements de transfert faits par les gouvernements. L'indice était également utilisé pour des activités à l'échelle internationale, mais le document n'en faisait pas mention. On tient compte de l'IPC pour fixer le taux de change et son rôle peut être non négligeable dans la détermination des échanges commerciaux.

Dans la plupart de ces applications, on ne tient pas compte ou on fait totalement abstraction du but initial de l'indice, particulièrement du point de vue de la population à partir de laquelle il est calculé. L'IPC est traité comme s'il s'agissait d'une mesure de la variation des prix pour l'ensemble de la population. À cet égard, les concepteurs d'indices de la nouvelle génération souhaiteraient faire de l'IPC une mesure de la variation des prix pour l'ensemble de la nation. En particulier, selon eux, la population représentée devrait être élargie et ne pas comprendre uniquement la population des villes de 30 000 habitants et plus, mais également celles des petites villes, villages et les habitants des régions rurales dans l'avenir. Si l'on retient cette formule, l'IPC va avoir passé par toutes les étapes possibles depuis sa création par Statistique Canada.

### Modifications au contenu du panier

Les modifications des biens et services compris dans le panier dépendent en grande partie des changements de comportement des consommateurs faisant partie de la population de référence de l'époque. Cependant, il existait un critère d'ordre technique important auquel devait répondre un produit pour être compris dans le panier. Le prix du produit doit être lié à une quantité et une qualité définies. Il était impossible d'observer les variations de prix des biens et services qui ne répondent pas à ce critère et il fallait donc les exclure du panier. Les produits ainsi exclus étaient principalement des biens publics financés surtout au moyen des recettes fiscales. Quelques biens privés inclus au début ont également été exclus par la suite parce que la conception d'instruments de mesure appropriés posaient des problèmes.

The trend over the history of the CPI has been to increase the number of commodities included in the basket. This came about partly because of increases in the variety of consumer goods becoming available over time. It also resulted from a shift in what index makers perceived as the appropriate content to a view which allowed the expenditure data to determine the basket content. In the first view there was a good chance that perceived non-essential, or luxury consumption, was going to be excluded. In the second view the statistician accepted the expenditure components of the reference population without question. His main concern was whether or not he was able to observe the price change of the commodities.

Between 1900 and 1910 the Department of Labour periodically collected retail prices for 28 varieties of food, for fuel and coal and for rents. The survey of 1903 was exceptional in that dry goods and clothing were added to the list. By 1919 the analysis of family budgets resulted in the addition of a miscellaneous group made up of furnishings, household sundries, car fares, doctors and dentists fees, insurance payments, charity contributions, newspapers and savings. By 1921, when the first set of "Cost-of-Living" indexes began to appear, indexes for food, fuel, rent, clothing and sundries were published going back to 1910. By 1924 an All-items index combining the five major components appeared.

In the early 1920's DBS used the data collected by the Department of Labour to develop a monthly series back to January 1914. The present CPI series is a descendent of that set of indexes. By 1928 DBS increased the food group to 46 commodities and, apart from clothing, added a miscellaneous group which virtually established the content of what CPI baskets were likely to contain in the future (see Table 3).

The major innovation in the 1937-38 revision was to restructure the miscellaneous group so as to come up with several sub-group indexes. This was an initial gesture in the direction of developing a more refined classification system, the basic framework around which the practical and analytical work in index numbers were developed.

The 1947-48 revision broke from the past in another critical way. Previously an estimate of price changes relating to owner occupied dwellings was imputed from changes in rents associated with similar type accommodations. It was clear, at that time, that perceived homeowners' costs were rising faster than rents. As a result it was necessary to measure such costs in a manner consistent with that perception. Thus the new measure was designed to estimate such costs by changes in five elements: property taxes, mortgage interest, repairs, prices of new houses (replacement cost) and insurance.

That practical approach of measuring price changes of shelter faced by consumers living in their own homes has remained unchanged at present. The method has been challenged on several fronts, particularly since the United States re-adopted the rental equivalence approach in 1983. Statistics Canada has been studying, updating and publishing indexes based on different concepts seen as alternatives to the present method.

The same treatment of homeownership was extended to the city indexes with the introduction of the 1974 weights in September 1978. In this instance the city indexes on homeownership were effectively reconstructed back to January 1971. The effect of the changes was so substantial that city indexes to September 1978 were discontinued and, instead, the new revised series became available from January 1971.

Au fil des ans, on a eu tendance à accroître le nombre de produits compris dans le panier. Cela peut s'expliquer en partie par la plus grande variété des biens de consommation qui sont devenus disponibles avec les années. Cette tendance est également attribuable au fait que les concepteurs de l'indice ont changé d'idée à propos du contenu approprié et ont adopté un point de vue selon lequel les données sur les dépenses pouvaient déterminer le contenu du panier. Auparavant, il y avait de bonnes chances pour que les biens considérés comme étant non essentiels ou comme des biens de luxe soient exclus du panier. Par la suite, les statisticiens ont accepté les composantes des dépenses de la population de référence sans restriction. Leur principale préoccupation était de savoir s'ils pouvaient ou non observer la variation des prix des produits en question.

De 1900 à 1910, le ministère du Travail a effectué un relevé périodique des prix de détail de 28 produits alimentaires, du mazout et du charbon ainsi que des loyers. L'enquête de 1903 a été exceptionnelle car elle visait également les marchandises sèches et les vêtements. En 1918, après analyse des budgets des familles, on a ajouté un groupe de marchandises diverses dont des articles d'ameublement, des articles ménagers divers, les automobiles, les honoraires des médecins et des dentistes, les primes d'assurance, les dons de charité, les journaux et les épargnes. En 1921, quand on a commencé à publier la première série d'indices du coût de la vie, on a également publié des indices des aliments, du mazout, des loyers, des vêtements et des articles divers pour les 11 années antérieures. En 1924, on a publié un indice d'ensemble, soit la combinaison des indices des cinq grands groupes.

Au début des années 1920, le Bureau fédéral de la statistique a utilisé les données recueillies par le ministère du Travail pour élaborer une série mensuelle portant sur les années antérieures et remontant jusqu'en janvier 1914. La série actuelle d'IPC descend en ligne directe de cette série d'indices. En 1928, le Bureau fédéral de la statistique a porté le groupe des aliments à 46 produits et, en plus du groupe de vêtements, a ajouté un groupe divers, ce qui a pratiquement déterminé le contenu futur des paniers (voir le tableau 3).

La principale innovation faite à l'occasion de la révision de 1937-1938 a été la restructuration du groupe de produits divers de façon à obtenir plusieurs indices de ce groupe. C'était un premier pas vers l'élaboration d'un système de classification plus raffiné, la base de l'élaboration des travaux pratiques et analytiques des indices.

La révision de 1947-1948 a également apporté un changement majeur. Auparavant, on estimait les variations de prix des logements en propriété à partir des changements des loyers payés pour un type de logement semblable. À l'époque, il était clair que les frais perçus des propriétaires augmentaient plus rapidement que les loyers. Il fallait donc mesurer ces frais d'une façon qui soit conforme à cette perception. On a donc conçu une nouvelle mesure pour estimer ces frais selon les changements dans cinq éléments : les taxes foncières, l'intérêt hypothécaire, les réparations, les prix des nouvelles maisons (coût de remplacement) et les primes d'assurance.

Cette méthode d'évaluation des variations des prix des logements en propriété est demeurée inchangée à ce jour. La méthode a été mise en doute à maints égards, particulièrement depuis que les États-Unis ont réadopté, en 1983, la méthode de l'équivalence avec les loyers. Statistique Canada a étudié, mis à jour et publié des indices en se fondant sur diverses conceptions qu'il entrevoit comme des méthodes de remplacement à la méthode actuelle.

On a appliquée la même méthode à l'indice des villes lors de l'adoption des poids de 1974 en septembre 1978. Dans ce cas, les indices des logements en propriété publiés pour les villes ont été effectivement reconstruits à partir de janvier 1971. Cela a eu un effet tellement considérable que les indices des villes établis jusqu'en septembre 1978 ont été abandonnés au profit de la nouvelle série révisée qui est devenue disponible à partir de janvier 1971.

TABLE 3

Major changes in basket content by weight reference year in the cost of living and the consumer price index, computed by Statistics Canada.

TABLEAU 3

Principaux changements apportés au contenu du panier selon l'année de référence de la pondération dans l'indice du coût de la vie et des prix à la consommation, calculés par Statistique Canada.

Index title	Year	Changes in basket content
Nom de l'indice	Année	Changements de contenu du panier
Cost-of-living - Coût de la vie	1913	Food (29 commodities); fuel and lighting, clothing and rent. - Aliments (29 produits), combustible et éclairage, habillement et loyer.
Cost-of-living - Coût de la vie	1926	Food 46 (commodities); fuel and lighting, clothing, rent and miscellaneous group (medicine, household effect, furnishing, train fares, telephones, amusements, insurance, tobacco, newspaper, books and education, doctors, dentist, hospital, laundry, cleaning supplies, barber, toilet articles, motor operation costs. - Aliments (46 produits), combustible et éclairage, habillement, loyer et divers (médicaments, articles ménagers, meubles, tarifs ferroviaires, téléphone, divertissements, assurance, tabac, journaux et formation, soins médicaux, dentiste, hôpital, buanderie, articles de nettoyage, coiffure, articles de toilette, coûts automobiles).
Cost-of-living - Coût de la vie	1937-38	Home furnishing and services separated from Miscellaneous group (broken down into health, personal care, transportation, recreation and life insurance). - Distinction entre articles d'ameublement et services ménagers qui sont séparés du groupe Divers (qui est composé des items santé, soins personnels, transports, loisirs et assurance vie).
Consumer Price Index - Indice des prix à la consommation	1949	Home-ownership to be measured by price indexes for property taxes mortgage interest, repairs, replacement and insurance. Excluded were life insurance, unemployment insurance or disability insurance. Included expenditure on purchase of automobile. - Le logement en propriété est mesuré par les indices de prix des impôts fonciers, les taux hypothécaires, les réparations, les coûts de remplacement et les assurances. Sont exclues l'assurance vie, l'assurance chômage ou invalidité. Sont ajoutées les dépenses pour l'achat d'une voiture.
Consumer Price Index - Indice des prix à la consommation	1957	Excluded the hospital care index from health care. Included air travel, television sets, admission for sports events and frozen foods. Shelter combined with household operation to produce a housing index. - L'indice des soins hospitaliers est exclu des soins de santé. Sont ajoutés les tarifs aériens, les postes de télévision, les billets d'entrée aux événements sportifs et les aliments congelés. L'habitation est combinée aux dépenses de ménage pour donner un indice de l'habitation.
Consumer Price Index - Indice des prix à la consommation	1967	Excluded fees on doctor's services. Included expenditures on boats and motors, camping equipment, tuition fees, carry out meals, coin laundry and dry cleaning. - Sont exclus les honoraires des médecins. Sont comprises les dépenses pour les bateaux et des moteurs, le matériel de camping, les frais d'étude, les repas à emporter, les buanderies automatiques et le nettoyage à sec.
Consumer Price Index - Indice des prix à la consommation	1974	Home-ownership for cities measured by price indexes for property taxes, mortgage interest, repairs, replacement and insurance. - Le logement en propriété pour les villes est mesuré par les indices de prix des impôts fonciers, des intérêts hypothécaires, des réparations, des coûts de remplacement et de l'assurance.

Note: The revisions of 1978, 1982 and 1986 caused marginal changes in their respective basket contents.

Nota: Les révisions en 1978, 1982 et 1986 se sont traduites par des changements mineurs du contenu des paniers respectifs.

The place of insurance premiums in the CPI has been questioned since the introduction of the 1947-48 weights. In the 1926 revision the insurance index was a combination of life and fire insurance. In the 1937-38 revision it appeared that fire insurance was dropped and life insurance was uniquely identified as belonging to the basket. By 1949 life insurance, unemployment insurance and disability insurance were dropped. The argument was that the price-quantity relationship had become increasingly difficult to specify and the measurement of price change had become impracticable.

The Health Care index underwent drastic changes since the 1957 revision. At that time the hospital care index was eliminated on the grounds that most such services were increasingly met from public funding. By the 1967 revision, the fees paid for doctors' services were removed as well since such services were also financed jointly by the Federal and Provincial governments. Between the 1957 and the 1967 revisions a large proportion of health care expenses had shifted from the private sector to the public sector in Canada.

The sorting of expenditures between "necessaries" and "luxuries" became redundant when family expenditure information ceased to be prejudged. Expenditures on luxuries also had to be sufficiently large and widespread such that they could show up as discernable weights. The latter depended mainly on increases in real incomes accompanied by declines in the cost of production of such goods to make them generally affordable. Thus the purchase of motor cars did not show up in the CPI until the 1947-48 revision. Luxury spending, as incurred on air-travel, television sets and admission to sports events appeared for the first time in the 1957 revision. Spending on boats and motors and camping equipment became evident only since the 1967 revision.

L'inclusion des primes d'assurance dans l'IPC a été remise en question depuis l'adoption des poids de 1947-1948. Lors de la révision de 1926, l'indice des assurances regroupait les assurances-vie et les assurances contre l'incendie. Lors de la révision de 1937-1938, il semble qu'on a laissé tomber l'assurance contre l'incendie et que seul l'assurance-vie était comprise dans le panier. En 1949, l'assurance-vie, l'assurance-chômage et l'assurance-invalidité ont été exclues. Il était devenu de plus en plus difficile d'établir le rapport prix-quantité et donc impossible de mesurer la variation des prix, a-t-on expliqué à ce moment.

L'indice des soins de santé a subi des modifications considérables depuis la révision de 1957. À cette époque, l'indice des soins hospitaliers a été éliminé parce que la plupart de ces soins étaient de plus en plus financés au moyen des fonds publics. Au cours de la révision de 1967, les honoraires des médecins ont également été supprimés parce que ces services étaient également financés conjointement par les gouvernements fédéral et provinciaux. Entre les révisions de 1957 et de 1967, une grande proportion des dépenses en matière de soins de santé sont passées du secteur privé au secteur public au Canada.

La distinction entre les dépenses au chapitre des produits essentiels et des produits de luxe est devenue inutile lorsqu'on a cessé de préjuger les données sur les dépenses des familles. Les dépenses au chapitre des produits de luxe devaient aussi être suffisamment importantes et généralisées pour être considérées comme des pondérations perceptibles, condition qui dépend principalement de l'augmentation des revenus réels allée à la diminution du coût de production de ces biens pour qu'ils deviennent abordables. Par exemple, ce n'est que lors de la révision de 1947-1948 que les dépenses liées à l'achat d'automobiles ont été intégrées à l'IPC. Les produits de luxe comme les voyages par avion, les téléviseurs et les droits d'entrée à des manifestations sportives ont été inclus à partir de la révision de 1957; quant aux bateaux, moteurs et équipement de camping, ils ont été pris en compte lors de la révision de 1967 seulement.

# No other monthly report on the Canadian Economy has this much to offer

## **Canadian Economic Observer**

The most extensive and timely information source for people who want objective facts and analysis on the Canadian Economy... every month.

### **Current economic conditions**

Brief, "to the point" a current update summary of the economy's performance including trend analyses on employment output, demand and the leading indicator.

### **Feature articles**

In-depth research on current business and economic issues: business cycles, employment trends, personal savings, business investment plans and corporate concentration.

### **Statistical summary**

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

### **Regional analysis**

Provincial breakdowns of key economic indicators.

### **International overview**

Digest of economic performance of Canada's most important trading partners — Europe, Japan and the U.S.

### **Economic and statistical events**

Each month, CEO also publishes a chronology of current events that will affect the economy, and information notes about new products from Statistics Canada.

### **Consult with an expert**

The names and phone numbers of the most appropriate Statistics Canada contacts are provided with each data table in the statistical summary; not only can you read the data and the analysis, you can talk to the experts about it.

## **The Canadian Economic Observer**

(Catalogue no. 11-010) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free at 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# La seule publication à vous offrir autant d'information sur l'économie canadienne

## **L'Observateur économique canadien**

La revue la plus complète et la plus à jour qui soit pour les gens qui désirent des renseignements objectifs et une analyse de l'économie canadienne... chaque mois.

### **Les conditions économiques actuelles**

Résumé bref et incisif de l'actualité économique du mois, comportant l'analyse des tendances de l'emploi, de la production, de la demande et de l'indicateur avancé.

### **Les études spéciales**

Recherche approfondie sur les questions du domaine des affaires et de l'économie : cycles économiques, tendances de l'emploi, épargne personnelle, projets d'investissement et **concentration des sociétés**.

### **L'aperçu statistique**

Tableaux, graphiques et diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi et des marchés financiers.

### **L'analyse régionale**

Ventilation par province des indicateurs économiques stratégiques.

### **Le survol de l'économie internationale**

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

### **Événements économiques et statistiques**

Chaque mois, L'OEC publie une chronologie des événements qui influenceront l'économie de même que des renseignements sur les nouveaux produits de Statistique Canada.

### **Consultez un expert**

Les noms et numéros de téléphone des personnes-ressources figurent à chaque tableau de l'aperçu statistique; non seulement pouvez-vous lire les données et l'analyse, mais vous pouvez de plus discuter du sujet avec les experts de Statistique Canada.

## **L'Observateur économique canadien**

(n° 11-010 au catalogue) coûte 220 \$ l'abonnement annuel au Canada, 260 \$ US aux États-Unis et 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



1010151354

A · T

# I · N · F · O · M · A · T

## Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

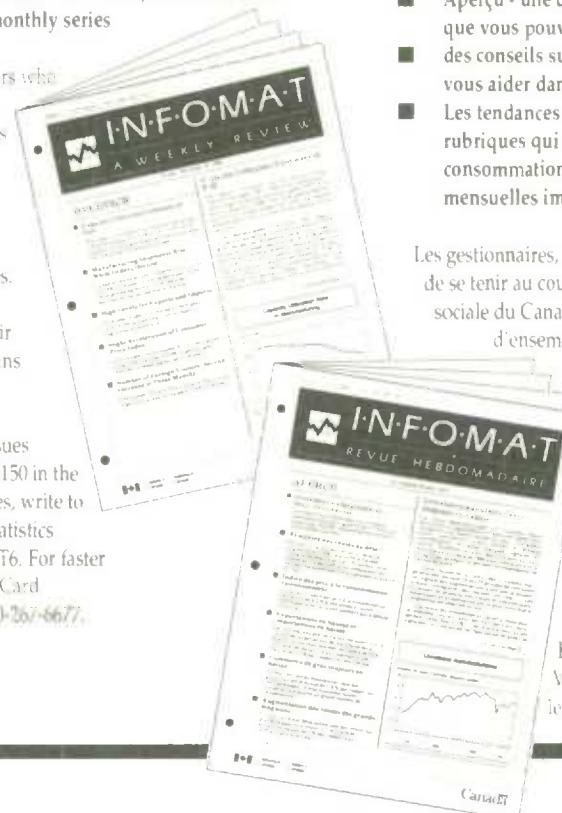
In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

### Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.



## votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

### Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.

# INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

## CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE ŒUVRE ORIGINALE ?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

**Tendances sociales canadiennes** présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

## TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télecopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

